

Military Review

REVISTA PROFESIONAL DEL EJÉRCITO DE EUA

TERCER TRIMESTRE 2024

EDICIÓN HISPANOAMERICANA

Military Review

TERCER TRIMESTRE 2024

Frágil y brutal p2

Coronel Todd Schmidt, PhD, Ejército de EUA

Victoria antes de la guerra p16

General de brigada Matthew N. Metzler, Reserva del Ejército de EUA

Coronel Jay Liddick, Ejército de EUA

Coronel Heiva Hugh Kelley, Reserva del Ejército de EUA

Teniente coronel (P) Robert T. Greiner, Ejército de EUA

Travis Bolio

La convergencia y el control de emisiones p64

Mayor Matthew Tetreau, Ejército de EUA

 ARMY UNIVERSITY PRESS

PB -100-24-07/08/09
Headquarters, Department of the Army
Approved for public release;
distribution is unlimited

PIN: 217899-000



CENTRO DE ARMAS COMBINADAS, FORT LEAVENWORTH, KANSAS



ARMY
UNIVERSITY
PRESS

Military Review

REVISTA PROFESIONAL DEL EJÉRCITO DE EUA

Tercer Trimestre 2024 Tomo 79 Número 3

Professional Bulletin 100-24-07/08/09

Comandante, Centro de Armas Combinadas:

**TENIENTE GENERAL
MILFORD H. BEAGLE, JR.**

Preboste, Army University, CGSC:

GENERAL DE BRIGADA DAVID C. FOLEY

Director y editor jefe de *Military Review*:

CORONEL TODD A. SCHMIDT

Editor jefe, Edición en inglés:

WILLIAM M. DARLEY

Editora jefa, Ediciones en Idiomas Extranjeros:

FLAVIA DA ROCHA SPIEGEL LINCK

Ediciones en Idiomas Extranjeros

Diagramadores/Webmasters:

MICHAEL SERRAVO

**CRYSTAL BRADSHAW-GONZALEZ,
KYLE DAVIS - CONTRATISTAS**

Edición Hispanoamericana

Traductor/Editor:

ALEXANDRO BONILLA

MAYRA FELICES HERNANDEZ

**NICOLE FITZGERALD, MARÍA MARRERO
(DIVISIÓN DE TRADUCCIÓN E
INTERPRETACIÓN, WHINSEC)**

Edición Brasileña

Traductora/Editora:

ANA LUISA GAUZ

KÁTIA CRISTINA PIROZZI

Asesores de las Ediciones Iberoamericanas

Oficial de enlace del Ejército Brasileño ante el
CAC y asesor de la Edición Brasileña:

CORONEL EWERTON SANTANA PEREIRA

Oficial de enlace del Ejército del Perú ante el
CAC y asesor de la Edición Hispanoamericana:

**CORONEL ROQUE G. ZEVALLOS
RONCAGLIOLO**

Military Review – Publicada trimestralmente en español y portugués y bimestralmente en inglés, por el Centro de Armas Combinadas (CAC) del Ejército de EUA, Fort Leavenworth, Kansas.

Los fondos para su publicación han sido autorizados por el Departamento del Ejército con fecha 12 de enero de 1983.

Porte pagado por circulación controlada en Leavenworth, Kansas 66048 y Kansas City, Missouri 64106. Teléfono en EUA: (913) 684-9338, FAX (913) 684-9328.

Correo Electrónico (E-Mail) usarmyleavenworth.tradoc.mbx.armyu-aup-military-review-latam@army.mil. La *Military Review* puede ser leída también en Internet, en la página: <https://www.armyupress.army.mil/Journals/Edicion-Hispanoamericana/>.

Los artículos en esta revista aparecen en el índice de PAIS (Servicio Informativo de Asuntos Públicos), Índice de Idiomas Extranjeros.

Las ideas expuestas en esta revista son propias de los autores y, a menos que se indique lo contrario, no reflejan necesariamente las opiniones del Departamento de Defensa ni de sus agencias.

Military Review Hispano-American (in Spanish) (US ISSN 0193-2977) (USPS 009-355) is published quarterly by the U.S. ARMY, CAC, Fort Leavenworth, KS 66027-2348.

Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address corrections to *Military Review*, 290 Stimson Ave., Fort Leavenworth, KS 66027-2348.

By Order of the Secretary of the Army:

RANDY A. GEORGE

General, United States Army

Chief of Staff

Official:

MARK F. AVERILL

Administrative Assistant

to the Secretary of the Army

2415204

Índice

2 Frágil y brutal

Un pronóstico sobre relaciones cívico-militares para el 2024 que podría evitarse

Coronel Todd Schmidt, PhD, Ejército de EUA

Los líderes militares estadounidenses de todos los niveles deben tomar las medidas necesarias para evitar los daños de la tormenta política que se forma en el momento en que Estados Unidos se adentra en el intenso periodo de campaña de las elecciones presidenciales de 2024.

7 FM 3-0

Un paso hacia adelante en el enfoque del arte operacional

Mayor Christopher M. Salerno, Ejército de EUA

El FM 3-0, Operations, tiene éxito porque ofrece a los comandantes un enfoque doctrinal del arte operacional. A diferencia de los conceptos operacionales diseñados para un solo entorno operacional, el concepto de operaciones multidominio del Ejército puede y debe ser adaptado por los comandantes para tener éxito en diversos entornos operacionales. Este artículo obtuvo el segundo puesto en el Concurso de Redacción de Temas Especiales General William E. DePuy de 2023.

16 Victoria antes de la guerra

Un argumento a favor de la consolidación de logros

General de brigada Matthew N. Metzler, Reserva del Ejército de EUA

Coronel Jay Liddick, Ejército de EUA

Coronel Heiva Hugh Kelley, Reserva del Ejército de EUA

Teniente coronel (P) Robert T. Greiner, Ejército de EUA

Travis Bolio

El FM 3-0 resulta incompleto a la hora de articular y analizar una de las contribuciones fundamentales del Ejército estadounidense a la fuerza conjunta: la consolidación de logros. La ampliación del FM 3-0 definirá aún más el significado y el valor resultante de la consolidación de logros y demostrará por qué el Ejército es el servicio en mejor posición para liderar los esfuerzos de consolidación de logros en nombre de la fuerza conjunta.

30 Tres fechas, tres ventanas y todo el DOTMLPF-P

Cómo el Ejército Popular de Liberación supone un desafío para todo el Ejército

Ian M. Sullivan

En su búsqueda por convertirse en la nación predominante del mundo, China está creando una capacidad armada para derrotar a Estados Unidos a nivel regional y, con el tiempo, mundial. La modernización militar de China abarca todos los aspectos de la doctrina, la organización, la formación, los pertrechos, el liderazgo y la educación, el personal, las instalaciones y la política (DOTMLPF-P).

43 Del cielo al infierno

El empleo de fuegos de la 11.ª División Aerotransportada, los «Ángeles del Ártico»

Teniente coronel Chad W. Fitzgerald, Ejército de EUA

Teniente coronel Dan Graw, Ejército de EUA

Capitana Hannah Kuegler, Ejército de EUA

Las severas condiciones del Ártico limitan el despliegue eficiente de la artillería, pero los avances tecnológicos y tácticos pueden mitigar estos desafíos. Los dos batallones de artillería de campaña de la 11.ª División Aerotransportada están trabajando diligentemente para asistir al Ejército de EUA en el desarrollo y la codificación del uso de fuegos y artillería de campaña en el Ártico durante las operaciones aerotransportadas y de asalto aéreo.

56 El centrado en datos y la «velocidad de la pertinencia» de la 1.ª División de Caballería durante el ejercicio Warfighter 23-04

Mayor Thomas D. Richardson, Ejército de EUA

La 1.ª División de Caballería demostró el significado del centrado en datos al efectuar operaciones multidominio durante el reciente ejercicio Warfighter. Este artículo fue galardonado con el primer puesto en el Concurso de Redacción de la Asociación de Comunicación y Electrónica de las Fuerzas Armadas.

64 La convergencia y el control de emisiones

Tensión y reconciliación

Mayor Matthew Tetreau, Ejército de EUA

La tensión existe entre dos conceptos identificados en el FM 3-0, Operations, que son la convergencia y el control de emisiones electromagnéticas, lo que desafiará a los comandantes al momento de implementar ambos. Este artículo ganó el Concurso de Redacción de Temas Especiales General William E. DePuy de 2023.

Army University Press agradece al Instituto de Cooperación para la Seguridad del Hemisferio Occidental (WHINSEC), División de Traducción e Interpretación, el apoyo prestado a través de la traducción de los artículos de esta edición hispanoamericana de *Military Review*.

Portada: Paracaidistas asignados a la Batería A del 2.º Batallón del 377.º Regimiento de Artillería de Campaña del 4.º Equipo de Combate de Brigada de Infantería (Aerotransportado) de la 25.ª División de Infantería descienden sobre la Zona de Lanzamiento de Malemute mientras realizan un entrenamiento de paracaidismo y munición real en la Base Conjunta Elmendorf-Richardson, Alaska, el 22 de noviembre de 2016. (Foto: Alejandro Pena, Fuerza Aérea de EUA)



Soldados de la Guardia Nacional del Ejército de Virginia asignados a la Tropa Bravo, 2.º Escuadrón, 183.º Regimiento de Caballería, 116.º Equipo de Combate de Brigada de Infantería, hacen guardia el 11 de enero de 2021 en Washington, D.C. Tras los disturbios del 6 de enero de 2021 en el Capitolio de Estados Unidos, soldados y aviadores de la Guardia Nacional de varios estados viajaron a Washington para prestar apoyo a las autoridades federales y del distrito en los preparativos de la quincuagésima novena toma de posesión presidencial. (Foto: Sgto. 2.ª Cl. Bryan Myhr, Ejército de EUA)

Frágil y brutal

Un pronóstico sobre relaciones cívico-militares para el 2024 que podría evitarse

Coronel Todd Schmidt, PhD, Ejército de EUA

La confianza del pueblo estadounidense en las fuerzas armadas, que históricamente ha sido alta, ha ido disminuyendo de forma progresiva

durante las últimas décadas, tendiendo hacia los mínimos históricos de la década de 1970 y principios de la década de 1980¹. Para ayudar a explicar

la dinámica de esta tendencia, en su libro de 2023, *Thanks for Your Service*, el Dr. Peter Feaver llega a la conclusión central de que las cifras históricamente altas de aprobación de las fuerzas armadas son frágiles.

El nivel de opinión pública respecto a las fuerzas armadas se ha enaltecido gracias a la influencia de un partidismo político irresponsable y un endeble sesgo de deseabilidad social, lo que significa que la aprobación de las fuerzas armadas en la actualidad representa una actitud socialmente aceptable. La advertencia de Feaver a las fuerzas armadas tiene dos aspectos. En primer lugar, los altos mandos deben comprender que la confianza depositada en las fuerzas armadas es tenue y superficial. En segundo lugar, para que las fuerzas armadas sigan disfrutando de la confianza del pueblo estadounidense, éstas deberán ganársela a la «vieja usanza», demostrando competencia y una inquebrantable y elevada ética profesional².

Al mismo tiempo, las campañas políticas, especialmente a nivel nacional, parecen haberse vuelto más brutales. Los acontecimientos en torno a las elecciones presidenciales de 2020, los disturbios del 6 de enero de 2021 en el Capitolio de Estados Unidos y la agitación a escala nacional experimentada durante la pandemia de COVID crearon en la mente de un número cada vez mayor de estadounidenses la justificación de la violencia contra el gobierno. Según informó National Public Radio, uno de cada cuatro estadounidenses cree que la violencia contra el gobierno es justificable a veces, mientras que uno de cada diez estadounidenses cree que la violencia es justificable «en este momento»³.

La temporada de elecciones presidenciales de 2024 ya comenzó. Aunque las fuerzas armadas aspiran a ser apolíticas y no partidistas como institución, a menudo las personas actúan de forma contraria a esta aspiración. Posiblemente en correlación con estas contravenciones, durante los últimos años, la opinión pública respecto a las fuerzas armadas ha disminuido significativamente por debajo de los máximos históricos, a la vez que la capacidad de reclutamiento de las fuerzas armadas se ha vuelto cada vez más desafiante⁴. Durante la temporada de campaña electoral presidencial de 2024 se podría, en el mejor de los casos, ver una línea recta donde no se reflejen cambios significativos en la aprobación pública de las fuerzas armadas. Sin embargo, en el peor de los casos, los miembros del servicio militar activo y, en particular, los retirados podrían

sucumbir a la emoción política, involucrándose activamente en comportamientos polarizadores y partidistas.

Es importante que todos los miembros del servicio militar, activos y retirados, comprendan las dinámicas que afectan las relaciones entre civiles y militares. Como mínimo, las fuerzas armadas deberían adoptar un enfoque de «no hacer daño». En otras palabras, la institución militar y cada uno de sus miembros deben hacer realidad sus aspiraciones de ser apolíticos y no partidistas. No se trata de una tarea fácil. Como máximo, los líderes prudentes pueden tratar la politización de las fuerzas armadas en la próxima temporada de campaña como una amenaza viral y adoptar un enfoque proactivo, implementando políticas actualizadas, reglamentos y medidas tempranas para ayudar a prevenir o disminuir los impactos de la próxima temporada política.

Este ensayo de opinión ofrece una posible, aunque evitable, previsión de lo que podría deparar la temporada política de 2024 en el contexto de las relaciones cívico-militares y las elecciones presidenciales estadounidenses. Si el pasado es prólogo (pista: lo es), las fuerzas armadas estadounidenses pueden estar en camino hacia una temporada de huracanes políticos a medida que Estados Unidos se adentra en el intenso periodo de campaña de las elecciones presidenciales de 2024. No obstante, los líderes a todos los niveles podrían tener en cuenta y tomar ciertas medidas para evitar los estragos de esta tormenta política.

Consideraciones

En primer lugar, exhorto a los altos mandos interesados o preocupados por las relaciones cívico-militares a que lean el libro

Dangerous Instrument del Dr. Michael Robinson⁵.

En su libro, el autor explica cómo se origina la politización de las fuerzas armadas, muchas veces de forma involuntaria. Utilizando un «modelo de paralaje», Robinson describe cómo los actores políticos partidistas, los observadores y las fuerzas armadas

El coronel Todd Schmidt, PhD, del Ejército de EUA, es director de Army University Press en Fort Leavenworth, Kansas; consultor no presencial del Simon Center for the Professional Military Ethic de la Academia Militar de EUA; y experto en liderazgo de la AUSA. Es autor del libro *Silent Coup of the Guardians: The Influence of U.S. Military Elites on National Security*.



El Sgto. Hubert D. Delany (derecha), especialista en comunicación de masas de asuntos públicos asignado al 3.º Batallón de Operaciones Psicológicas (Aerotransportado) (Difusión), ayuda a un compañero a inscribirse para votar el 13 de octubre de 2020 a través del Programa Federal de Asistencia al Votante como parte de una campaña de inscripción para votar en Fort Bragg (ahora Fort Liberty), Carolina del Norte. Aunque se exhorta a los miembros del servicio militar a votar, existen normas estrictas relacionadas con su participación en actividades políticas. (Foto: Sgto. Liem Huynh, Ejército de EUA)

interactúan de maneras que pueden afectar al prisma o la perspectiva con que se mira a las fuerzas armadas, haciendo que la institución parezca partidista o políticamente controlada cuando no es el caso.

Por ejemplo, los partidos políticos pueden verse tiroñados hacia la izquierda o la derecha por los extremos de cualquiera de ellos. Del mismo modo, los civiles pueden verse atraídos hacia la izquierda o la derecha del espectro político. El resultado de este tipo de tendencias cambia la perspectiva política. Una perspectiva puede considerar las fuerzas armadas como más conservadoras y de tendencia derechista. Por el contrario, en otra perspectiva las fuerzas armadas pueden ser vistas como más inclinadas a la izquierda y de tendencia *woke* (consciente)⁶.

La perspectiva de la politización militar, el partidismo o la influencia política dependerá de cuán a la

izquierda o a la derecha del centro se encuentre cada votante. En el peor de los casos, las fuerzas armadas pueden ser la variable de cambio. Esto ocurre cuando los miembros del servicio militar retirados y en servicio activo manifiestan de forma activa y deliberada un comportamiento partidista que es contrario a los valores y normas militares de Estados Unidos⁷.

En segundo lugar, lamentablemente, los retirados del servicio militar seguirán apoyando de buena gana a candidatos políticos partidistas, como lo han hecho durante las últimas seis campañas presidenciales. En raras ocasiones, pueden aceptar subir al escenario en convenciones políticas o, peor aún, participar en comportamientos partidistas escandalosos. Y, aunque el apoyo político de los militares retirados «no representa un impulso estadísticamente significativo en el apoyo

general a los candidatos», el impacto más significativo es el continuo deterioro de la confianza en las fuerzas armadas y la creciente percepción de que las fuerzas armadas son una institución políticamente partidista⁸. A pesar del daño que este tipo de acciones realizadas por un número cada vez mayor de militares retirados pueden causar a la opinión pública y a la confianza en las fuerzas armadas, los dos principales partidos políticos seguirán buscando, solicitando y sobrescribiendo implacablemente los nombres de todos los oficiales superiores militares retirados que puedan reunir para que apoyen a su candidato presidencial. Además, los candidatos políticos aprovecharán todas las oportunidades que se les presenten para ser vistos acompañados de militares en uniforme, esforzándose por demostrar que gozan del favor de las fuerzas armadas y disfrutando del aprecio que la opinión pública tiene por las fuerzas armadas, aun cuando sus acciones las debiliten.

En tercer lugar, los desaciertos, los errores y las decisiones tomadas por algunos de los principales candidatos en materia de seguridad nacional serán puestos en evidencia y reexaminados. Será inevitable culpar a los líderes civiles. Los líderes militares en servicio activo se mantendrán prudente y pragmáticamente en silencio durante estas «descargas» políticas. Quizá los miembros de las fuerzas armadas permitan que la culpa y la responsabilidad de los traspiés militares, que deberían ser compartidas con sus homólogos civiles, recaigan sobre los líderes electos. Nadie se acordará de esto después de las elecciones, pero los periodistas observadores y nuestros mejores y más brillantes académicos en relaciones cívico-militares lo tendrán (y lo han tenido) en cuenta⁹.

Por ejemplo, la Dra. Risa Brooks sugiere que la falta de efectividad de las fuerzas armadas estadounidenses en Afganistán estuvo ligada a deficiencias y defectos institucionales graves, no resueltos y continuos. Brooks detalla las prioridades contradictorias y la utilización de recursos militares en tareas de adiestramiento en vez de en la lucha contra la insurgencia (decisiones que corresponden a los comandantes militares superiores) como una de las posibles causas del fracaso estratégico. Brooks también identifica como un defecto irónico el hecho de que las fuerzas armadas estadounidenses no tengan en cuenta la interacción entre la política y las actividades militares, tanto en Afganistán como en Estados Unidos, teniendo en cuenta el énfasis histórico que han puesto en las

enseñanzas de Carl von Clausewitz. Por último, Brooks sugiere que las fuerzas armadas no supieron integrar su enfoque en las acciones tácticas y operativas con los objetivos estratégicos. «Estas fallas en la efectividad militar no pueden achacarse simplemente... a los errores de los políticos», advierte Brooks¹⁰. Dejar estas cuestiones sin reconocer, estudiar y resolver sólo puede garantizar que resurjan en futuros conflictos.

En cuarto lugar, una creciente proporción de miembros del servicio militar, que se identifica cada vez más como una «casta guerrera», seguirá recurriendo a las redes sociales para autoidentificarse políticamente con el partido de su elección, aunque no está claro si saben y comprenden lo que realmente significan el conservadurismo o el liberalismo políticos¹¹. Esta casta guerrera es relativamente nueva y se dejará llevar por sus emociones y creencias políticas, y pensará que, como se les ha colocado en un pedestal superficial de la sociedad como «santos laicos», tienen derecho a expresar sus opiniones políticas, independientemente de las claras limitaciones que impone un código uniforme de justicia militar¹². Aunque a menudo se considere que las fuerzas armadas estadounidenses están cada vez más aisladas de la sociedad a la que sirven, es posible que ahora estén empezando a reflejar (para bien o para mal) los valores de esa misma sociedad.

Medidas mitigantes

Entonces, ¿qué se debe hacer? Un plan de estudios que trate el tema de las relaciones cívico-militares en la educación militar profesional (PME, por sus siglas en inglés) debería ser obligatorio (no optativo) durante toda la carrera de un líder. No debe tratarse brevemente en los niveles superiores de la PME. En su *«Guide to Instilling the Non-Partisan Ethic»*, la Dra. Heidi Urben, de la Universidad de Georgetown, sugiere que mejorar la PME para inculcar mejor los principios fundamentales de las relaciones cívico-militares es sumamente importante y necesario, pero no es suficiente. Intentar superar los retos actuales mediante simples cambios en la PME «refuerza la falacia de que la PME puede y debe resolver... las deficiencias profesionales»¹³.

Según la opinión experta de Urben, el Departamento de Defensa necesita revisar urgentemente las normas y reglamentos relacionados con las actividades políticas. La Directiva 1344.10 del Departamento de Defensa debe revisarse y actualizarse con mayor frecuencia para

proporcionar mayor claridad y contexto en lo que respecta al «por qué» de las normas relativas a la participación de los miembros del servicio militar en actividades políticas¹⁴. En segundo lugar, también debe revisarse y actualizarse el artículo 88 del Código Uniforme de Justicia Militar. Debería referirse a todos los grados del servicio militar (no sólo a oficiales), y definir claramente su aplicación a todas las categorías de miembros del servicio retirados «sujetos a sus disposiciones»¹⁵.

La política estadounidense es brutal y el apoyo de los estadounidenses a las fuerzas armadas es frágil. Si las fuerzas armadas quieren gozar de la gran estima, la confianza y el honor que la opinión pública

estadounidense les sigue profesando, los miembros del servicio militar deben ganárselos día a día. Los altos mandos, especialmente los militares retirados con más influencia deben reforzar el rol apolítico y no partidista de la institución militar y de los uniformados. Ser cómplice de la continua merma de la confianza que los estadounidenses han depositado en las fuerzas armadas por participar activamente en conductas políticamente partidistas es un asunto del que debe ocuparse la institución militar, los servicios y los líderes. Los infractores deben sufrir consecuencias reales. De lo contrario, nuestra capacidad para librar y ganar futuras guerras se verá drásticamente afectada. ■

Notas

1. Mohamed Younis, «Confidence in U.S. Military Lowest in Over Two Decades», Gallup, 31 de julio de 2023, <https://news.gallup.com/poll/509189/confidence-military-lowest-two-decades.aspx>.

2. Peter D. Feaver, *Thanks for Your Service: The Causes and Consequences of Public Confidence in the US Military* (New York: Oxford University Press, 2023), 1.

3. Matthew S. Schwartz, «1 in 4 Americans Say Violence against the Government Is Sometimes OK», NPR, 31 de enero de 2022, <https://www.npr.org/2022/01/31/1076873172/one-in-four-americans-say-violence-against-the-government-is-sometimes-okay>.

4. «Perceived Politicization Drives Declining Confidence in the U.S. Military, but Americans Continue to Support U.S. Leadership Abroad, Reveals 2022 Reagan National Defense Survey», Ronald Reagan Presidential Foundation and Institute, accedido el 7 de noviembre de 2023, <https://www.reaganfoundation.org/reagan-institute/about/press-releases/perceived-politicization-drives-declining-confidence-in-the-us-military-but-americans-continue-to-support-us-leadership-abroad-reveals-2022-reagan-national-defense-survey/>.

5. Michael A. Robinson, *Dangerous Instrument: Political Polarization and U.S. Civil-Military Relations* (New York: Oxford University Press, 2022).

6. Thomas Spoehr, «The Rise of Wokeness in the Military», The Heritage Foundation, 30 de septiembre de 2022, <https://www.heritage.org/defense/commentary/the-rise-woke-ness-the-military>.

7. Robinson, *Dangerous Instrument*.

8. James Golby, Kyle Dropp y Peter Feaver, *Military Campaigns: Veterans' Endorsements and Presidential Elections* (Washington, DC: Center for a New American Security, 15 de octubre de 2012), 5, https://s3.us-east-1.amazonaws.com/files.cnas.org/hero/documents/CNAS_MilitaryCampaigns_GolbyDroppFeaver.pdf.

9. Risa Brooks, «The Best They Could Do? Assessing U.S. Military Effectiveness in the Afghanistan War», *Armed Forces & Society* 49, nro. 8 (octubre de 2023): 913–22, <https://doi.org/10.1177/0095327X221116876>; Laura Santhanam, «Here's Who Americans Blame for U.S. Failures in Afghanistan» PBS NewsHour, 2 de septiembre de 2021, <https://www.pbs.org/news-hour/politics/most-americans-think-u-s-failed-in-afghanistan>.

10. Brooks, «The Best They Could Do?».

11. Heidi A. Urben, *Party, Politics, and the Post-9/11 Army* (Amherst, NY: Cambria Press, noviembre de 2021); Todd Schmidt, *Silent Coup of the Guardians: The Influence of US Military Elites on National Security* (Lawrence: University Press of Kansas, noviembre de 2022).

12. Susan Bryan, Brett Swaney y Heidi Urben, «From Citizen Soldier to Secular Saint: The Societal Implications of Military Exceptionalism», *Texas National Security Review* 4, nro. 2 (primavera de 2021): 12, <https://tnsr.org/2021/02/from-citizen-soldier-to-secular-saint-the-societal-implications-of-military-exceptionalism/>.

13. Urben, *Party, Politics, and the Post-9/11 Army*, 190–217.

14. Department of Defense Directive 1344.10, *Political Activities by Members of the Armed Forces* (Washington, DC: Department of Defense, 19 de febrero de 2008), <https://www.esd.whs.mil/Portals/54/Documents/DD/issuances/dodd/134410p.pdf>; Cheryl Rodewig, «Social Media Misuse Punishable under UCMJ», Army.mil, 10 de febrero de 2012, https://www.army.mil/article/73367/social_media_misuse_punishable_under_ucmj.

15. Urben, *Party, Politics, and the Post-9/11 Army*, 190–217; «Article 88. Contempt toward Officials», Uniform Code of Military Justice, accedido el 14 de noviembre de 2023, <https://ucmj.us/888-article-88-contempt-toward-officials/>; Todd South, «Can the Pentagon Prosecute Military Retirees under the UCMJ? Maybe—It Depends», *Military Times* (sitio web), 14 de enero de 2021, <https://www.militarytimes.com/news/your-military/2021/01/14/can-the-pentagon-prosecute-military-retirees-under-the-ucmj-maybe-it-depends/>.



Miembros del 442.º Grupo de Transporte de Tropas planifican misiones en Europa durante la Segunda Guerra Mundial. La doctrina del Ejército de EUA se centró mayormente en el teatro europeo hasta la transición a las operaciones multidominio codificadas en el FM 3-0, *Operations*. (Foto cortesía de la 442.ª Ala de Cazas)

FM 3-0

Un paso hacia adelante en el enfoque del arte operacional



Mayor Christopher M. Salerno, Ejército de EUA

En 2023, el Ejército se encuentra en una posición única. La Estrategia de Defensa Nacional de 2022 considera a China como la amenaza inminente, y a Rusia como la segunda amenaza más

grave¹. Esto representa un cambio radical para el Ejército, que, desde que finalizó la Segunda Guerra Mundial, ha calibrado su doctrina para el teatro de operaciones europeo a pesar de los conflictos casi

constantes en otros entornos operacionales (OE, por sus siglas en inglés)². El Ejército podría haber aprovechado este giro en el enfoque de la Estrategia de Defensa Nacional, de Europa al Pacífico, para justificar el uso de un concepto multidominio de las fuerzas del Ejército en el Pacífico como base para la última edición del Manual de Campaña (FM) 3-0, *Operations* (Operaciones). Sin embargo, la invasión ilegal de Rusia en Ucrania alertó a la Organización del Tratado del Atlántico Norte de la amenaza rusa y provocó cambios para garantizar que la alianza pudiera responder de forma efectiva³. El Ejército reconoció que un futuro comandante de fuerzas conjuntas (ya sea en Europa o en el Pacífico) debe utilizar herramientas similares para diseñar su campaña y sus operaciones.

La decisión del Ejército de utilizar las operaciones multidominio (MDO, por sus siglas en inglés) como concepto fundamental del FM 3-0 lo apartó de la tradición. Históricamente, las fuerzas armadas se han centrado en un único problema operacional existencial como base de su doctrina⁴. Las fuerzas armadas afrontan este problema operacional creando conceptos operacionales, que posteriormente se validan mediante pruebas y se codifican en la doctrina⁵. Por ejemplo, los soviéticos desarrollaron el concepto de batalla profunda para responder a la amenaza que representaba Alemania a principios del siglo XX⁶.

El mayor Christopher Salerno, del Ejército de EUA, es alumno del Curso Intermedio de la Escuela de Guerra Naval. Tiene una licenciatura del Boston College y una maestría de la Columbus State University. Entre sus cargos asignados se incluyen líder de grupos pequeños del Curso de Especialización para Capitanes de Maniobra y observador, controlador/instructor en el Centro Nacional de Adiestramiento. Anteriormente sirvió en la 1.^a División de Caballería y en la 10.^a División de Montaña.

El Ejército de EUA creó la batalla aeroterrestre durante la Guerra Fría para responder a la amenaza soviética en Alemania⁷. La Infantería de Marina de EUA está experimentando el Diseño de la Fuerza 2030, implementando los conceptos de fuerzas *stand-in* y operación de base avanzada expedicionaria. La Infantería de Marina pretende ser un facilitador de la fuerza conjunta capaz de operar en lugares que suponen una negación de acceso/área de parte

de la amenaza en el área del Pacífico⁸. El propósito de estos conceptos es equilibrar el objetivo con los factores operacionales de tiempo, espacio y fuerza⁹. Estas soluciones no son fácilmente exportables a otros OE con diferentes factores operacionales.

En 2023, el Ejército de EUA opera en diversos OE contra amenazas únicas. A pesar de algunas similitudes, cada OE requiere conceptos que equilibren adecuadamente los factores operacionales. El Ejército no puede crear un concepto único que sirva para todo, puesto que esto presenta demasiados riesgos. La batalla profunda soviética fracasaría si se aplicara al Pacífico, donde al menos inicialmente, las fuerzas terrestres eran una fuerza de apoyo en vez de una fuerza apoyada. Del mismo modo, el Ejército no podría recrear la batalla aeroterrestre porque esa doctrina se diseñó explícitamente para una amenaza soviética en Alemania. El Ejército, a diferencia de la Infantería de Marina, no puede optar por centrarse en un solo OE debido a las diferencias entre las misiones. El FM 3-0 tiene éxito porque ofrece a los comandantes un enfoque doctrinal del arte operacional. A diferencia de los conceptos operacionales diseñados para un solo OE, el concepto de MDO del Ejército puede y debe ser adaptado por los comandantes para tener éxito en diversos OE.

Batalla profunda

El general Georgii Isserson, un pensador militar soviético, escribió sobre el problema operacional más apremiante al que se enfrentaba la Unión Soviética tras la Primer Guerra Mundial, la amenaza mecanizada alemana en Europa del Este, y el surgimiento de la profundidad ampliada en el campo de batalla. Isserson contribuyó a la reflexión sobre el nivel operacional de la guerra y el concepto de batalla profunda. Reconoció que si un ejército no reflexiona sobre el problema operacional, ignorará cómo evolucionan los factores operacionales con el paso del tiempo y solo tomará en cuenta los factores tal y como fueron durante la ejecución¹⁰. Estos errores se pagan normalmente con el estancamiento del progreso o la derrota y un elevado número de bajas. Isserson intentó comprender el OE y analizar detalladamente cómo balancear los factores operacionales y el objetivo de forma adecuada. El equilibrio de los factores operacionales evita los desastres y es de vital importancia¹¹.



Tanques M-60 del Ejército de EUA realizan ejercicios de adiestramiento en la brecha de Fulda, Alemania Occidental, donde Estados Unidos y la OTAN esperaban que las fuerzas soviéticas y de la Alianza de Varsovia atacaran primero si comenzaba una «guerra caliente» durante la Guerra Fría en Europa. La preocupación por la amenaza soviética llevó al desarrollo de la doctrina aeroterrestre del Ejército de EUA. (Foto cortesía del Ejército de EUA)

La doctrina soviética de batalla profunda tuvo éxito durante la Segunda Guerra Mundial, y logró equilibrar el tiempo, el espacio y la fuerza: los factores operacionales de la Europa del Este de la década de 1930.

Isserson descubrió un desequilibrio entre el tiempo, el espacio y las fuerzas que antes no existía. El flanco, debido principalmente a la mecanización, ya no reinaba supremo, y en su lugar, la profundidad y la capacidad de llegar a lo más profundo de la retaguardia enemiga eran lo más importante¹². Los soviéticos, con la batalla profunda, se encontraron ante una amenaza singular que había que enfrentar sistemáticamente. Los planificadores soviéticos creían que iban a poder aplicar la batalla profunda durante un posible conflicto contra la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN)

durante la Guerra Fría en Alemania Occidental¹³. Sin embargo, la batalla profunda no es una solución uniforme; si los soviéticos hubieran intentado aplicar la batalla profunda a una campaña de isla en isla en el Pacífico, no habrían obtenido los mismos resultados¹⁴. No es una solución uniforme porque los factores operacionales cambian dependiendo de contra quién, cuándo y dónde decidan enfrentarse. La batalla profunda requiere profundidad y un terreno adecuado para la guerra mecanizada; no todos los OE tienen ese tipo de terreno. Los soviéticos no desarrollaron una solución universal. Intentaron resolver el problema con un concepto operacional adaptado a su amenaza, espacio físico y periodo de tiempo. Las MDO evitan las trampas de una solución uniforme y permiten a los comandantes reconocer la singularidad de su OE.

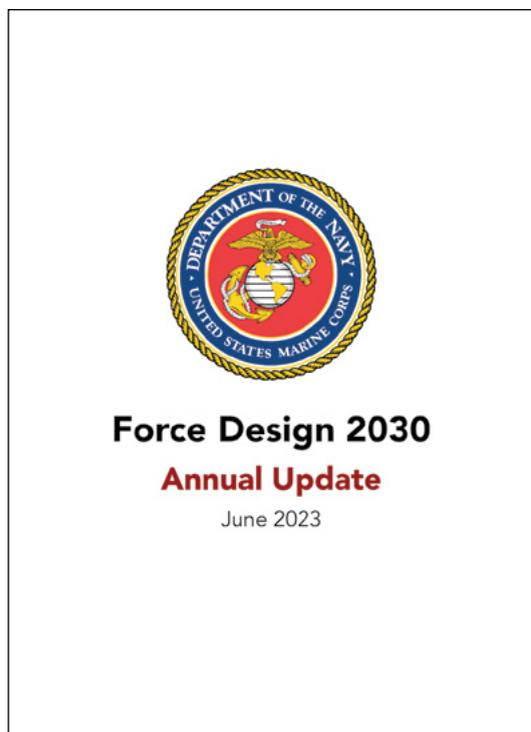


Aviones F-16, F-15C y F-15E de la Fuerza Aérea de la 4.^a Ala de Cazas sobrevuelan las áreas de incendios de campos de petróleo kuwaitíes provocados por el ejército iraquí en retirada durante la Operación Tormenta del Desierto en 1991. La aplastante derrota de las fuerzas iraquíes validó la doctrina de batalla aeroterrestre del Ejército de EUA (Foto cortesía de la Fuerza Aérea de EUA)

El Ejército de EUA, a diferencia de los soviéticos, se enfrenta a múltiples OE, cada uno con factores operacionales distintos. El Ejército de EUA debe equilibrar los respectivos factores operacionales hacia el objetivo de cada OE al que se enfrenta actualmente. Las MDO habilitan a los comandantes operacionales ya que, aunque no están diseñadas para un solo OE, aportan herramientas para enfocar los OE. El Ejército no puede desatender a Rusia y centrarse en China porque su razón de ser es hacer frente a todas las amenazas homólogas, no a las individuales¹⁵. El Ejército no puede convertir en doctrina un concepto operacional orientado al Pacífico y esperar que funcione para el Ejército en Europa. No equilibrar los factores operacionales del teatro de operaciones europeo con el objetivo podría resultar en una catástrofe¹⁶. La invasión rusa de Ucrania sólo refuerza que el Ejército no puede ignorar el OE europeo para centrar su atención en el Pacífico. Un concepto como el de batalla profunda, diseñado para un OE específico, fracasaría en otros contextos, pero las MDO nos ofrecen un marco para el enfoque de un OE y la aplicación del arte operacional.

Batalla aeroterrestre

El general Donn A. Starry, como comandante del V Cuerpo de Ejército en Europa, se enfrentó a un problema similar al de Isserson en la década de 1970. Necesitaba un concepto que funcionara para su singular OE. Comprendía cómo los soviéticos preveían el combate en Alemania, y comprendía su objetivo, pero necesitaba descifrar cómo equilibrar los factores operacionales. Starry estaba sumamente consternado por la profundidad de las fuerzas soviéticas y el escaso tiempo para su empleo¹⁷. Estas son preocupaciones relacionadas con los factores operacionales porque, en relación con la URSS, sus factores no estaban equilibrados. Starry comprendió que se podía superar el desequilibrio de espacio y tiempo mediante fuerzas mejor adiestradas y equipadas¹⁸. Starry desarrolló el concepto operacional, que acabó convirtiéndose en batalla aeroterrestre. La visión única de Starry era cómo el comandante del cuerpo de ejército podía crear condiciones que los



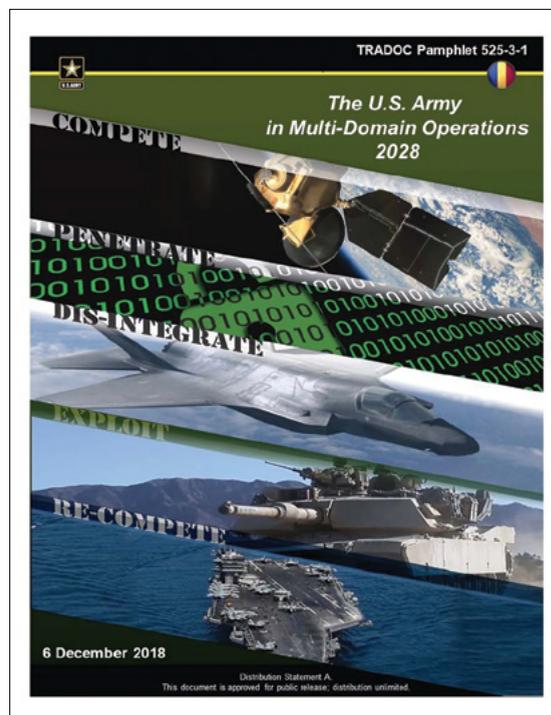
Force Design 2030 – Annual Update (Actualización anual del Diseño de la Fuerza 2030) se encuentra en línea en https://www.marines.mil/Portals/1/Docs/Force_Design_2030_Annual_Update_June_2023.pdf.

soviéticos no anticipaban, mediante ataques a través de la profundidad de su ofensiva¹⁹. La batalla aeroterrestre equilibró los factores operacionales del Ejército e impuso un desequilibrio para el que los soviéticos no estaban preparados. Al igual que la batalla profunda, la batalla aeroterrestre no es una solución universal, sino que fue diseñada para un problema específico en un momento específico.

La batalla aeroterrestre tuvo un impacto duradero en el Ejército debido a sus excelentes resultados durante la guerra del Golfo. Este impacto se manifestó cuando la batalla aeroterrestre trascendió un único OE; sin embargo, la batalla aeroterrestre sirvió como concepto para el contexto de la Guerra Fría y la amenaza soviética²⁰. Muchos adversarios, como el ejército iraquí en la Operación Tormenta del Desierto, utilizaban armas y tácticas soviéticas²¹. La batalla aeroterrestre articuló claramente cómo conseguir la victoria teniendo en cuenta el contexto específico del problema al que se enfrentaban²². La batalla aeroterrestre tuvo éxito en la guerra del Golfo porque el contexto y la misión coincidían con el

contexto de la Guerra Fría. Ahora bien, la misión y el contexto de la amenaza inminente, China, y la seria amenaza de Rusia, son demasiado diferentes para un único concepto operacional. Los principios de las MDO no están ligados a un contexto específico, sino que enmarcan la manera de desarrollar un concepto para un problema operacional y equilibrar los factores operacionales. Este requisito de «adaptación» es el desafío actual del Ejército, y los líderes del Ejército lo están aceptando como lo hicieron Isserson y Starry.

El comandante del Ejército de EUA en el Pacífico, general Charles A. Flynn, y el comandante del I Cuerpo de Ejército, teniente general Xavier T. Brunson, publicaron artículos en 2023 en los que describieron conceptos para el combate como parte de una fuerza conjunta en el contexto del Pacífico. Flynn reconoció la función de apoyo del Ejército y explicó cómo éste podía contribuir a la convergencia creando oportunidades para la Fuerza Aérea y la Armada, a diferencia del concepto de batalla aeroterrestre, en el que el Ejército era la fuerza apoyada²³. El concepto de Brunson, nodos de mando y control distribuidos, explica cómo ganar teniendo



The U.S. Army in Multi-Domain Operations 2028 (El Ejército de EUA en operaciones multidominio 2028) se encuentra en línea en https://www.army.mil/article/243754/the_u_s_army_in_multi_domain_operations_2028.

en cuenta la misión y el contexto del I Cuerpo²⁴. El concepto de Brunson incorpora todos los preceptos de las MDO, pero al igual que el concepto de Flynn, invierte la forma de operar en la que el Ejército se siente más confiado. El I Cuerpo no se prepara para combatir como una concentración de infantería y blindados organizada contra un objetivo. El I Cuerpo, sólo como un ejemplo, está preparado para apoyar la creación de esas líneas interiores y apoyar a la fuerza conjunta a través de sus fuerzas de tarea multidominio. Los comandantes deberían ser más creativos en sus ideas y desarrollar conceptos operacionales teniendo en cuenta su organización actual y lo que podría ser posible basado en lo que pronto estará en línea²⁵. En ambos casos, las MDO permitieron directamente su enfoque hacia el arte operacional. Los líderes del Ejército de EUA en Europa también deberían desarrollar y difundir conceptos no clasificados para el Ejército en Europa utilizando las MDO como marco de referencia del arte operacional. Estos conceptos son mejores de lo que el Ejército podría conseguir con la doctrina basada en amenazas específicas del teatro de operaciones.

La Infantería de Marina y el Diseño de la Fuerza 2030

A diferencia del Ejército, la Infantería de Marina de EUA puede priorizar un solo concepto operacional para un contexto y una misión específicos porque el Ejército complementa a la Infantería de Marina en esos otros contextos. La actualización del Diseño de la Fuerza 2030 de mayo de 2022 no menciona a Rusia, sino que afirma: «La amenaza inminente de nuestro diseño de fuerzas, según las directrices de la actual administración presidencial y de las dos anteriores, son las fuerzas armadas de la República Popular China (PRC, por sus siglas en inglés)»²⁶. Aunque no ha cambiado totalmente, la Infantería de Marina está experimentando cambios masivos de sus formaciones a medida que prioriza los esfuerzos para responder a la amenaza inminente que representa China. En la actualidad, la Infantería de Marina está poniendo a prueba estas nuevas formaciones y elaborará una doctrina de apoyo a medida que avanza hacia el Diseño de la Fuerza 2030. Estos enfoques de una solución uniforme no logran buenos resultados en el Ejército. Ahora bien, la Infantería de Marina

muy bien podría deshacerse de sus acorazados, por ejemplo, porque entiende que el Ejército los proporcionará a la fuerza conjunta según lo requiera el comandante de esa fuerza²⁷. La Infantería de Marina está adoptando un enfoque diferente al del Ejército. Su priorización de una sola amenaza se asemeja más a lo que el Ejército consiguió con la batalla aeroterrrestre contra la amenaza soviética.

El Diseño de la Fuerza 2030 complementa los esfuerzos del Ejército por adoptar las MDO. Sin embargo, dado que el Ejército está en condiciones de responder de forma efectiva a múltiples amenazas, la Infantería de Marina puede priorizar una sola amenaza. El contexto y los requisitos para el Ejército en el Pacífico harán que el Ejército se emplee de forma diferente²⁸. En el fondo, la Infantería de Marina no tiene este mismo problema, ya que puede priorizar una única amenaza y formular una doctrina fundamental que apoye ese esfuerzo. La Infantería de Marina puede equilibrar la prioridad de un único concepto con una perspectiva global y la forma de operar en todo el mundo²⁹. La Infantería de Marina mitiga el riesgo que supone dar prioridad a un solo OE al no transformarse por completo y al mantener la estructura de fuerzas de tarea aeroterrrestres de la Infantería de Marina para una parte considerable del cuerpo. Esto es similar a la manera en que el Ejército priorizó la batalla aeroterrrestre sin perder su capacidad de respuesta fuera del teatro de operaciones europeo. El Ejército necesita una doctrina flexible, para que los comandantes operacionales puedan dar cuenta de su OE específico.

Contraargumento

Los contraargumentos son que el FM 3-0 es inadecuado y poco práctico como doctrina. No ofrece una respuesta específica de cómo vencer en un contexto específico. Toda doctrina debe adaptarse a las circunstancias específicas de un contexto y objetivo específicos. El general de brigada retirado Huba Wass de Czege, un oficial de infantería que desempeñó un papel decisivo en la redacción y el desarrollo de concepto de batalla aeroterrrestre escribió un comentario sobre «The U.S. Army in Multi-Domain Operations 2028» (El Ejército estadounidense en las operaciones multidominio 2028), en el que criticó las MDO. Según él, las MDO no definen claramente el problema ni la manera en que pueden resolverlo con éxito de manera que tanto amigos como

enemigos lo entiendan³⁰. Él compara las MDO con la batalla aeroterrestre, y explica cómo la primera definió con éxito el problema para el beneficio de la fuerza y logró disuadir una amenaza³¹. En su opinión, el concepto de MDO no representa una solución y por eso fracasa.

Esta es una observación razonable; sin embargo, la comparación es injusta dadas las diferencias de los contextos estratégicos de 1982 y de hoy. Aunque existen algunas similitudes, los factores operacionales de los teatros son muy diferentes. El equilibrio adecuado hará que el Ejército, como parte de la fuerza conjunta, actúe muy diferente en cada situación o escenario. Aunque adecuado para su contexto, un concepto operacional como el de batalla aeroterrestre resultaría difícil de aplicar en otros contextos. A los comandantes operacionales sólo les quedarían sus ideas sobre cómo ganar. Los comandantes necesitan un marco de referencia que los guíe en su enfoque del arte operacional, lo que las MDO, a través de los preceptos, contemplan. El comandante tendrá a su disposición las herramientas necesarias para desarrollar campañas y operaciones exitosas.

También se podría argumentar que toda doctrina debe adaptarse a situaciones únicas. El general David Berger, al hablar ante los comités de defensa del Congreso, destacó que el Cuerpo de Infantería de Marina, incluso cuando se centra en la amenaza inminente que representa China, todavía está preparado y mejor capacitado para responder a muchas misiones en todo el mundo³². El Ejército debería centrarse en un único concepto que le permita vencer en un contexto específico y adaptarlo según sea necesario a otros contextos. Esto no reconoce que la Infantería de Marina tiene misiones completamente diferentes a las

crear líneas interiores que ya poseía en Europa³⁴. No se trata de cambios menores en un OE específico. Son enfoques diferentes, pero los preceptos de las MDO informan los diferentes enfoques.

Conclusiones y recomendaciones

El FM 3-0 ha dado buenos resultados porque ofrece a los comandantes de nivel operacional un enfoque doctrinal del arte operacional que pueden adaptar a sus diversos OE. A estos comandantes no se les presenta un concepto completado que requiera pequeños ajustes sobre el terreno, como ocurría a las generaciones anteriores con la batalla aeroterrestre, porque esto ya no es posible. Estos comandantes necesitan resolver el problema operacional dentro de su OE, informados por los preceptos de las MDO, y desarrollar un concepto para vencer. Desde que se publicó el FM 3-0, estos conceptos han ido surgiendo y se anidan como parte de una fuerza conjunta. Una solución prefabricada, encarnación moderna de la batalla profunda en el contexto del siglo XXI, no puede equilibrar correctamente los factores operacionales. La interacción entre el espacio, la fuerza y el tiempo no será la misma, y los objetivos de cada teatro de operaciones no son los mismos. Los conceptos que limitan a los comandantes de nivel operacional con un enfoque único son potencialmente peligrosos. Los comandantes necesitan apoyo para enfrentarse a su problema operacional; eso es lo que el FM 3-0 y las MDO aportan a la fuerza. Los preceptos de las MDO son cualidades positivas que un comandante debe procurar en las operaciones o campañas, pero no son la respuesta al problema.



El FM 3-0 ha dado buenos resultados porque ofrece a los comandantes de nivel operacional un enfoque doctrinal del arte operacional que pueden adaptar a sus diversos entornos operacionales.



del Ejército. La Infantería de Marina complementa la fuerza conjunta manteniéndose centrados en las operaciones expedicionarias³³. El enfoque del Ejército sigue siendo más amplio, centrado en ambas amenazas homólogas. Estos roles parecen diferentes en su ejecución. Flynn señaló que el Ejército en el Pacífico necesitaba

A los líderes les puede resultar incómodas las MDO porque éstas reconocen la naturaleza multipolar del mundo y la manera en que los viejos métodos pueden no ser efectivos en las nuevas situaciones. Aun así, las MDO constituyen la dirección correcta que el Ejército debe seguir, ya que obligan a todos los

líderes a reflexionar profundamente sobre sus respectivos OE y sus funciones. No hay que dejar que la identidad del servicio se convierta en un obstáculo o un impedimento para el cambio³⁵. El Ejército debe sentirse cómodo con que la doctrina fundamental acepte que, en ocasiones, el Ejército no tendrá la primacía dentro de la fuerza conjunta. El Ejército necesita líderes respaldados por la doctrina que puedan encontrar soluciones incluso cuando el Ejército sea la fuerza de apoyo.

El FM 3-0 pone a disposición del comandante las herramientas necesarias, pero para describir en qué consiste la victoria es necesario publicar conceptos operacionales conjuntos. Esto es fundamental para la disuasión y para que la fuerza entienda cómo se

ve la victoria³⁶. Los conceptos operacionales conjuntos no clasificados darán confianza a los aliados y socios, disuadirán a los adversarios y fomentarán el entendimiento común dentro de la fuerza conjunta. Los conceptos del Ejército se deben anidar dentro de los conceptos conjuntos; el contexto es importante. La batalla aeroterrestre fue una excelente doctrina de gran utilidad para el Ejército en el contexto de la Guerra Fría, con lecciones perdurables para la época moderna, pero fue una solución a un problema específico. El Ejército se enfrenta a problemas globales específicos, y las MDO ofrecen a los comandantes de nivel operacional la doctrina fundamental para apoyar sus esfuerzos. ■

Notas

1. Office of the Secretary of Defense, *2022 National Defense Strategy of the United States of America* (Washington, DC: Department of Defense, 2022), 2.

2. Robert A. Doughty, *The Evolution of U.S. Army Tactical Doctrine, 1946–76*, Leavenworth Papers #1 (Fort Leavenworth, KS: Combat Studies Institute, agosto de 1979), 46, <https://www.armyupress.army.mil/Portals/7/combats-studies-institute/csi-books/doughty.pdf>.

3. Steven Erlanger, «With Russia's Invasion of Ukraine, NATO Readies for Combat on Its Borders», *New York Times* (sitio web), 17 de abril de 2023, <https://www.nytimes.com/2023/04/17/world/europe/nato-russia-ukraine-war.html>.

4. John L Romjue, *From Active Defense to AirLand Battle* (Fort Eustis, VA: U.S. Army Training and Doctrine Command, 1984), 6, <https://www.tradoc.army.mil/wp-content/uploads/2020/10/From-Active-Defense-to-AirLand-Battle.pdf>.

5. *Ibid.*, 46.

6. G. S. Isserson y Bruce Menning, *The Evolution of Operational Art* (Fort Leavenworth, KS: Combat Studies Institute Press, 2013), 26, <https://www.armyupress.army.mil/Portals/7/combats-studies-institute/csi-books/OperationalArt.pdf>.

7. Doughty, *Evolution of U.S. Army Tactical Doctrine*, 40.

8. David Berger, «Preparing for the Future Marine Corps Support to Joint Operations in Contested Littorals», *Military Review* 101, nro. 3 (mayo-junio de 2021): 8, <https://www.armyupress.army.mil/Portals/7/military-review/Archives/English/SE-S21/SE521-Berger-Marine-Corps-Support.pdf>.

9. Milan Vego, *Operational Warfare at Sea: Theory and Practice*, 2nd ed. (New York: Routledge, 2017), 132; Joint Publication (Publicación Conjunta – JP) 5-0, *Joint Planning* (Washington, DC: U.S. Government Publishing Office [GPO], 2020), IV-20.

10. Isserson y Menning, *The Evolution of Operational Art*, 27.

11. Vego, *Operational Warfare at Sea*, 132.

12. *Ibid.*

13. Lester Grau, «Russian Deep Operational Maneuver: From the OMG to the Modern Maneuver Brigade», *Infantry* 106, nro. 2 (abril-junio de 2017): 2, [https://www.benning.army.mil/infantry/Magazine/issues/2017/APR-JUN/pdf/8\)Grau-RussianDOM_txt.pdf](https://www.benning.army.mil/infantry/Magazine/issues/2017/APR-JUN/pdf/8)Grau-RussianDOM_txt.pdf).

14. Josh Bedingfield, Kelsey Kurtz y Dan Warner, «The Human Dimension of War with LTC Nate Finney», in *The Operational Arch*, 15 de abril de 2023, School of Advanced Military Studies, podcast, <https://podcasts.apple.com/us/podcast/the-human-dimension-of-war-w-ltc-nate-finney/id1660058003?i=1000609077724>.

15. Manual de Campaña (Field Manual – FM) 3-0, *Operations* (Washington, DC: U.S. GPO, 2022), 2-6.

16. Milan N. Vego, *Joint Operational Warfare: Theory and Practice* (Newport, RI: U.S. Naval War College, 2009), 132.

17. Romjue, *From Active Defense to AirLand Battle*, 25.

18. Aaron Kaufman, *Continuity and Evolution: General Donn A. Starry and Doctrinal Change in the U.S. Army, 1974–1982* (Fort Leavenworth, KS: School of Advanced Military Studies, 2012), 47, <https://apps.dtic.mil/sti/pdfs/ADA566186.pdf>.

19. Donn Starry, «Extending the Battlefield», *Military Review* 61, nro. 3 (marzo de 1981): 49, <https://www.armyupress.army.mil/Portals/7/online-publications/documents/1981-mr-donn-starry-extending-the-battlefield.pdf>.

20. Mark Mankowski, «Does the Australian Army Need Multi-Domain Operations», *The Cove*, 9 noviembre de 2019, <https://cove.army.gov.au/article/does-australian-army-need-multi-domain-operations>.

21. Huba Wass de Czege, Commentary on «The US Army in Multi-Domain Operations 2028» (Carlisle, PA: U.S. Army War College Press 2020), 5, <https://press.armywarcollege.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1908&context=monographs>.

22. *Ibid.*, 8.

23. Charles Flynn y Sarah Starr, «Interior Lines Will Make Land Power the Asymmetric Advantage in the Indo-Pacific»,

Defense One, 15 de marzo de 2023, <https://www.defenseone.com/ideas/2023/03/interior-lines-will-make-land-power-asymmetric-advantage-indo-pacific/384002/>.

24. Xavier Brunson y Liam Walsh, «How I Corps Fights: Pivoting to Meet Threats in the Indo-Pacific», Association of the United States Army, 19 de abril de 2023, <https://www.ausa.org/articles/how-i-corps-fights-pivoting-meet-threats-indo-pacific>.

25. Kevin Benson y James Greer, «War in 2050: The Army's Operating Concept after Next», Modern War Institute, 1 de mayo de 2023, <https://mwi.usma.edu/war-in-2050-the-armys-operating-concept-after-next/>.

26. U.S. Marine Corps, *Force Design 2030 Annual Update* (Washington, DC: Department of the Navy, 2022), 1, https://www.marines.mil/Portals/1/Docs/Force_Design_2030_Annual_Update_May_2022.pdf.

27. *Ibid.*, 8.

28. Nathan P. Freier y John Schaus, «INDOPACOM through 2030», *Parameters* 50, nro. 2 (15 de mayo de 2020): 28, <https://doi.org/10.55540/0031-1723.1016>.

29. Berger, «Preparing for the Future Marine Corps», 208.

30. Wass de Czege, *Commentary*, 38.

31. *Ibid.*

32. Michelle Macander y Grace Hwang, «Marine Corps Force Design 2030: Examining the Capabilities and Critiques», Center for Strategic and International Studies, 22 de julio de 2022, <https://www.csis.org/analysis/marine-corps-force-design-2030-examining-capabilities-and-critiques>.

33. Marine Corps Doctrinal Publication 1-0, *Marine Corps Operations* (Washington, DC: Headquarters, U.S. Marine Corps, 2018), 1-1, <https://www.marines.mil/Portals/1/Publications/MCDP%201-0%20w%20Ch%201-3.pdf>.

34. Flynn and Starr, «Interior Lines».

35. Berger, «Preparing for the Future Marine Corps», 208.

36. Wass de Czege, *Commentary*, 38.

¡Army
University Press
quiere escuchar
sus opiniones!

Publique
conosco



Army University Press ofrece a los autores un conjunto de medios de publicación para promover ideas y conocimientos que los profesionales militares necesitan para liderar y tener éxito. Considere *Military Review*, el *Journal of Military Learning*, el *NCO Journal* o el Combat Studies Institute para presentar ideas y debates de vanguardia sobre temas importantes para el Ejército y la defensa nacional.

Aprenda a publicar con Army University Press at <https://www.armyupress.army.mil/Publish-With-Us/>.

Victoria antes de la guerra

Un argumento a favor de la consolidación de logros

General de brigada Matthew N. Metzler, Reserva del Ejército de EUA

Coronel Jay Liddick, Ejército de EUA

Coronel Heiva Hugh Kelley, Reserva del Ejército de EUA

Teniente coronel (P) Robert T. Greiner, Ejército de EUA

Travis Bolio

En octubre de 2022, el Ejército publicó su nueva doctrina operacional durante la reunión anual de la Asociación del Ejército de Estados Unidos. El Manual de Campaña (FM, por sus siglas en inglés) 3-0, *Operaciones*, proclamada como la primera revisión holística de la metodología de combate del Ejército desde que se diera a conocer la batalla aeroterrestre cuarenta años antes. El FM 3-0 pretende ser mucho más que un resultado iterativo de las prácticas heredadas. En vez de ello, consagra un nuevo concepto operacional de combate y ha iniciado una revisión completa de todo el cúmulo de conocimientos doctrinales. La ambición que manifestara hace un tiempo el oficial superior del Ejército, el general James McConville, fue inspirar un «cambio transformacional» en vez de mejorar el Ejército de forma incremental¹. Con este fin, el FM 3-0 vuelve a centrar la atención en varios términos y conceptos ya conocidos, a la vez que propone nuevos términos para orquestar la aplicación de las capacidades del Ejército en apoyo de la fuerza conjunta.

El principio fundamental del FM 3-0 es un concepto denominado operaciones multidominio, que se

define como «el empleo de las armas combinadas de capacidades conjuntas y del Ejército para crear y explotar ventajas relativas»². Esta definición parece intuitiva a primera vista. Al fin y al cabo, el empleo concertado de las armas combinadas modernas ha sido un principio casi axiomático desde mucho antes de las fangosas trincheras de la Primera Guerra Mundial. Sin embargo, esta afirmación niega la complejidad inherente a la aplicación contemporánea del concepto y su posible impacto en entornos operacionales cada vez más dinámicos. Además, aunque las operaciones multidominio llevan varios años en el lenguaje doctrinal del Ejército, su importancia en el nuevo FM 3-0 es más que un intento de pasar «vino viejo en botella nueva». No se trata de modificar un concepto heredado, sino de reflejar una madurez que codifica las lecciones aprendidas junto con el cambiante entorno operacional de las últimas cuatro décadas.

No cabe duda de que esta nueva doctrina está bien diseñada y templada tras años de pruebas y evaluaciones. Sin embargo, a pesar de todos sus puntos fuertes, el FM 3-0 resulta incompleto a la hora de articular y



Charles Ruzkowski (*izquierda*), comandante de la Compañía D, 411.º Batallón de Asuntos Civiles, se reúne con funcionarios locales y organizaciones no gubernamentales el 8 de diciembre de 2021 durante el Combined Resolve XVI en el Centro de Preparación Multinacional Conjunto de Hohenfels, Alemania. Los soldados de asuntos civiles de la Reserva del Ejército de Estados Unidos apoyaron al Equipo de Combate de la 1.ª Brigada Blindada, 1.ª División de Infantería, durante el ejercicio diseñado para incrementar la preparación y mejorar la interoperabilidad con los aliados a fin de cumplir los objetivos de teatro de operaciones del Ejército de Estados Unidos en Europa-África y del Comando Europeo de Estados Unidos. (Foto: Rick Scavetta, 353.º Comando de Asuntos Civiles)

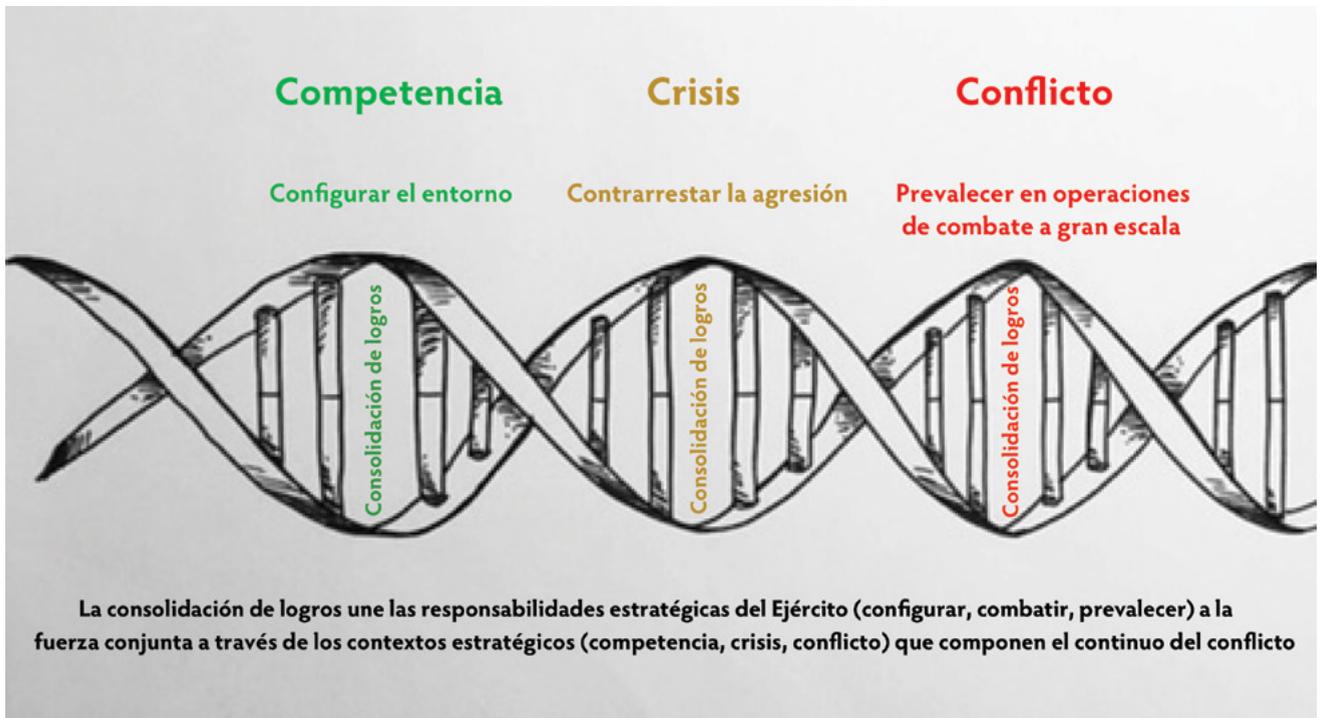
analizar una de las aportaciones fundamentales del Ejército: la consolidación de logros (CG, por sus siglas en inglés). De hecho, «consolidación de logros» es un término utilizado con tanta frecuencia y en tantos contextos en todo el FM 3-0 que es difícil darle un significado concreto o una finalidad clara. Es una función estratégica, un resultado de las operaciones multidominio, un imperativo y un conjunto de esfuerzos operacionales³. Estas inconsistencias debilitan el impacto crucial logrado a través de la CG, a la vez que ofuscan el hecho de que esta función está profundamente arraigada en el ADN del Ejército y es orgánica a su misión.

La ampliación del FM 3-0 definirá aún más el significado y el valor resultante de la CG. Ello demostrará por qué el Ejército es el servicio en mejor posición para liderar los esfuerzos de CG en nombre de la fuerza conjunta. Para lograr estos objetivos, el artículo definirá

en primer lugar el propósito de consolidar logros antes de describir brevemente la evolución del término y la importancia inherente a la misión del Ejército. Acto seguido aplicará ejemplos de la doctrina y de la experiencia reciente para demostrar la utilidad de los logros consolidados en la preparación, la disuasión y la victoria en la guerra como parte de una estrategia de todo el gobierno. El artículo analizará también los riesgos que pueden surgir si los logros no se consolidan adecuadamente y concluirá ofreciendo herramientas y enfoques para que los planificadores los tengan en cuenta.

Consolidación de logros: una propuesta de valor

Los comandantes de unidades emplean fuerzas para tareas específicas que aportan valor físico o no físico. Éstas pueden incluir la posesión del terreno,



(Figura de Rachel E. Metzler-Beggs)

Figura 1. La consolidación de logros forma parte del ADN del Ejército

la ventaja posicional, el apoyo de una población, el prestigio moral o la negación de cualquiera de estos elementos a un adversario. Sin embargo, las acciones en el campo de batalla, si se diseñan e integran adecuadamente en el marco del arte estratégico, rara vez se conciben como eventos aislados. Estas acciones tácticas independientes se realizan como parte de una compleja coreografía y, holísticamente, se entrelazan para formar el tapiz de un conflicto específico. Cada actividad pretende presentar dilemas adicionales al enemigo, creando

El general de brigada

Matthew N. Metzler es un estratega del Ejército que ejerce de subcomandante general (operaciones) del 200.º Comando de la Policía Militar. Es un Georgetown Fellow con tres maestrías en Historia Militar, Administración de Organizaciones y Operaciones de Teatro.

El coronel Jay Liddick es

oficial de asuntos civiles del Ejército y director del Instituto de Operaciones de Estabilidad y Mantenimiento de la Paz del Ejército de Estados Unidos en Carlisle Barracks, Pensilvania. Se graduó en la Escuela Superior de Guerra del Ejército en 2017.

con ello una posición de ventaja sobre el adversario para influir en los resultados del teatro de operaciones o en los estados finales. Por lo tanto, la CG es una propuesta de valor para la fuerza conjunta, ya que la suma de inversiones tácticas de bajo costo se reúne bajo un propósito operacionalmente sólido para lograr un efecto estratégico de alto rendimiento.

En búsqueda de la consecución de los objetivos nacionales, los estrategas civiles y militares deben tener en cuenta todas las circunstancias u oportunidades favorables para alcanzar el fin deseado. Estos resultados, alcanzados intencionadamente o no, pueden considerarse «logros». Aunque a menudo se hace referencia a los logros por categorías, como «logros de seguridad» o «logros políticos», todos aportan valor aunque estén aislados dentro de su respectiva tipología. La «consolidación» implica la integración de estos logros bajo un propósito estratégico. La sinergia que resulta de la consolidación de estos logros se combina para crear múltiples dilemas al enemigo. En resumen, definimos la CG como la identificación consciente de los resultados que benefician a los fines deseados, y la apreciación de estos logros dentro de un marco que tenga en cuenta sus efectos acumulativos.



Participantes del Comando de Fuerzas Combinadas (CFC, por sus siglas en inglés), las fuerzas estadounidenses en Corea, el Comando de las Naciones Unidas y los comandos de componentes subordinados bajo el mando del CFC comienzan el ejercicio *Ulchi Freedom Shield* el 22 de agosto de 2022 en Camp Humphreys, Corea del Sur. (Foto cortesía del Ministerio de Defensa Nacional de Corea del Sur)

Comprender el valor de los logros consolidados requiere que el Ejército olvide varios términos erróneos relacionados con el uso histórico del término. A diferencia de interpretaciones anteriores en las que los logros se consolidaban en el objetivo como parte de la reorganización y preparación para la siguiente operación, la aplicación contemporánea no se limita a cuestiones de naturaleza táctica o cinética. Más bien, ahora permite a los líderes de todos los niveles obtener mejores resultados mediante la integración de toda la gama de esfuerzos y actores relevantes que abarca actividades militares, civiles, de aliados y de socios. Las ventajas logradas en cualquiera de ellas pueden tener un efecto acumulativo sobre las demás a lo largo de todo el continuo del conflicto. La CG (cuando se hace bien) sirve como agente aglutinante que trasciende los contextos estratégicos (competencia, crisis o conflicto) para cohesionar actividades dispares emprendidas dentro de las demás funciones estratégicas del Ejército (véase la figura 1).

El Ejército reconoce cada vez más la importancia de la CG, como lo demuestra su creciente presencia en la doctrina. Aún así, parece que la institución sigue subestimando la totalidad de

El coronel Heiva H. Kelley es estratega del Ejército y director de Iniciativas Estratégicas de la Reserva del Ejército de Estados Unidos. Heiva se graduó de la Escuela Nacional de Guerra en 2021.

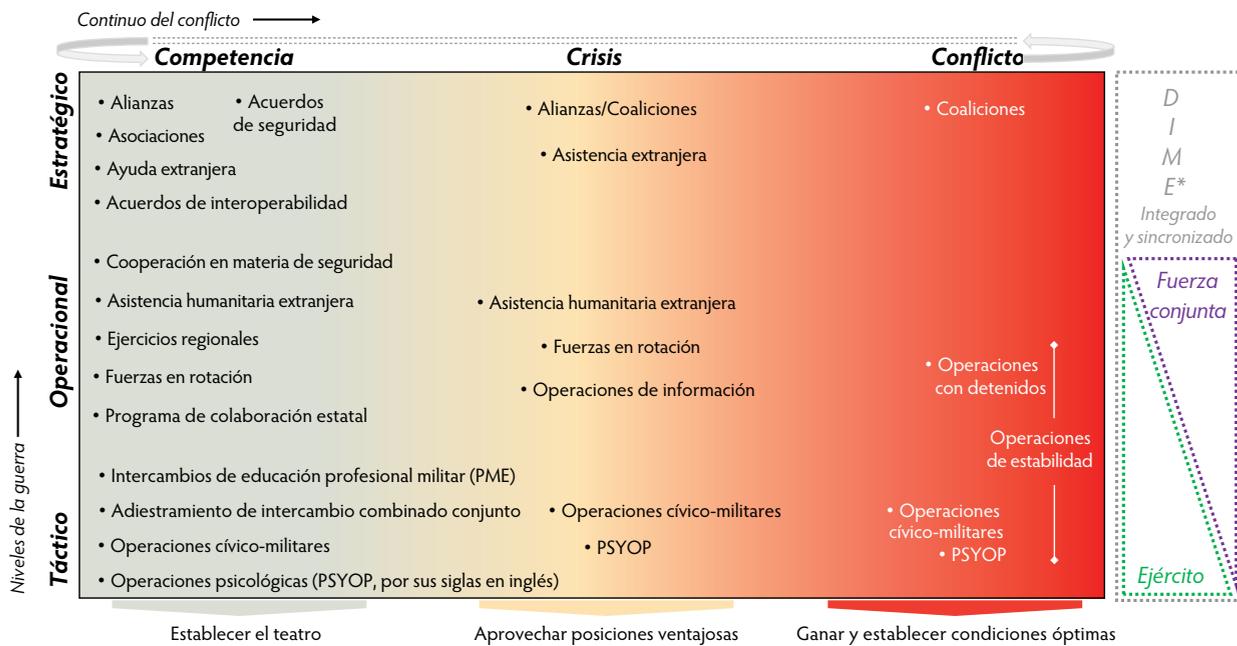
su aportación al esfuerzo. Como principal servicio del poderío terrestre, el Ejército tiene la capacidad de guiar a socios y prioridades discretos a través del tiempo y el espacio para maximizar su valor para la fuerza conjunta. La consolidación de logros incluye las contribuciones de toda la fuerza conjunta para aprovechar el acceso, las capacidades y los medios del Ejército. A nivel estratégico, la consolidación de logros implica orquestar cuidadosamente los instrumentos diplomáticos, de información, militares y económicos (DIME, por sus siglas en inglés) del poder nacional.

Más que acciones posconflicto en el área de reunión

Tras las experiencias de las operaciones Libertad Iraquí y Libertad Duradera, las actividades de CG han permanecido estrechamente asociadas a las operaciones de estabilidad a nivel táctico, y principalmente como una fase posterior a las operaciones de combate. El nuevo FM 3-0 hace un trabajo admirable al replantear esta narrativa, pero la connotación todavía

El teniente coronel Robert T. Greiner es estratega del Ejército asignado al Comando de Capacidades Habilitadoras Conjuntas en Norfolk, Virginia. Formalmente es profesor adjunto de la Escuela Superior de Guerra del Ejército de Estados Unidos y de su Instituto de Estudios Estratégicos. Greiner es ex alumno de la Universidad de Ohio, de la Universidad de Yale y de la clase de 2022 de la Escuela Superior de Guerra del Ejército de Estados Unidos.

Travis Bolio es analista de propuestas conjuntas para la ayuda humanitaria, económica y de infraestructuras en el Instituto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y Estabilidad del Ejército de Estados Unidos. Es el custodio de la Publicación Conjunta Aliada-3.28 de la OTAN, *Allied Joint Doctrine for the Military Contribution to Stabilization*, y el director del *Joint Interagency Stabilization Course*. Bolio tiene experiencia como oficial de asuntos civiles, especialista militar gubernamental en economía y en finanzas y banca del sector privado. Es licenciado en Matemáticas y posee una maestría en Administración de Empresas, con especialización en liderazgo.



Las actividades de consolidación de logros se extienden a todos los niveles de la guerra y a través del continuo del conflicto.

*DIME - Modelo según el cual hay cuatro elementos que conforman el poder de una nación: diplomático, informativo, militar y económico.

(Figura de Heiva Kelly)

Figura 2. Influencia ubicua de la consolidación de logros

puede encontrarse en otras partes de la doctrina. Por ejemplo, la Publicación Conjunta (JP) 3-31, *Joint Land Operations*, trata la CG exclusivamente bajo el tema de «Estabilidad» y como un medio para «capitalizar el éxito operacional y establecer las condiciones para un entorno estable y una eventual transición a las autoridades legítimas»⁴. De hecho, la CG incluye actividades que se extienden a los niveles táctico, operacional y estratégico de la guerra, y abarcan todo el continuo de competencia, crisis y conflicto. La figura 2 ofrece una amplia descripción de la magnitud de las actividades de CG, lo que conduce a importantes ideas sobre el concepto.

El Ejército estadounidense desempeña un papel protagónico en la preponderancia de las actividades de CG a nivel táctico, dadas sus capacidades multidominio a escala, su poder de resistencia en condiciones austeras y su firme presencia en el dominio terrestre donde residen los seres humanos. En cambio, la consolidación de logros a nivel operacional requiere mayor coordinación, recursos y efectos que exigen contribuciones de toda la fuerza conjunta para aprovechar el acceso, las capacidades y los medios del Ejército. A

nivel estratégico, la consecución de logros depende de la coordinación y aplicación de los instrumentos DIME.

El empleo óptimo de la CG se basa en actividades anidadas en cada nivel de la guerra para producir efectos sinérgicos cada vez mayores. Por ejemplo, las actividades de CG a nivel táctico pueden involucrar a un equipo de asuntos civiles del Ejército que trabaje con una pequeña aldea para comprender y atender una queja. A nivel operacional, la CG puede combinarse para influir en grupos sociales mayores, como una fuerza de tareas conjunta que reúna muchas actividades de ayuda humanitaria extranjera para reducir el sufrimiento humano y contribuir a la estabilidad de una nación o región específica. En el plano estratégico, la CG puede aprovechar las relaciones entabladas a través de las actividades mencionadas para obtener acceso militar a puertos y aeródromos esenciales dentro de las fronteras del país anfitrión.

Al organizar los esfuerzos de CG a lo largo del continuo del conflicto surgen propósitos distintos para las actividades de competencia, crisis y conflicto. En la competencia, la CG contribuye a establecer el teatro de operaciones y a reducir el «riesgo

latente» mediante acciones como la mejora de las condiciones de vida y de las infraestructuras físicas que ayudan a crear buena voluntad y gobernanza con los países socios. En una crisis, las actividades de CG pretenden aprovechar las relaciones para obtener acceso a aeródromos, puertos y áreas de escala final críticos que impongan costos y disuadan a posibles adversarios. Por último, en un conflicto, la CG ayuda a la fuerza conjunta protegiendo las líneas de comunicación, derrotando a los remanentes enemigos detrás de las líneas avanzadas y preparando el terreno para la transición a un enfoque en actividades de estabilización. En consecuencia, la preponderancia de la inversión en CG debería producirse durante la competencia para posicionar mejor a la fuerza conjunta durante la crisis y el conflicto. Concebir las actividades de CG de este modo puede ayudar a la fuerza conjunta a apreciar mejor su posible impacto a lo largo de todo el continuo del conflicto y en todos los niveles de la guerra.



Un soldado interroga a una joven comunista en un campamento de prisioneros de guerra en Gurijae, Corea del Sur, hacia 1951. (Foto: Cabo Paul E. Stout a través de los Archivos Nacionales)

Victoria antes de la guerra

La victoria antes de la guerra requiere mucho más que fuerzas militares estadounidenses que realicen actividades de CG aisladamente. A un nivel estratégico más amplio, el Departamento de Estado (DOS, por sus siglas en inglés) y la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID, por sus siglas en inglés) dirigen los esfuerzos diplomáticos y de desarrollo con otras naciones a lo largo del continuo de la competencia. Cuando se combinan con el apoyo del Departamento de Defensa (DOD, por sus siglas en inglés), influyen colectivamente en las poblaciones locales, la gobernanza de los países socios y los sistemas de la sociedad civil para conseguir la victoria en la competencia y evitar la escalada hacia la crisis o el conflicto.

Dentro del Departamento de Defensa, el tamaño y la misión del Ejército le confieren una capacidad única para liderar los esfuerzos de CG en el marco de la fuerza conjunta. Como servicio, el Ejército mantiene una estructura de fuerzas que le permite relacionarse directamente e integrarse estrechamente con las poblaciones locales, los socios internacionales, los aliados, la interagencia y la fuerza conjunta. Esta ventaja ayuda a obtener logros duraderos que posicionan mejor a la fuerza conjunta para responder si se produce una escalada de crisis o conflicto.

La cooperación en materia de seguridad (SC, por sus siglas en inglés) es un gran ejemplo de la CG previa al conflicto. La SC permite a las fuerzas conjuntas aprovechar las capacidades de nuestros socios y aliados para alcanzar objetivos estratégicos mediante la creación de la potencia de combate, el mantenimiento de la libertad de acción, la ampliación del conocimiento del entorno operacional y la ampliación del espacio de decisión del comandante. La SC constituye un ejemplo de enfoque de todo el gobierno en cuanto al liderazgo estratégico. El DOS lidera el enfoque de todo el gobierno y se ocupa de supervisar la SC; la



El May. Keith M. Shively, de la 11.ª Brigada de Policía Militar, preside una sesión informativa de actualización de la batalla con el teniente general Dato Tengku Fauzi, comandante del Comando de Campaña Occidental del Ejército de Malasia, y el estado mayor durante *Keris Strike 2023*, del 14 de julio al 9 de agosto de 2023, en Malasia. Esto se llevó a cabo cada mañana como parte del ritmo de batalla de la brigada malasia durante todas las fases de este ejercicio. Shively se integró plenamente en la brigada malasia y trabajó en estrecha colaboración con el equipo de Sabri para mejorar la aplicación del proceso de apreciación militar malasio, su versión del proceso de toma de decisiones militares del Ejército de EUA. Su participación garantizó que los medios estadounidenses se utilizaran al máximo de su potencial y que se introdujeran correcciones sustanciales en el plan de ejercicios con el fin de maximizar el valor de la formación para todos los participantes. Un ejemplo de ello es la introducción de las operaciones de apoyo de combate de la policía militar, que antes no se comprendían bien pero que luego se integraron en la formación en el aula y en partes de los ejercicios prácticos. (Foto cortesía de la 11.ª Brigada de Policía Militar)

mayoría de las actividades se realizan y coordinan por, con o a través del Ejército del teatro de operaciones. La SC se desarrolla en el marco más amplio de la ayuda extranjera. La Oficina de Asistencia Extranjera es responsable de la supervisión y dirección estratégica general de los programas de ayuda exterior administrados por el DOS y la USAID. Cuando todos los esfuerzos se reúnen de forma coherente y deliberada, los esfuerzos del gobierno estadounidense son más efectivos y tienen un mayor impacto⁵.

La asistencia a las fuerzas de seguridad (SFA, por sus siglas en inglés) contribuye a crear las condiciones para futuros logros, ayudando a integrar y fortalecer las relaciones de colaboración y el entendimiento común del entorno estratégico de competencia y de los objetivos realistas. La SFA permite disponer de las capacidades adecuadas, en el lugar correcto y en

el momento oportuno, para apoyar y dar forma a los esfuerzos diplomáticos y de seguridad conjuntos y multinacionales; en resumen, la SFA es fundamental para la posterior consolidación de logros. Las fuerzas de SFA deben estar preparadas para ajustar y ampliar las actividades de SFA para la CG alcanzada durante la competencia. La SFA, si se implementa y utiliza correctamente, constituirá un paso fundamental en la consolidación de logros a nivel regional.

A la hora de intentar simplificar y generalizar la CG, se debe reconocer que, como mínimo, debe existir un entorno seguro y protegido para alcanzar los objetivos estratégicos. La CG se vuelve compleja cuando los profesionales intentan comprender la interacción de los factores que deben tenerse en cuenta para consolidar todas las acciones necesarias para lograrla. Para consolidar los logros, los profesionales

deben establecer las condiciones de seguridad necesarias para apoyar: la seguridad civil, el control civil, los servicios esenciales, la gobernanza y el desarrollo económico y de infraestructuras⁶. Comprender estas funciones en el contexto adecuado de la CG es fundamental para alcanzar los objetivos estratégicos. Por ejemplo, las actividades de SC y SFA en el Irak actual pueden ayudar a la fuerza conjunta a disuadir durante una crisis y, de ser necesario, a vencer en un conflicto durante un futuro enfrentamiento con un oponente regional.

Un estudio de caso para la inversión temprana

El enfoque estadounidense de la CG y la forma en que se aplicó (o no) para lograr el éxito general y los objetivos estratégicos se examinan en el cuarto informe del Inspector General Especial para la Reconstrucción de Afganistán, *Stabilization: Lessons from the U.S. Experience in Afghanistan*. Este informe destaca la necesidad de una respuesta cohesionada, planificada, adaptada y consolidada en Afganistán, subrayando así la necesidad de que los planificadores tengan un conocimiento profundo de la CG como parte de un enfoque de todo el gobierno para lograr el objetivo político⁷.

La estabilización, en la mayoría de los casos, se ha concebido como la mera reconstrucción o apaciguamiento de los factores exacerbados durante el conflicto. Sin embargo, cuando se analizan las regiones desde una perspectiva más pragmática y a más largo plazo, esto es sólo una parte del problema. «Incluso en las mejores circunstancias, la estabilización lleva tiempo. Sin la paciencia y la voluntad política para un esfuerzo planificado y prolongado, las misiones de estabilización a gran escala tienen muchas probabilidades de fracasar»⁸. Un enfoque deliberado de la CG durante la competencia puede, en el mejor de los casos, disuadir a los oponentes del conflicto y, como mínimo, establecer condiciones ventajosas si sobreviene la crisis o el conflicto. La CG ayuda a informar a los líderes para que comprendan mejor las condiciones, los actores y la dinámica del entorno operacional. Las actividades militares de estabilización contribuyen a la CG mediante la integración intencionada de esfuerzos en un enfoque coherente y global para alcanzar los objetivos generales de los socios, los aliados y la interagencia.



Los Esp. Kelly Klarissa y Jedidah Shaver, de la 493.^a Compañía de Policía Militar, imparten un curso sobre sistemas de inmovilización durante la parte de intercambio de expertos en la materia de *Keris Strike 2023*, del 14 de julio al 9 de agosto de 2023, en Malasia. En la actualidad, la policía militar de Malasia no es responsable de ningún tipo de operaciones con detenidos, por lo que este entrenamiento fue totalmente novedoso para ellos. (Foto cortesía de la 11.^a Brigada de Policía Militar)

Las fuerzas armadas llevan mucho tiempo abogando por la seguridad física, tal y como se explica en el informe del Inspector General Especial para la Reconstrucción de Afganistán, en el que se afirma que «la seguridad física... es la base de la estabilización»⁹. Además, la seguridad y la gobernanza deben considerarse simultáneamente desde el nivel táctico hasta el estratégico¹⁰. Estas conclusiones refuerzan la idea de que los esfuerzos de CG no pueden relegarse a las actividades posteriores al conflicto. Por el contrario, la CG debe ser un conjunto de condiciones previas, acciones y efectos deliberadamente orientados a derrotar las amenazas a la seguridad a lo largo de todo el continuo del conflicto. El Ejército tiene la misión y la estructura para establecer y mejorar la seguridad como parte de los esfuerzos generales del gobierno estadounidense en todo el continuo, permitiendo así



El Dr. Colin H. Kahl, subsecretario de Defensa para Política, saluda al príncipe Khalid bin Salman, viceministro de Defensa de Arabia Saudita, el 6 de julio de 2021 en el Pentágono, Washington, D.C. (Foto: Sgto. 2.ª Cl. Jack Sanders, Fuerza Aérea de EUA)

esfuerzos mayores para afrontar los retos dentro de todos los demás sectores. A su vez, refuerza la necesidad de una planificación colaborativa constante a lo largo de todo el continuo del conflicto para lograr resultados que estén informados y promuevan los intereses de los aliados, los socios y la interagencia.

Empoderar a la fuerza conjunta para disuadir y vencer

La *Estrategia de Seguridad Nacional* define la disuasión integrada como «la combinación ininterrumpida de capacidades para convencer a los posibles adversarios de que el costo de sus actividades hostiles supera los beneficios»¹¹. La disuasión integrada impone efectos duraderos sobre los competidores capaces a través de los elementos DIME del poder nacional. Sincroniza las actividades conjuntas, interagenciales, intergubernamentales y multinacionales, a la vez que opera en todos los teatros y en todos los dominios. El Ejército apoya la disuasión integrada a través de la CG proporcionando a la fuerza conjunta una ventaja posicional (capacidad multidominio, postura, presencia), preparatoria (interoperabilidad, preparación del teatro de operaciones)

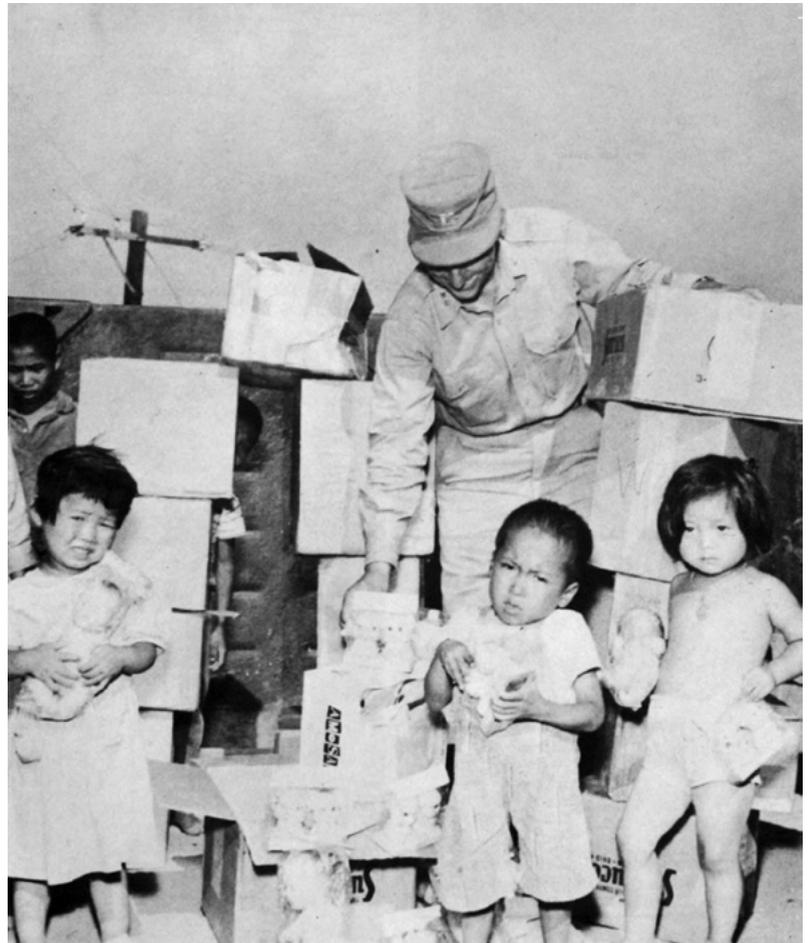
y estratégica (influencia), a la vez que crea múltiples dilemas a los adversarios potenciales.

Históricamente, la fuerza conjunta ha reconocido al Ejército como el servicio líder para la consolidación de logros de la fuerza conjunta y apoyar la disuasión integrada posicional dentro del dominio terrestre¹². Aun así, algunos líderes subestiman muchas de las capacidades del Ejército que se manifiestan en los dominios aéreo, marítimo, cibernético y espacial no tradicionales¹³. Mientras la fuerza conjunta intenta encontrar opciones de bajo costo que proporcionen resultados de alto impacto, la postura y presencia del Ejército proporciona efectos tanto psicológicos como físicos para ayudar a disuadir a posibles adversarios y, cuando sea necesario, para luchar y prevalecer en operaciones de combate a gran escala¹⁴. Además, el servicio apoya la integración de efectos conjuntos y multidominio para tomar y asegurar con facilidad terrenos clave a lo largo de todo el continuo del conflicto¹⁵. Ante las crecientes amenazas a las que se enfrentan los líderes políticos en el entorno operacional, el Ejército ofrece capacidades de gran y pequeña envergadura que presentan múltiples dilemas a los posibles adversarios y se apoyan en

una dotación total del Ejército de más de un millón de soldados del componente activo, la Guardia Nacional y la Reserva¹⁶. La postura y la presencia del Ejército han servido y siguen sirviendo de apoyo a los requisitos de los comandos combatientes a nivel mundial, ya que aportan efectos disuasorios cuantificables a los posibles adversarios, a la vez que garantizan a los aliados y socios el respaldo estadounidense en regiones críticas del planeta¹⁷.

Además, el Ejército brinda apoyo preparatorio a la fuerza conjunta para la disuasión integrada. La preparación incluye ejercicios de adiestramiento bilaterales y multilaterales en cada escalón para aumentar la preparación y mejorar la interoperabilidad humana, técnica y procedimental. El Ejército también aporta capacidades esenciales de despliegue y sostenimiento para consolidar logros mucho antes de que surja una crisis o un conflicto. Cada día, el Ejército contribuye a establecer un firme marco arquitectónico de sostenimiento que permite a la fuerza conjunta luchar y vencer durante las operaciones de combate a gran escala. Se están desarrollando futuras iniciativas de sostenimiento del Ejército que incluirán «redes» de capacidades de protección, comunicación y sostenimiento, lo que proporcionará a los comandantes de las fuerzas conjuntas una posición de ventaja frente a posibles adversarios¹⁸.

Por último, el Ejército refuerza la disuasión integrada consolidando los logros alcanzados mediante la influencia de los líderes dentro del aparato de seguridad de las naciones socias y aliadas. Muchas actividades de adiestramiento y colaboraciones en materia de seguridad con socios y aliados a nivel táctico siembran las semillas de la confianza, que producirán una cosecha de compromiso estratégico en los años venideros¹⁹. Dado que los Estados-nación a menudo confían en el asesoramiento de los comandantes de las fuerzas terrestres respecto a los acuerdos de seguridad, las relaciones de los líderes del Ejército con sus homólogos de los países anfitriones pueden constituir una ventaja decisiva. Desde la presencia prolongada del Ejército estadounidense en los países miembros de la



Niños coreanos huérfanos reciben dinero, ropa, comida y juguetes aportados por miles de estadounidenses. (Foto: John Miller Jr., Owen J. Curroll y Margaret E. Tackley, Korea, 1951-1953 [1956; repr. Washington, DC: Centro de Historia Militar del Ejército de Estados Unidos, 1997])

OTAN a las remotas actividades de cooperación en materia de seguridad en islas menos conocidas del Pacífico, la capacidad del Ejército para consolidar sus logros gracias a la influencia de sus socios y aliados desempeña un papel esencial en el apoyo a la disuasión integrada.

Logros aislados: reducir el riesgo de una mala consolidación

Las fuerzas armadas estadounidenses deben emplear sistemáticamente actividades de CG en todas las operaciones, durante el continuo del conflicto porque: los rivales están compitiendo activamente para asegurar sus logros en el presente; si Estados Unidos no consolida sus logros, un rival lo hará y, aplicar con éxito la CG reduce el riesgo que corren las fuerzas y la misión en fases posteriores del continuo del conflicto.

Más de 2.500 años atrás, Sun Tzu afirmó: «Subyugar al ejército enemigo sin tener que luchar es la verdadera cumbre de la excelencia»²⁰. Más que cualquier otro rival casi homólogo, la República Popular China (RPC) aprovecha los esfuerzos de CG de toda la nación para establecer puntos de apoyo en todo el mundo sin tener que luchar. En sus relaciones internacionales, la RPC muestra un patrón de comportamiento que resulta efectivo a la hora de crear condiciones favorables para obtener ventajas estratégicas. Por medio de sus relaciones diplomáticas, la República Popular China identifica a naciones que (en muchos casos) buscan inicialmente un contacto mínimo, al mismo tiempo que se protegen o evitan por completo las políticas de grandes potencias que están en juego. La República Popular China efectivamente convierte las inversiones económicas en acceso e influencia a través de la Iniciativa de la Franja y la Ruta. Asimismo, las empresas privadas chinas normalizan las actividades chinas y crean aún más influencia para alcanzar los objetivos nacionales subsiguientes. Un último ejemplo es cómo la RPC utiliza la construcción militar que realiza el Ejército Popular de Liberación en los arrecifes y atolones en disputa en todo el mar de China Meridional para ampliar sus fronteras²¹.

Aunque es difícil demostrar cuantitativamente la causalidad entre las aportaciones de la CG y la consecución de los objetivos estratégicos, está claro que la ausencia de una integración deliberada de los logros crea un vacío geoestratégico. Esto, a su vez, concede a los competidores y posibles adversarios el tiempo y el espacio necesarios para fortalecer sus propios intereses

el terreno que aportan mejoras tangibles a la seguridad y estabilidad de las naciones socias participantes.

Los beneficios logrados gracias a las actividades de CG encabezadas por el Ejército indudablemente contribuyen a administrar los recursos finitos de nuestra nación para influir en el exterior. Además, estas inversiones de costo relativamente bajo reducen los riesgos para la fuerza y para la misión al imponer costos sustanciales a los posibles adversarios. Si Estados Unidos aprovecha estas ventajas adicionales durante los periodos de cooperación o de competencia normalizada, puede colocar a los líderes en la posición de ventaja necesaria para disuadir en las crisis y, si es necesario, vencer en los conflictos.

Enfoques y consideraciones para lograr una consolidación efectiva

Los esfuerzos por lograr la CG seguirán siendo arduos y tendrán que tomar en consideración muchas facetas diferentes. Como punto de partida para hacer frente a estos desafíos inherentes, los planificadores del Ejército y de las fuerzas conjuntas deben comprender la doctrina y la política pertinentes que sirven de guía. Desde 2017, la doctrina ha hecho grandes avances en la codificación del valor de las actividades de CG lideradas por el Ejército en apoyo de la fuerza conjunta. La estrategia de Estados Unidos para prevenir conflictos y promover la estabilidad; la *Stabilization Assistance Review* (SAR, por sus siglas en inglés); la Ley de Fragilidad Global (GFA, por sus siglas en inglés); la DOD Instruction 3000.05, *Stabilization*; y la JP 3-07, *Joint Stabilization Activities* contienen perspectivas adicionales para la CG²².



Los beneficios logrados gracias a las actividades de CG encabezadas por el Ejército indudablemente contribuyen a administrar los recursos finitos de nuestra nación para influir en el exterior.



en la región. Para competir y ganar en estos entornos, Estados Unidos debe entablar sabiamente relaciones con otras naciones haciéndoles una propuesta de igual o mayor valor que incluya valores democráticos tradicionales, libertades personales y una economía de libre mercado. Además, Estados Unidos se ha beneficiado al ofrecer iniciativas de CG lideradas por el Ejército sobre

La SAR fue promulgada conjuntamente por los secretarios de Defensa y Estado y el administrador de la USAID para codificar las responsabilidades de las tres agencias. El Congreso aprobó recientemente la GFA para implementar muchos de los principios establecidos en el SAR y las lecciones aprendidas gracias al respaldo presidencial y congresional. Esta

ley marca la estabilización como una función esencial de la seguridad nacional y requiere la aplicación de una estrategia de estabilización en determinados países. Estas estrategias articulan claramente el plan de estabilización y, en última instancia, de CG en lugares muy frágiles. Aunque la GFA se centra en países específicos que no se encuentran en medio de un conflicto armado, también ofrece una visión

Gobierno de Estados Unidos²⁴. Esta herramienta reúne en un solo documento las leyes, las políticas, las estrategias y la información relativa a las organizaciones y entidades pertinentes. Esto permitirá a los planificadores y profesionales del Ejército y de las fuerzas conjuntas comprender y acceder a los recursos necesarios para garantizar que las operaciones militares conduzcan a logros consolidados.



La doctrina es un producto de la teoría y la experiencia que nos sirve de asidero para apoyar los esfuerzos colectivos de organizaciones complejas frente a amenazas adaptables.



de cómo el esfuerzo de CG puede y debe funcionar durante la competencia. La SAR y la GFA proporcionan directrices políticas y estratégicas para el diseño de estrategias nacionales o regionales específicas. Asimismo, proporcionan principios que deben aplicarse a la hora de desarrollar objetivos específicos para un país o teatro de operaciones vinculados a procesos interagenciales, como las estrategias integradas de países, los planes de campaña de teatros de operaciones o las estrategias de cooperación para el desarrollo de países.

La DOD Instruction 3000.05 y la JP 3-07 constituyen la política y la doctrina del DOD en materia de estabilización y son fundamentales para comprender, planificar y ejecutar las actividades de estabilización del Ejército y de las fuerzas conjuntas con el fin de consolidar los logros y alcanzar los objetivos globales del Gobierno estadounidense. La JP 3-07 establece específicamente conceptos clave y un enfoque coherente de la estabilización armonizado con la política que rige la forma en que el DOS y la USAID enfocan y ejecutan la estabilización y tratan de consolidar los logros del Gobierno de Estados Unidos²³.

Defense Support to Stabilization (DSS): A Guide for Stabilization Practitioners del Instituto para Formación en Operaciones de Mantenimiento de la Paz y de Estabilidad (*Peacekeeping Stability Operations Institute*, PKSOI, por sus siglas en inglés) es una guía de referencia muy completa sobre cómo el Departamento de Defensa apoya los esfuerzos, las misiones y las actividades de estabilización del

Conclusión

La doctrina es un producto de la teoría y la experiencia que nos sirve de asidero para apoyar los esfuerzos colectivos de organizaciones complejas frente a amenazas adaptables. Por eso nunca está completa y rara vez es lo suficientemente exhaustiva como para contemplar todas las situaciones posibles. Por eso, en vez de deconstruir el FM 3-0 en busca de fallas o críticas, este artículo ha intentado ampliar la utilidad del documento aclarando un aspecto central pero eclipsado dentro de sus páginas. A pesar de la importancia a menudo no reconocida que tiene la CG en los esfuerzos cotidianos, así como de su potencial latente como multiplicador operacional y estratégico, las fuerzas armadas siguen sin apreciar su valor y sin comprenderla plenamente.

No deja de ser irónico que una institución obsesionada con la integración de los efectos cinéticos en las operaciones deje tanto sobre la mesa al no capitalizar los incontables beneficios que se obtienen en otras partes del continuo del conflicto. Un planteamiento tan fragmentado (ya sea a propósito o por indiferencia) no permite aprovechar plenamente el potencial que podrían generar los esfuerzos colectivos. Esto afecta directamente a la capacidad de las fuerzas armadas para crear y mantener la ventaja competitiva necesaria para una victoria decisiva. Aunque menos viscerales y más difíciles de cuantificar, estos esfuerzos aislados también pueden generar gastos asociados en términos de pérdida de oportunidades o la inversión estancada durante la competencia y la crisis²⁵.

El primer paso para rectificar esta carencia es que las fuerzas conjuntas eleven aún más el aprecio por la CG, en lugar de su histórica relegación como lista de tareas tácticas posteriores a la operación. Una CG efectiva es fundamental en todo el continuo de la competencia. Tratar esta función simplemente como el cuarto y último elemento de una serie de funciones estratégicas o como un epílogo de los esfuerzos operacionales no es suficiente. Más bien, la CG es un componente integral e inseparable que debe manifestarse en medidas muy deliberadas en todas las actividades que tienen lugar durante la competencia, la crisis y el conflicto. Aunque este cambio de paradigma se está produciendo lentamente en la teoría y la doctrina, como las mejoras introducidas en el FM 3-0, el valor de la CG debe hacerse igualmente visible en la práctica.

El siguiente paso es reconocer el protagonismo del Ejército en la orquestación de esta función y aprovechar al máximo esta relación. Ninguna otra rama de servicio tiene las fuerzas, la presencia o el enfoque para asumir esta responsabilidad tan efectivamente en nombre de la fuerza conjunta. Las capacidades del Ejército están armonizadas y equilibradas para operar en la dimensión humana, no sólo para ganar guerras, sino también para lograr la participación positiva de otros países mediante la cooperación

en materia de seguridad y la creación de alianzas. Además, el Ejército tiene una presencia global que no está supeditada a plataformas ni restringida a dominios alejados de las sociedades en las que pretendemos influir. Por último, el Ejército tiene una misión que se centra explícitamente en la CG mediante el aprovechamiento de todos los esfuerzos pertinentes del Gobierno estadounidense para generar influencia y explotar la ventaja en tierra.

La consolidación de logros ofrece la oportunidad de aunar actividades dispares y maximizar el valor de los esfuerzos de todo el gobierno y las interacciones con aliados y socios en el extranjero. Pero si bien abundan estas oportunidades, las vulnerabilidades que surgen de la indiferencia acechan en el horizonte. El vacío donde no se aprovechen las ventajas lo llenarán otros actores con intereses quizás contrarios a los nuestros. Esto no tiene por qué ser así, ya que el recurso existe en el ADN del Ejército. La institución sólo tiene que redefinir la forma en que concibe todas sus aportaciones a la fuerza conjunta y aprovechar los medios de que dispone para la CG. De este modo, el Ejército seguirá desempeñando un papel fundamental en la creación de las condiciones necesarias para disuadir o derrotar a los enemigos de nuestra nación²⁶. ■

Notas

1. James McConville, «General James McConville on Army Operations and Priorities» (comentarios, Association of the U.S. Army Breakfast Series, Fort Belvoir, VA, 21 de enero de 2020), accedido 2 de agosto de 2023, <https://www.c-span.org/video/?468316-1/general-james-mcconville-army-operations-priorities>.

2. Field Manual (FM) 3-0, *Operations* (Washington, DC: U.S. Government Publishing Office [GPO], 2022), 1-2.

3. Para mayor contexto en cuanto a la funciones estratégicas del Ejército, consulte el FM 3-0, *Operations*, 1-1; resultados de las operaciones multidominio, 1-2; imperativos, 3-8 y ejemplos de esfuerzos operacionales, 6-20.

4. Joint Publication (JP) 3-31, *Joint Land Operations* (Washington, DC: U.S. Government Printing Office, 2010), V-7.

5. JP 3-20, *Security Cooperation* (Washington, DC: U.S. GPO, 2017), accedido 2 de agosto de 2023, https://www.jcs.mil/Portals/36/Documents/Doctrine/pubs/jp3_20_20172305.pdf.

6. U.S. Army Peacekeeping and Stability Operations Institute, *Guiding Principles for Stabilization and Reconstruction* (Washington, DC: United States Institute of Peace, 2009), 2-8.

7. John F. Sopko et al., *Stabilization: Lessons from the U.S.*

Experience in Afghanistan (Arlington, VA: Special Inspector General for Afghanistan Reconstruction, 2018), accedido 2 de agosto de 2023, <https://www.sigarmil/pdf/lessonslearned/SIGAR-18-48-LL.pdf>.

8. *Ibid.*, xii.

9. *Ibid.*

10. *Ibid.*, 171.

11. The White House, *The National Security Strategy of the United States of America* (Washington, DC: The White House, 2022), 22, accedido 2 de agosto de 2023, <https://www.whitehouse.gov/wp-content/uploads/2022/10/Biden-Harris-Administrations-National-Security-Strategy-10.2022.pdf>.

12. JP 3-31, *Joint Land Operations*, IV-2.

13. Robert A. Pape, *Bombing to Win: Air Power and Coercion in War* (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1996), 12-15. Pape sostiene que la disuasión es el intento de persuadir a un Estado-nación para que no inicie una acción convenciéndolo de que los beneficios percibidos no justifican los gastos que conlleva. Pape describe por separado la coerción por negociación como el uso de medios militares para impedir que un adversario alcance sus objetivos políticos.

14. Edward Luttwak, *The Grand Strategy of the Roman Empire: From the First Century A.D. to the Third* (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1979), 196–99. Luttwak explica que la efectividad del poder militar se mide por su influencia psicológica y que es inversamente proporcional a la necesidad que tiene un Estado-nación de recurrir a la fuerza que requiera medios humanos y materiales.

15. James McConville, *Army Multidomain Transformation: Ready to Win in Competition and Conflict*, Chief of Staff Paper #1 (Washington, DC: Department of the Army, 16 de marzo de 2021), 9, accedido 2 de agosto de 2023, <https://api.army.mil/e2/c/downloads/2021/03/23/eeac3d01/20210319-csa-paper-1-signed-print-version.pdf>.

16. Los objetivos de fuerza final del Ejército para el año fiscal 2022 incluyen «485.000 en el componente activo, 336.000 en la Guardia Nacional del Ejército y 189.500 en la Reserva del Ejército». Mark Cancian, *U.S. Military Forces in 2022: Peering into the Abyss* (Washington, DC: Center for Strategic and Institutional Studies, marzo de 2022), vi.

17. Sir Michael Howard, «Lessons of the Cold War», *Survival* 36, nro. 4 (1994): 161, 166, <https://doi.org/10.1080/00396339408442768>.

18. McConville, *Army Multidomain Transformation*, 6.

19. *Ibid.*, 13.

20. Sun Tzu, *The Art of War*, ed. y trans. Ralph Sawyer (New York: Fall River Press, 1994), 177.

21. Kapil Bhatia, «Coercive Gradualism through Gray Zone Statecraft in the South China Seas: China's Strategy and Potential U.S. Options», *Joint Force Quarterly* 91 (octubre de 2018), accedido 2 de agosto de 2023, <https://ndupress.ndu.edu/Media/News/News-Article-View/Article/1676965/coercive-gradualism-through-gray-zone-statecraft-in-the-south-china-seas-chinas/>.

22. Bureau of Conflict and Stabilization Operations, *United States Strategy to Prevent Conflict and Promote Stability*

(Washington, DC: Department of State, abril de 2022), accedido 3 de agosto de 2023, <https://www.state.gov/united-states-strategy-to-prevent-conflict-and-promote-stability/>; Department of State, *U.S. Agency for International Development, and Department of Defense, Stabilization Assistance Review: A Framework for Maximizing the Effectiveness of U.S. Government Efforts to Stabilize Conflict-Affected Areas* (Washington, DC: U.S. Department of State, 2018), accedido 2 de agosto de 2023, <https://www.state.gov/wp-content/uploads/2019/06/SAR-Final.pdf>; Global Fragility Act of 2019, Pub. L. No. 116-94, 133 Stat. 3060 (2019); Department of Defense Instruction 3000.05, *Stability Operations* (Washington, DC: Department of Defense, 2009); JP 3-07, *Joint Stability Activities* (Washington, DC: U.S. GPO, 2022).

23. JP 3-07, *Joint Stability Activities*.

24. Peacekeeping and Stability Operations Institute (PKSOI), *Defense Support to Stabilization (DSS): A Guide for Stabilization Practitioners* (Carlisle Barracks, PA: PKSOI, noviembre de 2022), accedido 2 de agosto de 2023, <https://pksoi.armywarcollege.edu/index.php/defense-support-to-stabilization-dssa-guide-for-stabilization-practitioners/>.

25. La historia de las intervenciones militares estadounidenses está repleta de ejemplos sobre el impacto de las actividades descoordinadas y los logros no aprovechados. Consulte de Carter Malkasian *The American War in Afghanistan: A History* (Oxford: Oxford University Press, 2021); las observaciones de Emma Sky sobre la guerra de Irak en *The Unraveling: High Hopes and Missed Opportunities in Iraq* (Nueva York: PublicAffairs, 2015); y el análisis contemporáneo sobre la competencia con China por la influencia y la ventaja relativa en Asia-Pacífico.

26. Eric M. Burke and Donald P. Wright, eds., *Enduring Success: Consolidation of Gains in Large-Scale Combat Operations* (Fort Leavenworth, KS: Army University Press, 2018), accedido 2 de agosto de 2023, <https://www.armyupress.army.mil/Portals/7/combat-studies-institute/csi-books/LSCO/Enduring-Success.pdf>.



El 17 de octubre de 2023, el Departamento de Defensa hizo públicas imágenes y vídeos desclasificados que captan a un caza del Ejército Popular de Liberación (EPL) realizando una interceptación coercitiva y arriesgada contra un medio estadounidense que operaba legalmente sobre el mar de la China Meridional. La aeronave se aproximó a una distancia de sólo cuarenta pies antes de volar repetidamente por encima y por debajo de la aeronave estadounidense y mostrar sus armas. Después de que el operador estadounidense llamara por radio al caza del EPL, el piloto respondió utilizando un lenguaje explícito. (Foto cortesía del Departamento de Defensa)

Tres fechas, tres ventanas y todo el DOTMLPF-P

Cómo el Ejército Popular de Liberación supone un desafío para todo el Ejército

Ian M. Sullivan

A partir de 2015, el Ejército Popular de Liberación (EPL, por sus siglas en español) de China emprendió el programa de reforma y modernización más ambicioso, extenso y de mayor alcance de su historia. Este esfuerzo tenía como objetivo transformar radicalmente el EPL de una fuerza grande e inflada centrada en gran medida en la defensa territorial en una fuerza armada altamente moderna capaz de garantizar los objetivos de seguridad del Partido Comunista Chino (PCCh, por sus siglas en español) internamente, dentro de la región y a lo largo del patrimonio natural de la humanidad. Este esfuerzo requeriría un EPL completamente nuevo, capaz de, en palabras del secretario general Xi Jinping, luchar y ganar una guerra moderna, conjunta y multidominio contra lo que el PCCh denomina el «enemigo fuerte», un eufemismo para referirse a Estados Unidos¹. Gran parte de la atención sobre este esfuerzo se ha centrado en el rápido desarrollo de capacidades que China ha producido e incluso integrado en el EPL. Los avances han sido asombrosos y suponen un verdadero desafío tecnológico para una fuerza conjunta estadounidense acostumbrada a disfrutar de una importante ventaja en capacidades sobre sus adversarios que se remonta a la Guerra Fría. Muchos observadores se fijan en los esfuerzos de modernización de China y ven un vertiginoso despliegue de nuevos sistemas y capacidades que se están integrando al EPL y se centran en ellos como el problema que nuestra modernización debe resolver.

Sin embargo, si nos centramos únicamente en las capacidades que está desarrollando el EPL, se pierde de vista lo que el PCCh y el EPL intentan conseguir con esta modernización. Se trata de algo más que de pertrechos. Se trata, más bien, de crear una capacidad armada para derrotar al enemigo fuerte a nivel regional y, con el tiempo, a nivel mundial. La modernización militar china abarca todos los aspectos de lo que el Ejército de EUA denomina marco DOTMLPF-P (mnemotecnía en inglés de doctrina, organización, adiestramiento, pertrechos, liderazgo y educación, personal, instalaciones y política). En concreto, está tratando de superar sus propias carencias, consagradas en los eslóganes de mediados de la década de 2010 como «las dos incapacidades», «las dos grandes brechas» y los «cinco incapaces», que captan muy bien la intención general de este esfuerzo². El PCCh y el EPL comprendieron que necesitaban una rápida afluencia de nuevas capacidades pero, en esencia,

estas críticas internas se dirigen a la capacidad del EPL como institución, y especialmente a través de las capacidades de sus líderes, de librar y ganar una guerra moderna contra sus potenciales adversarios. No está diseñada para una simple superioridad tecnológica. Su objetivo es desafiar al Ejército y a la fuerza conjunta de EUA en las tres áreas que han sustentado el dominio militar estadounidense en el periodo posterior a la Tormenta del Desierto: dominio en pertrechos, dominio en soldados y líderes y dominio en el enfoque a la guerra³.

Tres fechas

El desafío de la modernización del EPL no existe en un vacío. Forma parte de un plan más amplio del PCCh de crear «el gran rejuvenecimiento de la nación china» para 2049, que es el centenario de la fundación de la República Popular China⁴. También es parte de un amplio esfuerzo dirigido por el partido para asegurar a China «un puesto destacado» en el mundo. Para conseguirlo, el partido trabajará para generar y emplear todos los elementos del poder nacional con el fin de defender su soberanía, mantener la estabilidad interna y proteger sus crecientes intereses regionales y mundiales, así potenciando su desarrollo económico⁵. China ha emprendido un amplio esfuerzo a nivel de toda la nación para alcanzar estos objetivos, que incluye iniciativas como la Iniciativa de la Franja y la Ruta, su concepto de «tres guerras» para la competencia entre grandes

Ian M. Sullivan es el subjefe de la Dirección de Inteligencia (G-2) del Estado Mayor del Comando de Adiestramiento y Doctrina del Ejército de EUA (TRADOC). Ostenta una licenciatura de la Universidad de Canisius en Buffalo, Nueva York, y una maestría del Centro de Estudios Alemanes y Europeos de la Universidad de Georgetown en Washington, D.C. y fue becario Fullbright en la Universidad de Potsdam en Potsdam, Alemania. Un oficial de inteligencia civil de profesión, Sullivan ha prestado servicio con la Oficina de Inteligencia Naval; el Cuartel General del Ejército Europeo de EUA y el Séptimo Ejército; la Oficina del Director Nacional de Inteligencia (ODNI) en el Centro Nacional de Contrterrorismo; la Agencia Central de Inteligencia; y el TRADOC. Es integrante del Servicio Ejecutivo Superior de Inteligencia de Defensa y fue ascendido a las filas civiles superiores en el año 2013 como miembro del Servicio Superior de Inteligencia Nacional de la ODNI.



El Ejército Popular de Liberación pretende completar su transformación en una fuerza «intelligentizada» para 2035, integrando nuevas tecnologías como la inteligencia artificial, el aprendizaje automático y la computación cuántica en su mando, control, comunicaciones, informática, cibernética, inteligencia, vigilancia y reconocimiento (C5ISR), en sus sistemas de armamento y en sus procesos militares de toma de decisiones. (Gráfica compuesta por TRADOC G-2; foto cortesía de la Agencia de Inteligencia de Defensa, *China Military Power* [2019])

potencias, el liderazgo en organizaciones internacionales y un renovado enfoque en la diplomacia (su papel en BRICS [una alianza entre Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica], su trabajo para restablecer las relaciones entre Arabia Saudita e Irán, e incluso su intervención política para resolver la guerra entre Rusia y Ucrania). Pero es un EPL modernizado, capaz de imponerse tanto regional como mundialmente, lo que constituye la columna vertebral necesaria para toda esta revitalización de un Estado chino dirigido por el PCCh.

Los dirigentes del PCCh no han sido tímidos a la hora de hablar de la modernización militar del EPL, sobre todo a la hora de establecer sus ambiciosos cronogramas. Inicialmente, había dos fechas importantes, 2035 y 2049, pero una tercera, 2027, ha pasado recientemente a primer plano en lo que se refiere a hacia dónde se dirige China. Estas fechas deben abordarse en orden inverso, empezando por 2049.

2049. El año 2049 es importante para Pekín y el PCCh, como ya se ha dicho. Pero también tiene un significado más concreto para el EPL. El XIX Congreso del Partido, celebrado en octubre de 2017,

presentó tanto la justificación como el objetivo del programa de modernización militar del EPL. Su objetivo es crear una fuerza inextricablemente vinculada al PCCh que pueda gestionar crisis, disuadir a sus adversarios y ganar guerras. También señala que la intención general del programa es transformar el EPL para 2049 en una fuerza armada de «categoría mundial»⁶. Aunque no se define específicamente, es muy probable que esto signifique desarrollar una fuerza armada que sea al menos equivalente a la de Estados Unidos y algunos de sus socios occidentales. En términos de capacidades, se espera que el EPL de 2049 sea capaz de desplegar fuerzas en todos los dominios del mundo para proteger los intereses chinos⁷.

2035. Si el objetivo para 2049 es una fuerza armada de categoría mundial, un punto de paso en el camino es el año 2035, en el que el EPL completará su transformación inicial en una fuerza «intelligentizada». Aparecido por primera vez en el histórico libro blanco de defensa chino de 2019, *China's National Defense in the New Era* («La defensa nacional de China en la nueva era») el término *guerra intelligentizada* ofrece algo así como una

transición desde sus anteriores «guerras locales bajo condiciones informatizadas»⁸. El libro blanco señala que «la guerra está evolucionando en su forma hacia la guerra informatizada, y la guerra inteligentizada está en el horizonte»⁹. Los escritos de defensa chinos posteriores han demostrado un significado más profundo, señalando que el objetivo de la guerra *inteligentizada* es controlar directamente la voluntad del enemigo¹⁰. En la práctica, esto significaría integrar las nuevas tecnologías, como la inteligencia artificial, el aprendizaje automático y la computación cuántica, en el mando, control, comunicaciones, computadoras, cibernética, inteligencia, vigilancia y reconocimiento del EPL; sus sistemas de armamento; y en todo el proceso militar de toma de decisiones. También significa completar los esfuerzos críticos de modernización a lo largo de DOTMLPF-P para que el EPL sea capaz de luchar y ganar contra su enemigo fuerte¹¹. El plan del EPL es estar completamente *inteligentizado* para 2035.

2027. Recordando el dicho de Mike Tyson sobre la estrategia, fue el propio Xi quien dio a este plan el proverbial puñetazo en la boca al ofrecer una tercera fecha de relevancia: 2027. La relevancia de 2027 (el centenario de la fundación del EPL) pasó a primer plano en el trascendental XX Congreso del Partido, que tuvo lugar en octubre de 2022. El XX Congreso del Partido no sólo supuso la codificación de la autoridad de Xi, lo que posiblemente le convierta en el líder chino más poderoso y relevante desde Mao, sino también la demostración de un cambio de mentalidad en cuanto a la situación de seguridad de China. En concreto, se refirió a los «drásticos cambios en el panorama internacional», lo que constituyó un cambio con respecto al enfoque del XIX Congreso del Partido, centrado en el desarrollo económico y la estabilidad. Las ramificaciones militares del XX Congreso del Partido demuestran un sentido de urgencia por parte del PCCh pocas veces visto. Instó a acelerar el esfuerzo de modernización en todos los ámbitos. Dio instrucciones al EPL para que desplegara regularmente sus fuerzas, estableciera una fuerte disuasión, aumentara las «fuerzas de nuevos dominios» (cibernético y espacial), incrementara el uso de sistemas no tripulados y completara rápidamente su esfuerzo de modernización¹². La fecha de 2027 podría considerarse un nuevo hito de modernización, que podría sustituir a 2035 como un blanco.

Xi ha continuado redoblando este sentido de urgencia y ha sido muy elocuente a la hora de comunicar al EPL sus deseos de acelerar las cosas. En abril, Xi visitó las instalaciones de la Armada del EPL (PLAN, por sus siglas en inglés) en Zhanjiang, parte del clave Comando del Teatro Sur, donde pidió «acelerar» la modernización en todos los frentes. Hizo hincapié en el refuerzo del adiestramiento y la listeza para el combate, señalando la necesidad de aumentar el realismo en los ejercicios militares, así como la necesidad de desarrollar el capital humano del EPL e intensificar el estudio de la guerra¹³. Realizó una visita similar en julio, esta vez inspeccionando instalaciones de la Fuerza Aérea del EPL (PLAAF, por sus siglas en inglés) en el Comando del Teatro Occidental. Repitió su lema de acelerar la modernización y aumentar el realismo en el adiestramiento de combate, y señaló la necesidad de seguir introduciendo nuevos equipos e integrándolos en las fuerzas. Xi concluyó su intervención hablando de la necesidad imperiosa de aumentar la preparación y la listeza militar¹⁴.

Este nuevo sentido de urgencia por acelerar la modernización adquirió un nuevo significado con las declaraciones de funcionarios estadounidenses sobre lo que podría significar. El director de la CIA, William Burns, afirmó públicamente que Estados Unidos sabía «como tema de inteligencia» que Xi ha ordenado al EPL estar listo a más tardar en 2027 para efectuar una invasión de Taiwán con el fin de completar la prolongada ambición de reunificación de Pekín¹⁵. Burns continúa diciendo que esto no significa que Xi haya decidido ir a la guerra contra Taiwán en 2027, sino que es un «recordatorio de la seriedad de su enfoque y ambición»¹⁶. El entonces jefe del Estado Mayor Conjunto, el general Mark Milley, también indicó que el EPL ha recibido la orden de prepararse para 2027, pero que es probable que Xi no haya tomado la decisión de ir a la guerra. Añadió, sin embargo, que algunos líderes políticos y militares chinos pueden haber llegado a la conclusión de que la guerra con Estados Unidos es inevitable¹⁷. Tanto si Xi lo ha decidido o no, su sentido de urgencia respecto a la modernización militar tiene implicaciones en el mundo real para el Ejército y la fuerza conjunta de Estados Unidos.

Tres ventanas

Las tres fechas crean tres ventanas de vulnerabilidad para el Ejército y la fuerza conjunta. La primera es una realidad de «lucha esta noche», en la que las tensiones



Soldados de «los huesos duros de la Sexta Compañía» del 74.º Grupo de Ejército del Ejército Popular de Liberación participan en un ejercicio de combate en una zona costera de la provincia china de Guangdong el 1 de junio de 2020. (Foto cortesía de Xinhua)

regionales podrían estallar, un acercamiento accidental de un medio del EPL a fuerzas estadounidenses o aliadas podría dar lugar a un intercambio de fuego, o alguna acción de terceros podría desembocar en un conflicto rápido entre China y Estados Unidos. Este periodo abarca desde el presente hasta 2025. La segunda es una ventana de «lucha a corto plazo», que comienza en 2025 y termina en 2030. Es un periodo centrado en la nueva proclamación de Xi para 2027 de estar preparado para luchar en Taiwán. También es un período particularmente peligroso para el Ejército de EUA, ya que una lucha que se produzca antes de 2030 estará dentro del hito clave de modernización del Ejército de lograr *el Ejército de 2030*. En tal escenario, el programa de modernización y el impulso de China hacia la *inteligentización* se adelantarían al impulso del Ejército y de la fuerza conjunta hacia el *Mando y control conjunto de todos los dominios*, que es la nueva visión y enfoque del Departamento de Defensa para identificar, organizar y proporcionar mejores capacidades de mando y control de la fuerza conjunta que contemplen los esfuerzos

de modernización de competidores homólogos como China¹⁸. Por último, la ventana de amenaza después de 2030, una «lucha en el futuro», vería a un Ejército de EUA modernizado capaz de librar operaciones multidominio con su propio hito de modernización de 2030 cumplido. También sería una época en la que el EPL y el Ejército de EUA (y la fuerza conjunta) estarían inmersos en una lucha continua por obtener ventajas materiales a través del hito de 2049 de China.

La ventana «lucha esta noche» está dominada por la actualidad. Las tensiones entre China y Estados Unidos llevan tiempo aumentando, pero se han intensificado desde la visita de la congresista Nancy Pelosi a Taiwán en agosto de 2022. Probablemente viéndola desde la óptica de la continua interferencia de Estados Unidos en el ascenso de China, Pekín expresó su extremo descontento con la visita. El ministro de Asuntos Exteriores chino, Wang Yi, calificó a Estados Unidos como: «el mayor destructor de la paz a lo largo del estrecho de Taiwán y de la estabilidad regional», y añadió: «China tomará definitivamente todas las medidas necesarias

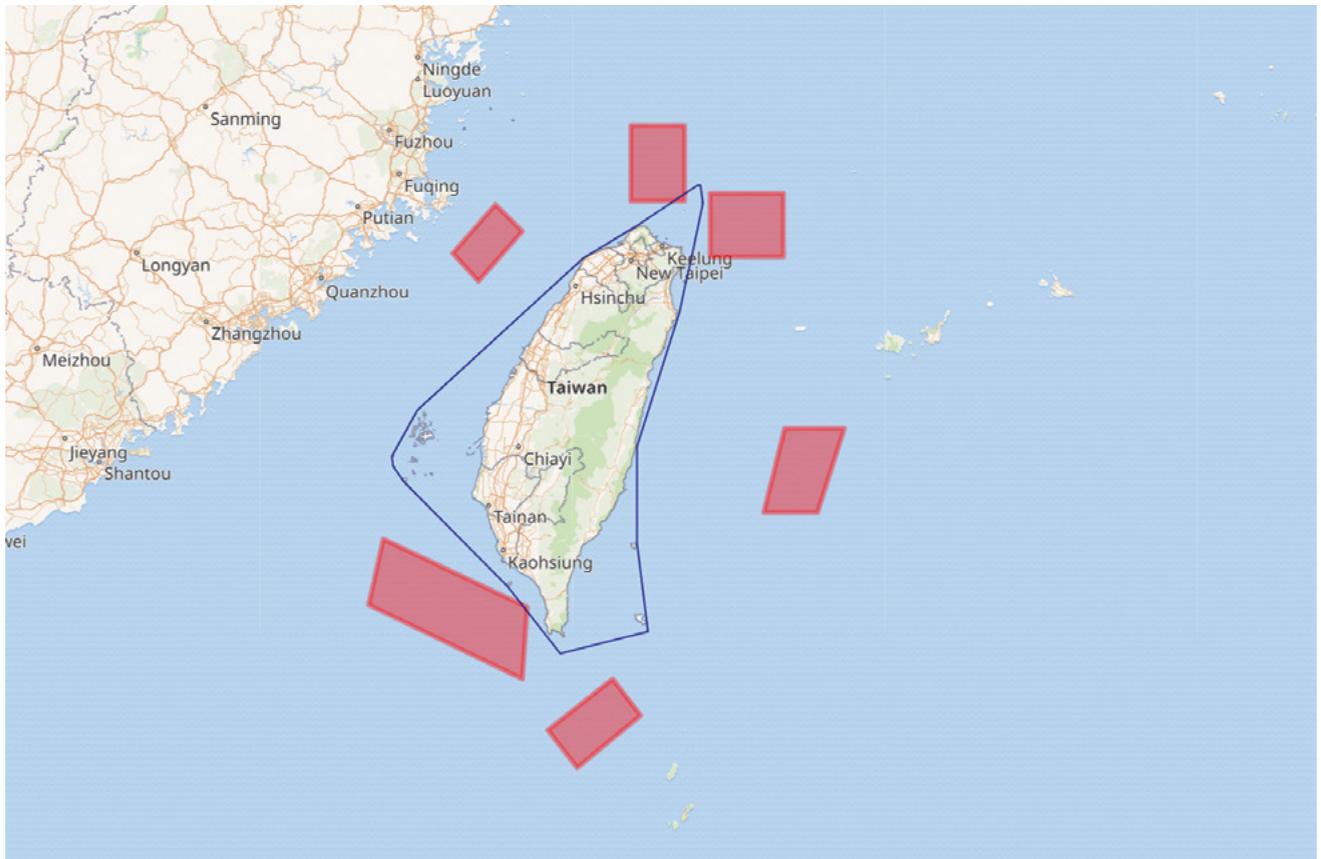


La presidenta de la Cámara de Representantes de EUA, Nancy Pelosi (izquierda), y la presidenta de Taiwán, Tsai Ing-wen, ofrecen una rueda de prensa el 3 de agosto de 2022 durante una reunión en la Oficina Presidencial de Taipéi. (Foto cortesía de Chien Chih-Hung/ Oficina Presidencial de Taiwán)

para salvaguardar con determinación su soberanía e integridad territorial en respuesta a la visita de la [entonces] presidenta de la Cámara de Representantes de Estados Unidos»¹⁹. En los días posteriores a la visita, el Comando del Teatro Oriental del EPL intensificó los ejercicios en curso para incluir el despliegue de más de doscientas aeronaves y cincuenta buques de guerra en Taiwán y sus alrededores²⁰. También lanzaron once misiles balísticos frente a las costas noreste y suroeste de Taiwán²¹. En el año que siguió a la visita de Pelosi, aeronaves de la Fuerza Aérea del EPL cometieron cientos de violaciones del espacio aéreo taiwanés, incluyendo más de 140 a través de la línea central del estrecho de Taiwán en las que participaron cerca de mil aeronaves. Entre 2020 y la visita en 2022, aunque la Fuerza Aérea del EPL violó el espacio aéreo taiwanés con frecuencia, sólo hubo dos casos de violaciones de la línea central²². Entre abril y septiembre, el EPL ha realizado una serie de ejercicios en los que participaron elementos de todos sus servicios o fuerzas frente a las costas de Taiwán.

China no ha limitado sus actividades a los ejercicios frente a Taiwán. Se han producido varios «encuentros cercanos» muy peligrosos entre los buques de guerra de la Armada del EPL y los de la Armada de EUA, así como interceptaciones poco profesionales de aeronaves estadounidenses en aguas y espacio aéreo internacionales. El encuentro más dramático fue entre un destructor de misiles dirigidos clase Luyang-III de la Armada del EPL y el USS Chung-Hoon, un destructor clase Arleigh Burke, en el que el destructor chino se acercó a menos de 150 metros y obligó al Chung-Hoon a alejarse²³. Pocos días antes, un caza J-16 de la Fuerza Aérea del EPL voló directamente delante del morro de una aeronave de reconocimiento RC-135 Rivet Joint de la Fuerza Aérea estadounidense que volaba en espacio aéreo internacional sobre el Mar de la China Meridional, obligando a la aeronave estadounidense a atravesar peligrosas turbulencias²⁴.

Por último, las ambiciones de China en el Mar de la China Meridional han conducido a una situación muy peligrosa en la que la Guardia Costera y la



El Ejército Popular de Liberación realizó ejercicios militares del 4 al 7 de agosto de 2022 en seis lugares (en rojo) que rodean Taiwán. China estableció un límite de espacio aéreo para los ejercicios (en azul) alrededor del país que violaba el espacio aéreo de Taiwán reconocido internacionalmente. Los ejercicios incluyeron ejercicios con munición real, vuelos, despliegues navales y lanzamientos de misiles balísticos. (Mapa cortesía de Wikimedia Commons)

Milicia Marítima chinas han trabajado para frustrar los esfuerzos de Filipinas por reabastecer su puesto avanzado (un barco oxidado y encallado) en el Banco de arena Ayungin en las disputadas Islas Spratly. Aunque se encuentra dentro de la zona económica exclusiva de Manila, China reclama el Banco de arena Ayungin, y sus guardia costera y milicia marítima se han esforzado por impedir tres intentos de la Guardia Costera filipina de reabastecer el asediado puesto. Las acciones chinas han incluido peligrosos encuentros cercanos e incluso el uso de cañones de agua contra los barcos de reabastecimiento filipinos²⁵.

En conjunto, estas acciones demuestran el aumento de la actividad del EPL en la región, dirigida contra Taiwán, Estados Unidos y sus aliados y socios, y que podría desencadenar una escalada armada que llevase a un conflicto. Este tipo de actividades son ejemplos de esfuerzos chinos más amplios en toda la región que podrían provocar una crisis, e incluso un

conflicto, si no se gestionan con cuidado. Demuestra la rapidez con la que la amenaza de «lucha esta noche» puede desencadenarse.

La ventana de «lucha a corto plazo» es un poco más compleja, pero gira en torno al cambio de Xi a 2027 como fecha para que el EPL complete partes de la modernización y esté listo para Taiwán. A pesar de sus deseos, es poco probable que el EPL cumpla plena y completamente sus esfuerzos de modernización en los próximos cuatro años. Sin embargo, completará partes significativas de los mismos, lo que, unido a lo que ya ha conseguido, podría suponer una ventaja a corto plazo para el EPL en términos de modernización sobre el Ejército de EUA, cuyos propios esfuerzos de modernización no se materializarán completamente hasta 2030. El nuevo y destacado punto de paso de 2027 entre el objetivo ya completado de 2020 de «guerra informatizada» y «mecanización» y la «inteligentización» de 2035 se vuelve fundamental, sobre

todo cuando se toma con la orientación de Xi al EPL de estar listo para tomar Taiwán para ese mismo año.

El enfoque de 2027 no se centrará necesariamente en las nuevas capacidades (aunque seguirán apareciendo e implementándose nuevos sistemas en el EPL de aquí a 2030), sino en las reformas estructurales y la profesionalización de la fuerza, que son fundamentales para que el EPL se convierta en una fuerza capaz de librar una guerra *inteligentizada*²⁶. Sin embargo, seguramente aprovechará los nuevos sistemas que ya han entrado en servicio, y lo que han hecho hasta ahora ha sido impresionante. Para 2022, el Ejército del EPL ha renovado sus formaciones, y ahora el 70 % de sus tanques de batalla principales pueden considerarse «modernos», mientras que el 60 % de sus brigadas de armas combinadas pesadas y medianas están equipadas con modernos vehículos de combate de infantería de orugas o ruedas²⁷. La Armada del EPL es ahora la armada más grande del mundo, y su rápido despliegue de nuevos buques de guerra significa que su flota es en gran medida moderna y capaz. A partir del año 2023, contará con 340 buques en su fuerza de combate (y otras 85 patrulleras de combate armadas con misiles). Para 2025, esta cifra se elevará a 395 y volverá a aumentar a 435 para 2030²⁸. La Fuerza Aérea del EPL ha estandarizado su fuerza de combate en torno a tres aeronaves: J-10, J-16 y J-20 de quinta generación. Actualmente cuenta con más de 600 aeronaves repartidas en 19 brigadas y ha duplicado la producción de J-10 y J-16 en los últimos tres años. Actualmente hay más de 150 J-20 en servicio. Han introducido nuevos misiles aire-aire, como el PL-15 y el PL-16, y han aumentado el número de aeronaves de transporte Y-20, similares en sus funciones

el DF-31 y el DF-41. La Fuerza de Cohetes del EPL también está ampliando su arsenal nuclear, que se espera que tenga setecientas ojivas nucleares en 2027 y mil para el 2030. Esto incluye incluso la capacidad de un sistema de bombardeo orbital fraccionado que se reveló en 2021³⁰.

Sin embargo, como ya se ha señalado, la ventana de amenaza de 2027 supone mucho más que pertrechos. Se trata de personas, listeza y cambio organizativo. En cuanto a las personas, China está trabajando en modernizar su enfoque. El libro blanco de defensa de Pekín de 2019 afirmaba que «el adiestramiento militar en condiciones de combate real de todas las fuerzas armadas está en pleno apogeo»³¹. El EPL se ha dado cuenta de que la guerra moderna se desarrollará en todos los dominios y, por necesidad, será intrínsecamente conjunta.

Para implementar este enfoque hacia la guerra con éxito, que se engloba dentro de su impulso hacia la *inteligentización*, el EPL reconoció que necesitaba personal y líderes más capaces. El EPL ha estado trabajando para mejorar su adiestramiento y educación militar profesional (PME, por sus siglas en inglés) desde mediados de la década de 1980, pero nunca con el enfoque y la intensidad que hemos visto con el actual esfuerzo de modernización de 2017. Incluso a partir de 2015, el EPL comenzó a hablar de la «Tríada del nuevo sistema de sistemas de educación de talentos militares», que trabajaba para implementar entre 2017 y 2020. La Tríada se compone de tres pilares separados: academias militares, adiestramiento de unidades y educación militar profesional, y trae consigo una serie de mejoras para lo que había sido un sistema poco flexible y en gran medida incapaz de producir capital humano eficaz³². Este esfuerzo ha

El EPL ha estado trabajando para mejorar su adiestramiento y educación militar profesional desde mediados de la década de 1980, pero nunca con el enfoque y la intensidad que hemos visto con el actual esfuerzo de modernización de 2017.

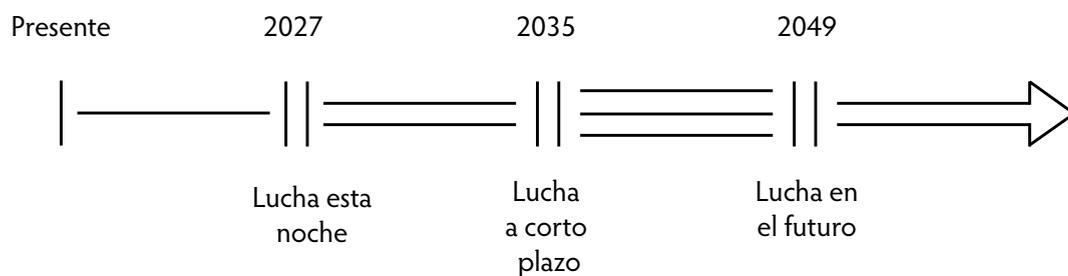
al C-17 estadounidense²⁹. La Fuerza de Cohetes del EPL (PLARE, por sus siglas en inglés) ha puesto en servicio una serie de nuevos sistemas, como el DF-21 (que incluye una variante antibuque diseñada para ir tras los portaaviones estadounidenses), el DF-26 (conocido como el «Aniquilador de Guam»), el misil hipersónico DF-17 y dos nuevos misiles balísticos intercontinentales,

incluido la transformación de su sistema de academias para promover el pensamiento crítico y la innovación, ofrecer títulos avanzados y certificación de guerra conjunta, hacer que el adiestramiento sea más realista a nivel de unidad y crear oportunidades de educación militar profesional más profundas utilizando conceptos educativos occidentales de última generación³³.

Estos esfuerzos pretenden sentar las bases de un EPL mejorado, pero tardarán en dar sus frutos. El EPL ya se enfrenta a problemas estructurales clave mientras trabaja para realizar estos cambios, desde el diseño de los planes de estudio, el control de la corrupción y la modernización de los salarios y las prestaciones para atraer y retener al personal docente³⁴. Por ejemplo, utilizando el modelo de los «cinco incapaces», el EPL sabe lo que busca en términos de desarrollo de los rasgos de liderazgo que desea reforzar a través de su educación militar profesional y de la formación de sus oficiales. Entre ellos se encuentran la lealtad política al PCCh, la concienciación estratégica, la destreza en asuntos militares (capacidad para dirigir y comandar operaciones militares), la adherencia a la cultura militar (lo que el Ejército estadounidense podría denominar compromiso con

También, por supuesto, carecen de una reserva de experiencia de combate. Aunque Xi se ha centrado mucho en erradicar la corrupción dentro del EPL, los otros dos problemas son más difíciles de abordar.

Un problema más difícil es el desarrollo de instructores suboficiales capaces y competentes. Los suboficiales son tradicionalmente la columna vertebral de las fuerzas armadas occidentales, pero el EPL ha tenido dificultades para desarrollarlos. Sus actuales esfuerzos de modernización reconocen la necesidad de centrarse en el desarrollo de los suboficiales, pero hasta ahora parece haber quedado relegado a un segundo plano frente al desarrollo de los oficiales. No obstante, el EPL ha hecho algunos avances. En marzo de 2022, el EPL publicó su «Reglamento provisional para sargentos», que revelaba algunos de los pasos que el EPL está dando para mejorar su



(Diagrama por Michael Lopez, *Military Review*)

Las tres ventanas

la profesión de las armas), la adaptabilidad y la posesión de dotes de liderazgo intangibles (por ejemplo, carisma, flexibilidad, liderazgo institucional)³⁵. Pero el desarrollo de estos líderes no será tarea fácil, ya que tendrán que superar algunos retos muy críticos y difíciles, algunos de los cuales no tienen fácil solución. En primer lugar, deben conciliar el desarrollo del tipo de líder innovador que creen necesitar, pero dentro del mecanismo de liderazgo integral del PCCh, del que forma parte el EPL. En segundo lugar, deben superar la corrupción endémica que ha dominado las actividades del EPL durante generaciones. En tercer lugar, deben poner en práctica lo que creen que necesitan sin contar con una reserva de amplia experiencia en la que apoyarse. Los oficiales del EPL tienen una base relativamente estrecha de experiencia; hay pocas asignaciones de ampliación disponibles para ellos³⁶.

cuerpo de suboficiales. El primero es que el EPL tiene dos tipos diferentes de suboficiales, los administrativos y los especializados. Los primeros se ocupan de las tareas tradicionales de liderazgo de los suboficiales, mientras que los segundos son expertos técnicos. Además, este reglamento profundiza en cómo el EPL está trabajando en el reclutamiento de su cuerpo de suboficiales para formarlos. Los soldados del EPL pueden seguir tres vías para ingresar al cuerpo de suboficiales. La primera es el modelo tradicional, en el que los suboficiales se eligen de entre los reclutas que han completado sus dos años de servicio y se han ofrecido voluntarios para prolongar su permanencia en las fuerzas armadas. Por lo general, este personal se inclina hacia la categoría de suboficial administrativo. La segunda consiste en el reclutamiento de un «suboficial-cadete» que es reclutado directamente



Cada uno de los comandos institucionales del Ejército (Comando de Fuerzas, Comando de Pertrechos, Comando de Adiestramiento y Doctrina y Comando de Futuros) desempeña un papel en contrarrestar los esfuerzos de modernización del Ejército Popular de Liberación. (Gráfica compuesta por el G-2 del TRADOC)

de la escuela secundaria debido a su aptitud técnica. Reciben tres años de adiestramiento; dos años y medio de adiestramiento técnico y luego medio año de adiestramiento militar de campo antes de ejercer otros tres años como suboficial, generalmente en un área técnica. El tercero es un suboficial de reclutamiento directo que es un civil con una licenciatura que se incorpora inmediatamente como cabo. Para estos dos últimos tipos de suboficiales, el EPL busca sobre todo personas con experiencia en ingeniería, informática y ciencias de datos³⁷.

Sin embargo, el EPL aún debe superar algunos obstáculos clave en este campo; el más importante es la falta de experiencia y la carencia general de sistemas de adiestramiento y educación de calidad para el cuerpo de suboficiales. Aunque no cabe duda de que esto crea una debilidad institucional, el enfoque general del EPL a la guerra de sistema de sistemas puede depender menos en los suboficiales de alta calidad, sobre todo porque se centra en gran medida en el uso de fuegos de largo alcance para atacar los sistemas que permiten el funcionamiento del mecanismo militar de sus adversarios³⁸. Sin embargo, los pasos que el EPL ha dado hasta ahora lo han encaminado hacia la creación de un cuerpo de suboficiales más eficaz, sobre todo en términos de pericia técnica³⁹.

Cuando se toman en conjunto, la ventana de «lucha a corto plazo» supone un reto importante para la fuerza conjunta estadounidense. Puede representar la

más peligrosa de las tres ventanas en las que el esfuerzo de modernización de nuestro adversario potencial está dentro del nuestro, habrán avanzado en su travesía hacia la guerra *inteligentizada*, y empezarán a ver una mejoría en el capital humano de las filas del EPL, aunque ciertamente todavía no a la altura de Estados Unidos o de sus aliados clave. Es en esta

ventana donde la dimensión humana será la ventaja crítica del Ejército y de la fuerza conjunta estadounidense, y es imperativo que mantengamos esta ventaja y preparemos a esta fuerza a través de adiestramiento y educación militar profesional focalizados.

La tercera ventana de amenaza es «lucha en el futuro». Ciertamente, ésta es la más difícil de entender, ya que se centra en esa zona crítica comprendida entre 2030 y 2050. Si los planes de China se mantienen, será cuando el EPL se convierta en la fuerza armada líder del mundo y la propia China disfrute de su amplio rejuvenecimiento nacional. En esta fase, el EPL integrará y desarrollará en mayor medida tecnologías avanzadas para multiplicar sus capacidades de combate y colapsar eficazmente la capacidad de un adversario de librar una guerra centrándose en los sistemas de refuerzo: mando y control; fuegos; inteligencia, vigilancia y reconocimiento; y logística. Las tecnologías que China desarrollará y el EPL empleará en esta ventana crearán un efecto sinérgico que el EPL describe como «1 + 1 > 2»⁴⁰. Ya hemos hablado de la guerra *inteligentizada*, pero en esta ventana de amenaza, vemos que la amenaza se transforma en una amplia lucha estratégica entre Estados Unidos y sus aliados y China para aprovechar las tecnologías avanzadas, en particular las relacionadas con la inteligencia artificial, que China ve cada vez más como el verdadero foco de la futura competencia entre grandes potencias. El libro blanco de defensa de 2019 afirmaba: «La competencia militar internacional está experimentando cambios históricos. Se están desarrollando rápidamente nuevas tecnologías militares

de alta tecnología basadas en la informática. Existe una tendencia predominante de desarrollar armamento y equipamiento de precisión, inteligencia, sigiloso o no tripulado de largo alcance»⁴¹. Cuando se combina con el concepto de guerra de sistema de sistemas que sustenta el pensamiento militar chino, es fácil comprender la gravedad de esta amenaza.

Los próximos pasos

Estados Unidos no está indefenso. El Ejército de 2030 recibirá un flujo de nuevos equipos y capacidades diseñados para efectuar operaciones multidominio, mientras que la fuerza conjunta implementará el *Mando y control conjunto de todos los dominios*, permitiendo una toma de decisiones más rápida y aumentando drásticamente el ritmo y la escala de las operaciones conjuntas estadounidenses. Además, el Comando de Futuros del Ejército ya está trabajando en un nuevo concepto operacional para 2040 que considerará cambios drásticos en la tecnología e introducirá nuevas capacidades de DOTMLPF-P diseñadas para prevalecer en un campo de batalla en el que el adversario está librando una guerra *inteligentizada*⁴².

La competencia tecnológica entre Estados Unidos y China representará una amenaza estratégica para la nación, y la ventana de «lucha en el futuro» exigirá que el Ejército y la fuerza conjunta establezcan soluciones que abarquen todo el marco DOTMLPF-P si queremos permanecer por delante del EPL. Aunque ciertamente existen desafíos por superar, el Ejército ha tenido un buen comienzo. El establecimiento de las operaciones multidominio como nueva doctrina del Ejército en el Manual de Campaña 3-0, *Operations*, proporciona una base sólida⁴³. Nuevos equipos están por venir. Nuevas organizaciones se están incorporando a la fuerza, como las brigadas de asistencia a las fuerzas de seguridad y las fuerzas de tarea multidominio. Se están introduciendo cambios en el adiestramiento y en la formación de líderes, como el renovado interés por la amenaza china en las escuelas del Comando de Adiestramiento y Doctrina. La Escuela Superior de Guerra del Ejército está creando un nuevo programa de estudios sobre China. El adiestramiento en el Ejército se está centrando en las operaciones de combate a gran escala y en la amenaza indo-pacífica, lo que incluye incluso la creación del nuevo Centro de Listeza Multinacional Conjunta del Pacífico en Hawái y Alaska. Se están

desarrollando nuevas ideas y campañas de aprendizaje centradas en esta amenaza. Por ejemplo, el general de división J. B. Vowell y el mayor Kevin Joyce escribieron sobre el despliegue avanzado del Ejército Pacífico de EUA como una «capa de contacto» diseñada para sobrevivir a un ataque inicial en el Indo-Pacífico y luego fracturar la red antiacceso/negación de área del enemigo⁴⁴. Además, la operación Pathways del Ejército Pacífico de EUA (que incluye más de cuarenta ejercicios conjuntos en todo el teatro Indo-Pacífico) demuestra la listeza y el compromiso con la región y mantiene fuerzas del Ejército con capacidad de combate en avanzada de forma casi constante, sirviendo como elemento disuasorio crítico para las posibles ambiciones de Pekín⁴⁵. Además, la serie de juegos de guerra «Pacífico Unificado» sirve como riguroso juego de guerra estratégico y operacional para obtener información sobre la contribución del Ejército Pacífico de EUA a la lucha conjunta en el teatro Indo-Pacífico⁴⁶. Estas actividades agrupadas demuestran una respuesta integral del Ejército al desafío que presenta el EPL.

El esfuerzo de modernización del EPL representa un desafío significativo para el Ejército y la fuerza conjunta de un tipo poco habitual: una verdadera amenaza homóloga que se manifiesta a lo largo del tiempo y de todo el DOTMLPF. El enfoque de Pekín y el PCCh en las tres fechas de 2027, 2035 y 2049 desencadena tres ventanas de amenaza críticas que requieren una respuesta a través de todo el espectro de DOTMLPF-P para resolverlas. Para el Ejército, representa una amenaza para la fuerza desplegada en avanzada en el Indo-Pacífico, pero también para el componente institucional del Ejército. Cada uno de los comandos institucionales del Ejército (Comando de Fuerzas, Comando de Pertrechos del Ejército, Comando de Adiestramiento y Doctrina y el Comando de Futuros del Ejército) tiene un importante papel que desempeñar en la resolución de este dilema. La historia es útil hasta cierto punto en este caso, y el eco de la respuesta del Ejército a la amenaza soviética de la Guerra Fría tienen cierta relevancia, pero la naturaleza de la amenaza, la llegada de nuevas tecnologías, un entorno operacional más complejo (en casa y en el extranjero) y el carácter cambiante de la guerra requerirán un esfuerzo concertado, un compromiso renovado y una amplia colaboración dentro del Ejército y la fuerza conjunta, y con nuestros aliados y socios para su resolución. ■

Notas

1. Nathan Beauchamp-Mustafaga, «Dare to Face the 'Strong Enemy': How Xi Jinping Has Made the PLA Talk About the United States», Sinocism, 4 de marzo de 2021, <https://sinocism.com/p/dare-to-face-the-strong-enemy-how>.
2. Dennis J. Blasko, «The Chinese Military Speaks to Itself, Revealing Doubts», War on the Rocks, 18 de febrero de 2019, <https://warontherocks.com/2019/02/the-chinese-military-speaks-to-itself-revealing-doubts/>.
3. U.S. Army Training and Doctrine Command (TRADOC) Deputy Chief of Staff, G-2, *The Operational Environment (2021-2030): Great Power Competition, Crisis, and Conflict* (Fort Eustis, VA: TRADOC, 21 de abril de 2021), 18–19, <https://oe.tradoc.army.mil/2021/10/04/the-operational-environment-2021-2030-great-power-competition-crisis-and-conflict-2/>.
4. «Chinese Consul General Published a Signed Article Titled 'The Chinese Path to Modernization—A Bright Path towards the Great Rejuvenation of the Chinese Nation'», Consulate General of the People's Republic of China in Penang, 28 de noviembre de 2022, http://penang.china-consulate.gov.cn/eng/zlgxw_4/202211/t20221128_10981453.htm; Xi Jinping, «Achieving Rejuvenation is the Dream of the Chinese People», USC U.S.-China Institute, 29 de noviembre de 2012, <https://china.usc.edu/xi-jinping-achieving-rejuvenation-dream-chinese-people-november-29-2012>; Ken Moritsugu, «Analysis: Communist Party Seeking China's Rejuvenation», Associated Press, 9 de marzo de 2021, <https://apnews.com/article/technology-legislature-coronavirus-pandemic-china-asia-pacific-562b40c73740d97f8ddd3099f08fa0a4>.
5. Office of the Secretary of Defense, *Military and Security Developments Involving the People's Republic of China 2022: Annual Report to Congress* (Washington, DC: U.S. Department of Defense, 2022), 1–2, <https://media.defense.gov/2022/Nov/29/2003122279/-1/-1/1/2022-MILITARY-AND-SECURITY-DEVELOPMENTS-INVOLVING-THE-PEOPLES-REPUBLIC-OF-CHINA.PDF>.
6. *Ibid.*, 32–33.
7. Sameer Patil, «China's Military Modernisation», Gateway House: Indian Council on Global Relations, 31 de marzo de 2022, <https://www.gatewayhouse.in/chinas-military-modernisation/>.
8. State Council Information Office of the People's Republic of China, «China's National Defense in the New Era» (Beijing: Ministry of National Defense of the People's Republic of China, julio de 2019), <http://eng.mod.gov.cn/xb/Publications/WhitePapers/4846452.html>.
9. *Ibid.*
10. Koichiro Takagi, «New Tech, New Concepts: China's Plans for AI and Cognitive Warfare», War on the Rocks, 13 de abril de 2022, <https://warontherocks.com/2022/04/new-tech-new-concepts-chinas-plans-for-ai-and-cognitive-warfare/>.
11. Meia Nouwens, «China's Military Modernization: Will the People's Liberation Army Complete its Reforms?», in *IJSS Strategic Survey 2022: The Annual Assessment of Geopolitics*, ed. Nigel Gould-Davies (London: International Institute for Strategic Studies [IISS], 7 de diciembre de 2022), <https://www.iiss.org/online-analysis/online-analysis/2022/12/strategic-survey-2022-chinas-military-modernisation/>.
12. Office of the Secretary of Defense, *Military and Security Developments*, 5.
13. Mo Jingxi, «Xi Urges Boost to Armed Forces' Modernization», Xinhua, 12 de abril de 2023, <https://www.chinadaily.com.cn/a/202304/12/WS6436d171a31057c47ebb9c65.html>.
14. «Xi Focus: Xi Stresses Boosting Armed Forces' Modernization in PLA Western Theater Command Inspection», Xinhua, 30 de julio de 2023, <https://english.news.cn/20230730/186c3f25e76b41c9bec5168f105605b9/c.html>.
15. Michael Martina and David Brunnstrom, «CIA Chief Warns against Underestimating Xi's Ambitions toward Taiwan», Reuters, 2 de febrero de 2023, <https://www.reuters.com/world/cia-chief-says-chinas-xi-little-sobered-by-ukraine-war-2023-02-02/>.
16. *Ibid.*
17. Mike Brest, «Milley Says Chinese Military Conflict with the U.S. 'Inevitable', but He Doesn't», *Washington Examiner* (página web), 6 de septiembre de 2023, <https://www.washingtonexaminer.com/policy/defense-national-security/milley-china-conflict-inevitable>.
18. Department of Defense, *Summary of the Joint All-Domain Command and Control (JADC2) Strategy* (Washington, DC: Department of Defense, marzo de 2022), <https://media.defense.gov/2022/Mar/17/2002958406/-1/-1/1/SUMMARY-OF-THE-JOINT-ALL-DOMAIN-COMMAND-AND-CONTROL-STRATEGY.PDF>.
19. Wang Yi, citado en David Sacks, «As China Punishes Taiwan for Pelosi Visit, What Comes Next?», *Asia Unbound and Asia Program* (blog), Council on Foreign Relations, 4 de agosto de 2022, <https://www.cfr.org/blog/china-punishes-taiwan-pelosis-visit-what-comes-next>.
20. Ishaan Tharor, «China Shifts the Military Status Quo After Pelosi Visit», *Washington Post* (página web), 9 de agosto de 2022, <https://www.washingtonpost.com/world/2022/08/09/military-beijing-china-pla-taiwan-pelosi/>.
21. Alys Davies y Yaroslav Lukov, «China Fires Missiles Near Taiwan After Pelosi Visit», BBC News, 4 de agosto de 2022, <https://www.bbc.com/news/world-asia-62419858>.
22. Adrian Ang U-jin y Olli Pekka Suorsa, «Since the Pelosi Visit, China Has Created a New Normal in the Taiwan Strait», *The Diplomat*, 10 de agosto de 2023, <https://thediplomat.com/2023/08/since-the-pelosi-visit-china-has-created-a-new-normal-in-the-taiwan-strait/>.
23. Michael Martina y Martin Quin Pollard, «Why Dangerous Encounters by U.S. and Chinese Militaries Look Set to Continue», Reuters, 6 de junio de 2023, <https://www.reuters.com/world/why-dangerous-encounters-by-us-chinese-militaries-look-set-continue-2023-06-06/>.
24. U.S. Indo-Pacific Command Public Affairs, «USINDPACOM Statement on Unprofessional Intercept of U.S. Aircraft over South China Sea», Sixteenth Air Force (Air Forces Cyber), 30 de mayo de 2023, <https://www.16af.af.mil/Newsroom/Article/3411273/usindpacom-statement-on-unprofessional-intercept-of-us-aircraft-over-south-chi/>.
25. Dzirhan Mahadzir, «Chinese Warships Shadow Canadian, U.S., Japanese Warships in East China Sea, the Philippines Resupply

Second Thomas Shoal», USNI News, 8 de septiembre de 2023, <https://news.usni.org/2023/09/08/chinese-warships-shadow-canaan-u-s-japanese-warships-in-east-china-sea-the-philippines-re-supply-second-thomas-shoal>.

26. Nouwens, «China's Military Modernization».

27. *Ibid.*

28. Ronald O'Rourke, *China Naval Modernization: Implications for U.S. Navy Capabilities—Background and Issues for Congress*, Congressional Research Service (CRS) Report No. RL33153 (Washington, DC: CRS, 19 de octubre de 2023), 3–6, <https://crsreports.congress.gov/product/pdf/download/RL/RL33153/RL33153.pdf/>.

29. Douglass Barrie, Henry Boyd y James Hackett, «China's Air Force Modernisation: Gaining Pace», Military Balance Blog, IISS, 21 de febrero de 2023, <https://www.iiss.org/online-analysis/military-balance/2023/02/chinas-air-force-modernisation-gaining-pace/>.

30. Nouwens, «China's Military Modernization».

31. State Council Information Office, «China's National Defense in the New Era».

32. Kevin McCauley, «'Triad' Military Education and Training Reforms: The PLA's Cultivation of Talent for Integrated Joint Operations», *China Brief* 19, no. 5 (5 de marzo de 2019), <https://jamestown.org/program/triad-military-education-and-training-reforms-the-plas-cultivation-of-talent-for-integrated-joint-operations/>.

33. *Ibid.*

34. *Ibid.*

35. Roderick Lee, «Building the Next Generation of Chinese Military Leaders», *Journal of Indo-Pacific Affairs*, 31 de Agosto de 2020, <https://www.airuniversity.af.edu/JIPA/Display/Article/2331143/building-the-next-generation-of-chinese-military-leaders/>.

36. *Ibid.*

37. Matt Tetreau, «The PLA's Weak Backbone: Is China

Struggling to Professionalize Its Noncommissioned Officer Corps?», Modern War Institute at West Point, 23 de enero de 2023, <https://mwi.westpoint.edu/the-plas-weak-backbone-is-china-struggling-to-professionalize-its-noncommissioned-officer-corps/>.

38. Sydney Freedberg Jr., «PRC, Russia Professionalize – Without Cloning US NCOs», Breaking Defense, 21 de junio de 2021, <https://breakingdefense.com/2021/06/prc-russia-professionalize-without-cloning-us-ncos/>.

39. Tetreau, «The PLA's Weak Backbone».

40. Kevin McCauley, «People's Liberation Army Transitioning from 'Informationized' to Intelligent Warfare Concepts», *Foreign Military Studies Office OE Watch*, no. 7 (2023): 8.

41. State Council Information Office, «China's National Defense in the New Era».

42. Jen Judson, «Army Futures Command Drafting Next Operating Concept», Breaking Defense, 31 July 2023, <https://www.defensenews.com/land/2023/07/31/army-futures-command-drafting-next-operating-concept/>.

43. Field Manual 3-0, prólogo de *Operations* (Washington, DC: U.S. Government Publishing Office, octubre de 2022).

44. J. B. Vowell y Kevin Joyce, «The US Army Can Be the Joint Force's Contact Layer in the Pacific», U.S. Army Pacific, 12 de enero de 2023, <https://www.usarpac.army.mil/Our-Story/Our-News/Article-Display/Article/3267143/the-us-army-can-be-the-joint-forces-contact-layer-in-the-pacific/>.

45. «Flynn: 'Learn the Indo-Pacific'», Association of the United States Army, 15 de septiembre de 2023, <https://www.aaa.org/news/flynn-learn-indo-pacific>.

46. Craig Childs, «Unified Pacific Intel Wargame 'Pacific Winds' Offers Key Insights to Deter Potential Adversaries and Address Global Challenges», U.S. Indo-Pacific Command, 2 de febrero de 2023, <https://www.pacom.mil/Media/News/News-Article-View/Article/3287283/unified-pacific-intel-wargame-pacific-winds-offers-key-insights-to-deter-potent/>.

Army University Films



Vietnam: Training ARVN examina la doctrina estadounidense de defensa interna en el extranjero durante los primeros años del Ejército de la República de Vietnam (ARVN, por sus siglas en inglés). El ARVN llegó a parecerse a una imagen especular del Ejército estadounidense de la década de 1960. Bajo el asesoramiento estadounidense, Vietnam del Sur desarrolló sus capacidades en su guerra contra Vietnam del Norte y el Frente de Liberación Nacional. Sin embargo, las deficiencias del ARVN contribuyeron a la decisión de Estados Unidos de introducir fuerzas de combate estadounidenses en 1965.

Para ver *Vietnam: Training ARVN*, visite <https://www.armyupress.army.mil/films/vietnam-training-arvn/>.



Paracaidistas asignados a la Batería A del 2.º Batallón del 377.º Regimiento de Artillería de Campaña del 4.º Equipo de Combate de Brigada de Infantería (Aerotransportado) de la 25.ª División de Infantería descienden sobre la Zona de Lanzamiento de Malemute mientras realizan un entrenamiento de paracaidismo y munición real en la Base Conjunta Elmendorf-Richardson, Alaska, el 22 de noviembre de 2016. (Foto: Alejandro Pena, Fuerza Aérea de EUA)

Del cielo al infierno

El empleo de fuegos de la 11.ª División Aerotransportada, los «Ángeles del Ártico»

Teniente coronel Chad W. Fitzgerald, Ejército de EUA

Teniente coronel Dan Graw, Ejército de EUA

Capitana Hannah Kuegler, Ejército de EUA

A medida que el panorama geopolítico mundial experimenta cambios sustanciales, el Ejército de EUA ha reorientado su enfoque estratégico hacia el «dominio del Ártico», un concepto que adquirió relevancia tras la publicación de un documento estratégico trascendental, *Regaining Arctic Dominance: The U.S. Army in the Arctic* [Recuperando el dominio del Ártico: El Ejército de

El teniente coronel Chad Fitzgerald, del Ejército de EUA, es el comandante del 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña (AUTOMÁTICA) ubicado en Fort Wainwright, Alaska. Posee una licenciatura de la Universidad Cristiana de Texas, una maestría de la Escuela Fletcher de Derecho y Diplomacia de la Universidad de Tufts y una maestría en Operaciones Militares de la Escuela de Estudios Militares Avanzados. La experiencia de Fitzgerald en artillería de campaña abarca un amplio espectro de formaciones de cañones, entre ellas formaciones de artillería ligera, Stryker, pesada y de división en la 25.ª División de Infantería, la 1.ª División de Caballería, la 7.ª División de Infantería, la 2.ª División de Infantería, la 4.ª División de Infantería y la 11.ª División Aerotransportada. El teniente coronel Fitzgerald también fue profesor auxiliar del Departamento de Ciencias Sociales de la Academia Militar de Estados Unidos en West Point, Nueva York.

EUA en el Ártico], en enero de 2021¹. La estrategia resalta la necesidad de una división diseñada

El teniente coronel Daniel Graw, del Ejército de EUA, es el comandante del 2.º Batallón del 377.º Regimiento de Artillería de Campaña Paracaidista ubicado en la Base Conjunta Elmendorf-Richardson, Alaska. Posee una licenciatura en Administración de Empresas de la Universidad de Susquehanna, una maestría en Administración de Empresas de la Universidad de Webster y una maestría en Operaciones Militares de la Escuela de Estudios Militares Avanzados. El teniente coronel Graw ha prestado servicio principalmente en unidades ligeras y aerotransportadas de la 11.ª División Aerotransportada, la 82.ª División Aerotransportada y la 101.ª División Aerotransportada. Antes de asumir el mando, Graw completó una asignación conjunta de cuatro años con la Infantería de Marina de EUA, específicamente en la 3.ª División de Infantería de Marina en Okinawa, Japón.

específicamente para las operaciones multidominio y optimizada para enfrentamientos prolongados en condiciones climáticas de frío extremo². Dada la creciente tensión en las regiones del Ártico y del Indo-Pacífico, cada vez es más evidente que los conflictos y la competencia contemporáneos requieren fuegos de precisión de largo alcance, sofisticados sistemas de apoyo de fuego, municiones especializadas y vehículos de despliegue rápido que se adapten a las condiciones climáticas adversas y a los terrenos difíciles del Ártico³. En futuros escenarios de combate en el Ártico, es poco probable que el adversario principal utilice formaciones terrestres para efectuar operaciones de combate a gran escala sobre hielo. En su lugar, el cambio climático probablemente agravará este tipo de conflictos y se centrará en el control de rutas críticas y marítimas esenciales para el comercio económico mundial. Estos posibles conflictos también pueden tener como objetivo establecer o impedir un punto o posición inicial para asegurar infraestructuras o recursos vitales que se encuentren bajo la amenaza de adversarios de Estados Unidos y sus aliados⁴. Las formaciones aerotransportadas y de asalto aéreo proporcionan el alcance operacional necesario para los tipos de escenarios de combate en el Ártico descritos anteriormente. Estas fuerzas aerotransportadas y de asalto aéreo pueden des-

plazarse y concentrar rápidamente la potencia de combate a grandes distancias con mayor rapidez que las fuerzas terrestres móviles.

La capitana Hannah Kuegler, del Ejército de EUA, es la comandante de la Batería Avalancha del 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña (AUTOMÁTICA) ubicada en Fort Wainwright, Alaska. Ostenta una licenciatura en Entrenamiento Atlético de la Universidad de Boston. Anteriormente, prestó servicio en el 2.º Regimiento de Caballería, y previo al mando, fungió como asesora de fuegos en la 4.ª Brigada de Asistencia a Fuerzas de Seguridad.

Operaciones conjuntas de entrada forzosa en el Ártico— Enfoque de los fuegos

El arma de artillería de campaña y la función bélica de fuegos proporcionan capacidades críticas durante las operaciones conjuntas de entrada forzosa (JFEO, por sus



Un UH-60 Black Hawk de la Guardia Nacional del Ejército de Alaska se prepara para descender un obús M119A2 a los soldados de la Batería A del 2.º Batallón del 377.º Regimiento de Artillería de Campaña Paracaidista durante una incursión de asalto aéreo en marzo de 2011 en la Zona de Aterrizaje Ranger de la Base Conjunta Elmendorf-Richardson, Alaska. (Foto cortesía del Departamento de Defensa)

siglas en inglés). Sin embargo, sigue existiendo una brecha institucional sobre la mejor manera de emplear estas capacidades críticas en condiciones climáticas de frío intenso y extremo, lo que se agrava aún más por el hecho de que, si bien existen cinco equipos de combate de brigada de infantería aerotransportada (IBCT) en el Ejército de EUA, únicamente uno se especializa en operaciones aerotransportadas en clima frío extremo⁵. Reactivados en 2022, el 1.º y el 2.º IBCT de la 11.ª División Aerotransportada y sus dos batallones de artillería de campaña (el 2.º Batallón del 377.º Regimiento de Artillería de Campaña Paracaidista (2-377 PFAR) y el 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña) están trabajando diligentemente para asistir al Ejército de EUA en el desarrollo y la codificación del uso de fuegos y artillería de campaña en el Ártico, tanto en operaciones aerotransportadas como de asalto aéreo.

Doctrina de clima frío intenso y extremo para operaciones conjuntas de entrada forzosa

Las JFEO son intrínsecamente riesgosas y exigen una planificación meticulosa y una preparación exhaustiva, especialmente a temperaturas bajo cero. La Publicación Conjunta (JP) 3-18, *Joint Forcible Entry Operations*, validada en 2021, aborda el requisito de que los comandantes de las fuerzas conjuntas y los comandos subordinados identifiquen y gestionen el impacto del clima y el tiempo. La JP 3-18, aunque recuerda a los estados mayores y a los comandantes que cada unidad del escalón debe incluir las condiciones meteorológicas en su planificación, no proporciona ninguna orientación específica sobre las fuerzas que operan en zonas de frío extremo durante las JFEO⁶. El Manual de Campaña (FM) 3-99, *Airborne and Air Assault Operations*, refleja fielmente

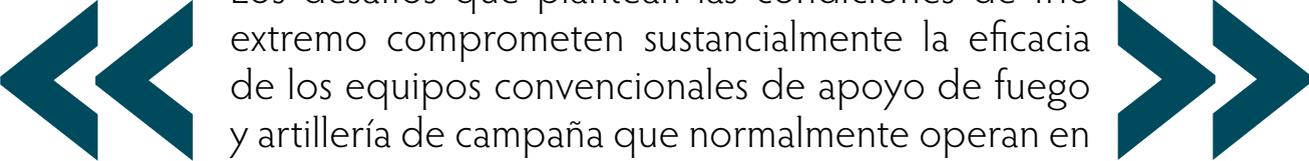
a la JP 3-18 en lo que respecta a la identificación y la gestión del clima⁷. Además, detalla algunos aspectos del impacto del clima frío en los medios de aviación⁸. Sin embargo, no detalla los impactos en los equipos de formaciones terrestres, como los sistemas de armamento de artillería de campaña. Publicada en enero de 2011, Tácticas, Técnicas y Procedimientos del Ejército (ATTP) 3-97.11, *Cold Region Operations*, fue la primera revisión doctrinal importante a las operaciones en regiones frías en cuarenta y tres años, sustituyendo a los desactualizados FM 31-70, *Basic Cold Weather Manual* (abril de 1968), y FM 31-71, *Northern Operations* (junio de 1971). En esta actualización, las ATTP dedican seis párrafos a las consideraciones de la función bélica de fuegos en el frío, sin mencionar a las JFEO⁹. La Publicación de Técnicas del Ejército (ATP) 3-90.97, *Mountain Warfare and Cold Weather Operations* (abril de 2016), fue un paso en la dirección correcta, al combinar los manuales de regiones frías y guerra de montaña (anteriormente FM 3-97.6) en una sola publicación. La ATP 3-90.97 dedica un capítulo entero a las operaciones de apoyo de fuego y artillería de campaña en clima frío extremo¹⁰. Sin embargo, únicamente aborda brevemente las consideraciones sobre movimientos aéreos y no proporciona ninguna referencia doctrinal respecto al empleo de la artillería de campaña durante las JFEO. Los manuales de certificación y adiestramiento de artillería de campaña no contemplan ninguna

en posición listo para disparar durante operaciones aerotransportadas y de asalto aéreo¹¹. Sin embargo, por ejemplo, no existe ningún ajuste para una zona de lanzamiento cubierta de nieve a -29 °C.

Desafíos de la artillería en entornos extremos

A pesar de los avances en las capacidades de los fuegos modernos, los dos batallones de artillería de campaña de apoyo directo de la 11.^a División Aerotransportada se enfrentan a desafíos sustanciales en las operaciones árticas. Las condiciones meteorológicas adversas afectan negativamente a la capacidad de los batallones de ejecutar sus funciones principales (disparar, moverse y comunicarse) con la precisión y la potencia de fuego concentrada que requieren los conflictos modernos. El sistema de artillería de la división comprende dos batallones compuestos equipados con obuses remolcados, incluyendo seis M777A2 de 155 mm y doce M119A3 de 105 mm. Estas unidades operan de forma independiente, sin el apoyo de un cuartel general de artillería de campaña de la fuerza o de la artillería de la división. Están reforzados por fuegos conjuntos y se requiere operar en los teatros Ártico, Subártico e Indo-Pacífico.

Las recientes lecciones aprendidas del Centro de Adiestramiento de Listeza Multinacional Conjunto del Pacífico-Alaska 23 (JPRMC-AK 23) revelan algunos de los muchos desafíos presentados por las

 Los desafíos que plantean las condiciones de frío extremo comprometen sustancialmente la eficacia de los equipos convencionales de apoyo de fuego y artillería de campaña que normalmente operan en climas más templados.

variante para los asaltos aéreos y las operaciones aerotransportadas realizadas en clima frío extremo. La Circular de Adiestramiento 3-09.8, *Fire Support and Field Artillery Certifications*, proporciona normas de tiempo que las unidades de artillería deben cumplir como parte del proceso de certificación. Existen normas de certificación para el desenganche de un obús como parte de una operación aerotransportada, el establecimiento de la capacidad de tiro en la zona de lanzamiento y los tiempos para permanecer

condiciones de frío extremo y cómo sustancialmente ponen en juego la eficacia del equipo convencional de apoyo de fuego y artillería de campaña que suele operar en climas más templados. El JPRMC-AK 23 fue testigo de ambas brigadas de la 11.^a División Aerotransportada (el 2.^o IBCT [Aerotransportado] «Espartano» como la fuerza azul y el 1.^{er} IBCT los «Lobos del Ártico» como la fuerza contraria) ejecutando sus misiones en tiempos de guerra en el frío extremo. La brigada Espartana efectuó dos

operaciones aerotransportadas consecutivas en marzo de 2023, la primera para tomar el aeródromo Ladd Army Airfield en Fort Wainwright, Alaska, y la segunda para tomar terreno clave en el Área de Adiestramiento de Yukón adyacente a la Base Aérea Eielson, Alaska.

El 2-377 PFAE estableció dos «elementos de fuegos de equipo» distintos debido a la separación geográfica de las zonas de lanzamiento por más de 30 km. Cada elemento de fuegos poseía sistemas de mortero de 120 mm y 81 mm, sistemas de artillería remolcada con dirección de tiro y radar bajo un único elemento

de mando, usualmente el comandante del batallón de artillería de campaña. Este concepto de fuerza de tarea proporcionaba fuegos de respuesta al equipo de combate de brigada. El desafío de este concepto radica en efectuar operaciones sostenidas en condiciones climáticas bajo cero mientras se está geográficamente separado de la base de operaciones de la unidad.

La operación aerotransportada al Área de Adiestramiento de Yukon provocó que los paracaidistas y el equipo del PFAE quedaran enterrados hasta el pecho en nieve a temperaturas bajo cero al aterrizar y se enfrentaron a una fuerza contraria atrincherada que llevaba cuatro días en el terreno preparándose para el combate. En los sucesivos lanzamientos de equipos pesados, obuses, radares y remolcadores motorizados quedaron profundamente enterrados en la nieve, por lo que fue necesaria la asistencia de ingenieros para retirar los equipos, lo que llevaría entre cuatro y seis horas. El PFAE estableció planes de control del espacio aéreo con redundancia en Internet satelital y comunicaciones de alta frecuencia que lucharon contra la descarga rápida de las baterías inducida por el frío extremo.

Los desafíos que plantean las condiciones de frío extremo comprometen sustancialmente la eficacia



Un helicóptero militar queda inmovilizado en una ciénaga, un terreno pantanoso y peligroso debido al permafrost subyacente, en noviembre de 2006 en Fort Wainwright, Alaska. La imagen es una cruda advertencia de los engañosos desafíos que plantea el suelo parcialmente helado en las temporadas de transición. (Foto cortesía del Centro de Adiestramiento de Guerra del Norte)

de los equipos convencionales de apoyo de fuego y artillería de campaña que normalmente operan en climas más templados. Por ejemplo, el frío extremo provoca una mayor fragilidad y rotura de los cables, un menor rendimiento hidráulico y un mal funcionamiento de las pantallas de cristal líquido de las interfaces táctiles. Centrándonos en el obús M777A2, este sistema de artillería es especialmente vulnerable en entornos de frío extremo debido a su dependencia en un sistema de suspensión hidráulica, un cierre accionado hidráulicamente y un mecanismo de sistema de retroceso hidroneumático, todos estos componentes muy sensibles a las bajas temperaturas. También, el sistema emplea una interfaz digital de control de tiro con una pantalla LCD propensa a congelarse, lo que obliga al obús a entrar en un modo de funcionamiento degradado.

El M119A3 (obús de 105 mm) es la plataforma principal de artillería de campaña utilizada para asaltos aerotransportados debido a la movilidad añadida que proporciona la unión de su remolcador motorizado en una única plataforma de treinta y dos pies. El M777 requiere una plataforma de treinta y dos pies sólo para el sistema de armamento, y el remolcador motorizado no está certificado para el lanzamiento



Tripulantes de artillería de la Batería B del 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña cargan con eslingas un obús en un helicóptero CH-47 del 1-52 Batallón de Aviación de Apoyo General para apoyar una incursión de dos cañones. Es habitual que un equipo de enganche experimente temperaturas por debajo de -45°C durante los procedimientos de enganche bajo el rociado del rotor. (Foto cortesía de la Esp. Samantha Jensen, Ejército de EUA)

desde el aire, lo que afecta la capacidad de trasladar el sistema de armamento sobre el terreno después de una operación de lanzamiento de equipo pesado. La temperatura mínima a la que puede operar el M119A3 es de -32°C . Sin embargo, la degradación del rendimiento y la confiabilidad se deterioran rápidamente por debajo de las temperaturas de congelación. El sistema digital de control de tiro del M119A3 está diseñado para operar hasta -43°C .

Mientras continuaba el JPRMC-AK 23, la intensa nevada, combinada con la llegada de potencia de combate adicional y los limitados medios de palas, impidieron a las baterías del PFAAR acceder a las subsiguientes áreas de emplazamiento de artillería (PAA, por sus siglas en inglés). El apoyo de palas de ingeniería del 555.º Batallón de Ingenieros de Brigada fue esencial pero insuficiente para las necesidades de la brigada Espartana. Sin un esfuerzo persistente hacia la innovación y la colaboración respecto a las lecciones aprendidas, los dos batallones de artillería de campaña de la 11.ª División Aerotransportada están destinados a experimentar los mismos desafíos año tras año.

Sistemas de artillería remolcada y movilidad en el Ártico

Los batallones de artillería de campaña de la 11.ª División Aerotransportada navegan por un paisaje riguroso que varía desde las ciénagas y las marismas pantanosas a la espesa taiga de los bosques boreales del norte en el verano, y luchan contra las profundas acumulaciones de nieve que cubren el permafrost en el invierno. Operan bajo temperaturas extremas que oscilan entre los -51°C y los

32°C , aunque la mayoría de las operaciones se realizan a temperaturas superiores a los -40°C . En la actualidad, la movilidad en el Ártico comienza con una estrecha colaboración con la aviación del Ejército.

En el pasado, las unidades de artillería del Ártico utilizaban una combinación de técnicas de transporte por helicóptero y remolcadores motorizados de oruga capaces de atravesar bancos de nieve fresca, de modo que la fricción de las orugas derretía la nieve, provocando su recongelación y creando así caminos de nieve para acceder a la movilidad a campo traviesa. La consistencia de la nieve puede variar enormemente en las regiones árticas y subárticas. A menudo, los soldados se encuentran con nieve endurecida que puede atravesarse con botas en un momento dado, solo para hundirse en profundos bancos de nieve al siguiente, como si caminaran por arena a la altura de la cadera. A pesar de la ayuda de raquetas de nieve y esquís, estos factores ambientales impiden la movilidad a campo traviesa de los vehículos de ruedas y pueden reducir la velocidad de una formación táctica desmontada que se desplaza sobre la nieve a una velocidad de uno a tres kilómetros por hora. Las limitaciones actuales de los remolcadores motorizados de ruedas limitan las capacidades sobre la nieve o a campo traviesa.

En los agresivos entornos invernales de Alaska, el establecimiento de PAA para la artillería y los elementos de mando de la misión se convierten en

un desafío formidable en operaciones con temperaturas extremadamente bajas. Incluso los soldados de artillería más experimentados se enfrentan a dificultades significativas para asegurar las tiendas de campaña o incrustar palas de obús en condiciones bajo cero. Los artículos de reglamento básicos convencionales hacen que el proceso de emplazamiento de obuses sea laborioso y lleve mucho tiempo, perjudicando la capacidad de respuesta del fuego de artillería y la seguridad en general. Los análisis y datos recientes conservados

por los apuntadores de pieza maestros del batallón indican que, en los ejercicios de adiestramiento colectivos, se tarda en promedio aproximadamente tres horas excavar un obús M777A2 hasta una profundidad adecuada en terreno helado y permafrost. Para hacer frente a esta ineficiencia, los soldados de artillería ártica y sus batallones han adoptado soluciones comerciales, incorporando herramientas como sierras para hormigón, taladros eléctricos, martillos neumáticos, combustible apropiado y generadores. Estas innovaciones han acelerado drásticamente el proceso de emplazamiento; una tripulación bien adiestrada puede ahora completar el emplazamiento de un obús en menos de quince minutos, mejorando significativamente la agilidad operacional.

En cada batallón artillería de campaña de la 11.^a División Aerotransportada, los sistemas de artillería remolcada tradicionales, como el M777A2 y el M119A3, suelen ser remolcados por algunos de los chasis más antiguos del Ejército, como los vehículos de la familia de vehículos tácticos medianos (FMTV) M1084 y M1083 y los vehículos de ruedas multipropósito de alta movilidad (HMMWV) M1097¹². El equipo especializado para el Ártico procede de la Tabla común de asignaciones, e incluye tiendas de campaña árticas para diez personas,



Soldados del 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña utilizando un martillo neumático para romper el suelo congelado en preparación para el emplazamiento de un obús M777A2. Herramientas eléctricas como ésta aumentan la velocidad de emplazamiento de tres horas a menos de quince minutos. (Foto: Tte. Cnel. Chad Fitzgerald, Ejército de EUA)

trineos Ahkio, esquís y raquetas de nieve. La mayoría de estos artículos necesitan una modernización urgente, ya que han sufrido décadas de desgaste. En la actualidad, las únicas máquinas quitanieves disponibles para acoplarse a los vehículos tácticos ligeros conjuntos (JLTV), los HMMWV y los FMTV están diseñadas para barrer o despejar las vías después de una nevada reciente. No existen máquinas quitanieves especializadas para despejar acumulaciones profundas de nieve de las posibles áreas de emplazamiento de artillería. En consecuencia, los vehículos de ruedas y los obuses que éstos remolcan se ven confinados a las carreteras debido a la insuficiencia de medios para la limpieza de la nieve y la movilidad a campo traviesa, lo que compromete la seguridad, ya que estas carreteras a menudo conducen a zonas designadas para el enfrentamiento con el enemigo y limitan los movimientos subsiguientes de supervivencia.

Estos escenarios obligan a los mandos de la artillería de campaña a considerar alternativas constantemente, equilibrando la necesidad de fuegos con la capacidad de proteger a las tripulaciones y los equipos de las acciones



Soldados del 29.º Regimiento de Comandos (R. U.) de la Artillería Real fijan unos esquis a una pieza de artillería antes de remolcarla detrás de un remolcador motorizado de oruga con capacidad para desplazarse sobre la nieve. Esta configuración podría ser utilizada por los batallones de artillería del Ártico de EUA para aumentar la movilidad. (Foto cortesía del 29.º Regimiento de Comandos de la Artillería Real)

enemigas. Las temperaturas heladas requieren una atención minuciosa por parte de los líderes y los soldados para garantizar que su equipo específico para el Ártico opere como se espera. Este esfuerzo incluye el adiestramiento estacional en clima frío, que garantiza que un soldado de artillería del Ártico aprenda tareas como el mantenimiento de una tienda y estufa árticas y la colocación de las cadenas necesarias en los neumáticos de los remolcadores motorizados de ruedas, esenciales para desplazarse y sobrevivir en clima frío extremo. Los cuadros operacionales comunes de mantenimiento en el Ártico son esenciales, considerando que la calefacción de tropas en la parte trasera de un FMTV impedirá que ese vehículo se convierta en transporte de tropas.

Al batallón de artillería de campaña de apoyo directo orgánico se le dificulta movilizarse, atacar y proteger con medios orgánicos. Como resultado, los líderes de artillería de campaña de la 11.ª División Aerotransportada han invertido en innovación y

tácticas, técnicas y procedimientos (TTP) específicos al Ártico para mejorar la movilidad y letalidad de las formaciones de artillería remolcada.

Innovaciones y tácticas, técnicas y procedimientos específicos a la artillería en el Ártico

En la guerra ártica, la movilidad es protección, pero el difícil entorno presenta una formidable barrera al movimiento. La actual doctrina de artillería de campaña en clima frío resalta estas limitaciones, señalando que las unidades de artillería únicamente pueden desplazarse por las escasas carreteras y caminos disponibles. Al contemplar la dinámica de los futuros conflictos árticos, resulta evidente que es improbable que las brigadas se desplieguen como unidades cohesivas preparadas para operaciones de combate a gran escala en terreno helado. En su

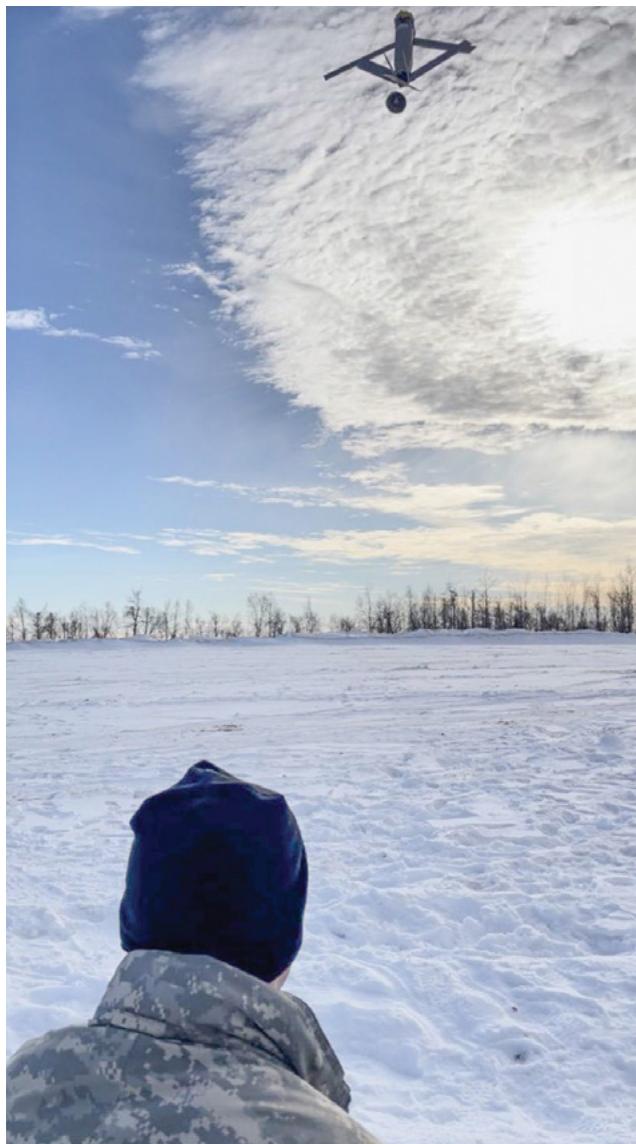
lugar, imaginemos una fuerza de tarea del tamaño de un batallón en el Ártico con la misión de asegurar infraestructuras críticas o reducir la proyección de potencia de un adversario sobre una línea de comunicación disputada. La siguiente descripción de las operaciones de las baterías de artillería de campaña consiste en TTP que utilizan el equipo actual de la 11.ª División Aerotransportada y el equipo disponible y en uso por las fuerzas armadas aliadas. El escenario representa lo que podría ser un batallón de artillería en el Ártico en el futuro con una dotación completa de equipo diseñado para el riguroso entorno de clima frío extremo. Es una manera de mejorar la movilidad de la artillería remolcada cuando opera en el frío extremo del Ártico y el Subártico.

Para navegar por las limitadas carreteras del Ártico y el diverso terreno, una batería de artillería ártica a menudo depende de un importante apoyo de ingeniería en forma de palas de bulldócer que acompañan al personal de reconocimiento, selección y ocupación de una posición (RSOP) que utiliza máquinas de nieve para desplazarse a la siguiente PAA potencial. Antes de iniciar el movimiento, el comandante de la batería utiliza un sistema aéreo

no tripulado (UAS) para cualquier clima con el fin de explorar la siguiente PAA. La vista aérea proporcionada por el UAS ayuda a evaluar las rutas de aproximación y las futuras necesidades de seguridad mediante la identificación de rutas que conducen hacia y desde el PAA designada.

Además, los observadores en avanzada aprovechan los UAS rentables como medio principal para la detección de objetivos, operando desde puestos de observación en el Ártico cerca o donde se encuentren los exploradores de las unidades de maniobra de primera línea o desde un puesto de observación ventajoso basado en el terreno. Los UAS actuales de la 11.^a División Aerotransportada tienen dificultades para resistir el frío extremo durante el vuelo. Sin embargo, la 1.^a Brigada de la 11.^a División Aerotransportada está adquiriendo sistemas comerciales de nivel 1 aprobados por el Departamento de Defensa (de menos de 20 libras) que se utilizan principalmente para cartografía y topografía, pero que pueden operar a temperaturas de hasta -35 °C a fin de permitir el reconocimiento y la identificación de blancos. Tras la adquisición de blancos, los observadores de fuegos conjuntos o los controladores de ataques terminales conjuntos solicitan la intervención de diversos elementos de apoyo de fuego, como la aviación de ataque del Ejército, los morteros orgánicos y los obuses de apoyo directo, todo ello al tiempo que soportan temperaturas de hasta -35 °C.

Basándose en el conocimiento de los aliados, la batería de M119A3 elige su remolcador motorizado principal en función de los requisitos de la misión y de las consideraciones de los blancos. Para las operaciones todoterreno y con cúmulos de nieve, la batería emplea un vehículo de oruga sobre nieve, como un vehículo de apoyo de unidades pequeñas o un vehículo todoterreno de clima frío (CATV), y fija esquís a los obuses. Estos obuses remolcados están equipados con neumáticos con clavos y palas de nieve con púas para facilitar el movimiento sobre nieve helada o endurecida. Esta configuración también permite realizar misiones de fuego de emergencia en suelo endurecido, ya que las palas con púas proporcionan un anclaje estable en el hielo. Al llegar al PAA designada, la batería encuentra fosas para cañones preestablecidas y preparadas por el equipo de buldóceres agregado. A continuación, las tripulaciones de



Un especialista de apoyo de fuego del 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña prueba un sistema de aeronave no tripulada de ataque de precisión Switchblade 300 en condiciones de frío extremo. El Ejército debe probar todos los equipos designados para su futura puesta en servicio en condiciones árticas con el fin de validar sus capacidades y revelar requisitos adicionales. (Foto cortesía del Tte. Sullivan Delaney, Ejército de EUA)

obuses trasladan el cañón a su posición específica, y las tripulaciones trabajan diligentemente para que los cañones estén en posición listos para disparar. Los equipos de RSOP han trabajado con los ingenieros para desarrollar la técnica de dispersión adecuada en función de la amenaza enemiga. Una vez en posición y listos para disparar, se mejoran las posiciones utilizando la protección balística de la nieve y el hielo. En el interior del PAA, los ingenieros y los



Esquíes son instalados en una pieza de artillería durante un estudio de movilidad ártica del Centro de Pruebas de Regiones Frías en 1987. Estos esquíes resultaron laboriosos de instalar, estaban mal diseñados y no mejoraron significativamente la movilidad del obús. (Foto cortesía del Centro de Pruebas de Regiones Frías)

13B (tripulantes de cañones) trabajan para llenar las barreras HESCO con al menos 1,5 metros de nieve que protejan de las municiones de calibre 5.56, 7.62 y .50.

Seguidamente, la batería de artillería de campaña se coordina con los ingenieros para desarrollar una defensa perimetral de su PAA, maximizando la dispersión de los obuses a la vez que se mantiene el apoyo mutuo y se posibilita la intersección de los campos de tiro desde el posicionamiento de las armas colectivas, que es el más adecuado para enfrentarse a un adversario que utilice maniobras desmontadas, ataques verticales de infantería o municiones merodeadoras o drones suicida. El combate en el Ártico a menudo presentará un frente de batalla sin flancos, y combinado con la vasta extensión a defender, requiere que la batería de artillería de campaña presente una defensa completa con sus armas colectivas asignadas. Este TTP también es válido para la incursión de cañones cuando se utiliza para aumentar el alcance operacional de la brigada. Teniendo en cuenta los recursos humanos limitados de la artillería de campaña, una disposición mutuamente beneficiosa de una batería de artillería en apoyo directo de un batallón de infantería en la

ofensiva puede ayudar a proteger el PAA y aumentar la capacidad de respuesta de los fuegos mediante el establecimiento de una red de radio de tiro extra rápido. El batallón de artillería de campaña seguiría proporcionando orientación de emplazamiento para que la batería conservase la capacidad de concentrar los fuegos del batallón para reforzar el esfuerzo principal de la brigada.

El concepto de fuerza de tarea maximiza la relación entre la infantería y la artillería y permite que la infantería apoye la defensa perimetral del PAA de la batería con patrullajes agresivos y operaciones de seguridad fuera del perímetro. A medida que la fuerza de tarea realiza la transición a la ofensiva, la infantería se movilizará sobre la nieve para encontrar oportunidades de atacar el sostenimiento o la correlación favorable de proporciones de fuerzas para destruir al enemigo. Una batería de artillería de campaña de M119A3 en apoyo directo y equipada para ejecutar movimientos sobre la nieve puede posicionarse cerca de la línea de partida para contener, neutralizar o destruir blancos lucrativos u objetivos designados. Los sistemas de mayor alcance, como el M777A2 y los sistemas de artillería de apoyo general, podrían

realizar contrafuegos y atacar blancos más profundos, como la contención de las defensas antiaéreas enemigas. El aumento de la movilidad ártica de la batería de artillería de campaña permite una aplicación doctrinalmente correcta de las consideraciones de apoyo de fuego para la ofensiva al posibilitar la capacidad de reacción y de concentrar fuegos.

Recomendaciones para el futuro

El escenario descrito anteriormente describe una batería de artillería de campaña remolcada diseñada para una mayor movilidad y equipada con herramientas especializadas para operar en el desafiante terreno helado del Ártico. En la actualidad, los batallones de artillería de campaña ártico dependen de productos y herramientas comerciales para facilitar la ocupación del sistema de artillería y una mayor movilidad, pero carecen de acceso a repuestos para estos sistemas comerciales en caso de que fallen. Para solucionarlo, el batallón de artillería de campaña ártico debería disponer de una lista específica de equipos suplementarios autorizados para el Ártico. Esta lista debería incluir artículos como neumáticos con clavos, palas de nieve desmontables equipadas con púas para penetrar en el hielo, martillos neumáticos, taladros eléctricos, sierras para hormigón y generadores, herramientas esenciales para la ocupación invernal eficaz de un obús remolcado, pero que únicamente pueden obtenerse mediante la compra por parte de la unidad.

Un problema quizás más apremiante antecede a estos desafíos: ni los directores de programas del Ejército ni del Departamento de Defensa tienen la

dirección de tiro y remolcadores motorizados de obuses. Estas variantes vienen con compartimentos para la tripulación de cubierta suave y carecen de calentadores o calefacción para las tropas, lo que los hace inadecuados para las operaciones en el Ártico. En un escenario ideal, las variantes del JLTV específicas para el Ártico incluirían características esenciales como cubiertas duras y calefactores en los compartimentos de las tropas para proteger al personal del centro de dirección de tiro o a la tripulación de los obuses del frío intenso. Sin estos ajustes, cualquier futuro batallón de artillería de campaña ártico equipado con la configuración actual del JLTV se verá incapaz de desplazar orgánicamente a todo el personal en condiciones de frío extremo.

Además, los nuevos equipos deberían someterse a un riguroso programa de verificación de ingeniería como parte del proceso de adquisiciones, sometiéndolos a inmersión en frío, es decir, operándolos a temperaturas inferiores a -29 °C durante un periodo prolongado a la intemperie. Este régimen de pruebas pondría en evidencia cualquier deficiencia y esclarecería los requisitos adicionales necesarios para la confiabilidad de las operaciones en el Ártico. La 11.ª División Aerotransportada y el Centro de Pruebas de Regiones Frías son idóneos para este tipo de esfuerzo en el futuro. Asimismo, los conocimientos adquiridos en estas pruebas de inmersión en frío podrían tener aplicaciones más amplias. Cualquier modificación o adición a la actual tabla modular de equipo, informada por estas pruebas especializadas, también podría beneficiar a otras brigadas del Ejército. Esto es particularmente relevante para las unidades designadas para operaciones en entornos



Esto es particularmente relevante para las unidades designadas para operaciones en entornos de frío extremo o montañosos, ya sea intencionalmente o por asignaciones rotativas.



obligación de realizar pruebas en condiciones de frío extremo para los nuevos equipos en Alaska. Esta omisión conduce al despliegue de equipos inadecuados para las condiciones árticas. Tomemos, por ejemplo, la introducción prevista de variantes de los JLTV destinadas a funcionar como vehículos de

de frío extremo o montañosos, ya sea intencionalmente o por asignaciones rotativas. Por lo tanto, los beneficios de implementar un riguroso programa de verificación específico para el Ártico probablemente se extenderían mucho más allá de las necesidades inmediatas del batallón de artillería de campaña ártico.

No cabe duda de que la tecnología existente, aún no desplegada en el Ártico, podría subsanar las deficiencias actuales. Pensemos en un pequeño UAS de nivel uno para todo tipo de clima, diseñado para soportar temperaturas de hasta -35 °C y equipado con un sistema de detección y medición de distancia por luz (LiDAR) que penetra en la nieve para revelar la composición del terreno. El LiDAR envía una luz láser desde un transmisor que se refleja y es detectada por un receptor del sistema que utiliza el tiempo de vuelo para elaborar un mapa de distancias de los objetos presentes en el área. Un sistema de este tipo podría ayudar a los planificadores de los batallones de artillería de campaña y al personal de RSOP a determinar no sólo si un PAA se encuentra cerca de una avenida de aproximación, sino también si el PAA prevista se encuentra sobre permafrost, lo que informaría a las tripulaciones de los cañones de las herramientas necesarias para su emplazamiento. Esto podría permitir a las unidades evitar las zonas de suelo inestable o las ciénagas. Además, la tecnología LiDAR podría medir el grosor del hielo fluvial, ofreciendo una ruta de viaje más eficiente capaz de soportar el peso tanto de un remolcador motorizado como de un obús, evitando así los desafíos del movimiento a campo traviesa sobre la nieve.

Este tipo de equipo ya está disponible y puede adquirirse a través de diversos canales, como el Sistema de Apoyo de Combate Mundial-Ejército, la tarjeta de compra de la Administración de Servicios Generales (GSA) y la solicitud de compras interdepartamentales militares. Sin embargo, estas compras también requerirían la adquisición de un inventa-

caracterizados por terreno variable y extremo. Las unidades elegidas para probar estos nuevos conceptos también deberían recibir financiamiento específico destinado a programas prometedores de prueba y evaluación antes de la puesta en servicio de nuevos equipos.

Resulta igualmente vital tener en cuenta las lecciones aprendidas de nuestros aliados y de las experiencias históricas. Las características del Ártico, incluyendo sus desafíos en cuanto a movilidad y operaciones militares, han sido constantes incluso a medida que cambia el panorama geopolítico. Históricamente han sido necesarios un esfuerzo dedicado y un adiestramiento especializado para superar estos desafíos. La literatura y la doctrina de la Guerra Fría enfatizaban la necesidad de que las unidades de artillería poseyeran una movilidad comparable con la de la infantería a la que apoyan¹³. Durante ese periodo, las unidades de artillería emplearon helicópteros, vehículos especializados sobre la nieve e incluso esquís para que los obuses se adaptaran al terreno. Aprendiendo del pasado, los batallones de artillería de campaña actuales están deseosos de seguir mejorando los esfuerzos anteriores para aumentar la movilidad ártica de la artillería de campaña.

En la actualidad, nuestros aliados del Ártico emplean equipos especializados como neumáticos resistentes al frío, palas y esquís diseñados específicamente para condiciones extremas. Existen vías de adquisición de artículos especializados, como los esquís y las palas con clavos para M119A3, a través de mecanismos como el Proceso de pruebas de adquisición exterior y el Acuerdo de intercambio de información técnica del Comando de Desarrollo



Las características del Ártico, incluyendo sus desafíos en cuanto a movilidad y operaciones militares, han sido constantes incluso a medida que cambia el panorama geopolítico.



rio de repuestos para mantenimiento y reparación. En consecuencia, el Ejército debería considerar la incorporación de tecnologías como éstas en futuras tablas modificadas de equipos y listas autorizadas adicionales. Estas listas deberían adaptarse a las unidades designadas para operar en entornos difíciles

de Capacidades de Combate del Ejército con países como el Reino Unido. Los batallones de artillería de campaña de la 11.^a División Aerotransportada también deberían explorar estas vías de adquisición mientras siguen innovando con los recursos existentes. De este modo se mejorará la movilidad

operacional y se fomentará una mayor interoperabilidad con los aliados. Por lo tanto, de cara al futuro, el Ejército debe adoptar tecnologías vanguardistas y soluciones imperecederas para satisfacer las demandas únicas de la guerra ártica.

Este artículo se propuso examinar a fondo los desafíos que limitan el despliegue eficaz de la artillería en las severas condiciones del Ártico. También ha

evaluado los avances tecnológicos y tácticos que se están produciendo para mitigarlos. Además, ha planteado soluciones innovadoras que tienen el potencial de mejorar significativamente las capacidades del Ejército de EUA en operaciones árticas. Con estos aportes, este artículo pretende enriquecer el diálogo sobre la evolución de las exigencias de las operaciones militares contemporáneas. ■

Notas

1. James C. McConville, «Regaining Arctic Dominance: The U.S. Army in the Arctic, Chief of Staff Paper #3» (Washington, DC: Headquarters, Department of the Army, enero de 2021), https://www.army.mil/e2/downloads/rv7/about/2021_army_arctic_strategy.pdf.

2. *Ibid.*, 26.

3. A lo largo de este artículo, las observaciones y los cálculos aproximados del rendimiento de los equipos se derivan de un enfoque empírico sistémico, basado en ejercicios colectivos de adiestramiento realizados durante los últimos cinco años por múltiples líderes de ambos batallones de artillería de campaña.

4. La visión del comandante de la 1.ª Brigada de Infantería de la 11.ª División Aerotransportada es ser «la mejor fuerza de combate en el Ártico del mundo, capaz de tomar y retener terreno clave e infraestructura crítica donde nadie más puede hacerlo, al tiempo que efectúa operaciones de apoyo al teatro simultáneamente en la región del Ártico y en el área de responsabilidad del Comando Indo-Pacífico de Estados Unidos».

5. Army Techniques Publication (ATP) 3-90.97, *Mountain Warfare and Cold Weather Operations* (Washington, DC: U.S. Government Publishing Office [GPO], 2016), 1-8. El Ejército define el clima frío intenso como el que oscila entre -21 °C y -32 °C, y

el clima frío extremo como el que oscila entre -32 °C y -40 °C.

6. «The U.S. Army's First Parachute Combat Assault», U.S. Army Airborne and Special Operations Museum, accedido el 28 de septiembre de 2023, <https://www.asomf.org/the-u-s-armys-first-parachute-combat-assault/>.

7. Joint Publication 3-18, *Joint Forcible Entry Operations* (Washington, DC: U.S. GPO, 2017), I-1.

8. Field Manual (FM) 3-99, *Airborne and Air Assault Operations* (Washington, DC: U.S. GPO, 2015), I-4.

9. Army Tactics and Techniques Publication 3-97.11, *Cold Region Operations* (Washington, DC: U.S. Government Printing Office, 2011), 6-2-6-3.

10. ATP 3-90.97, *Mountain Warfare and Cold Weather Operations* (Washington, DC: U.S. GPO, 2016), 4-1.

11. Training Circular 3-09.8, *Fire Support and Field Artillery Certifications* (Washington, DC: U.S. GPO, 2020).

12. El 2.º Batallón del 8.º Regimiento de Artillería de Campaña será el primer batallón de artillería de campaña en servicio activo que utilizará el vehículo táctico ligero conjunto como remolcador motorizado del M119A3.

13. FM 31-71, *Northern Operations* (Washington, DC: U.S. Government Printing Office, 1971), 81, 97e.

El centrado en datos y la «velocidad de la pertinencia» de la 1.ª División de Caballería durante el ejercicio Warfighter 23-04



Mayor Thomas D. Richardson, Ejército de EUA

En febrero de 2022, la secretaria del Ejército, Christine Wormuth, articuló un objetivo principal en cuanto a dirigir el cambio dentro del Ejército: «para garantizar que el Ejército se convierta

El mayor Thomas D. Richardson, del Ejército de EUA, ostenta una maestría de la Universidad James Madison y una maestría en Artes y Ciencias Militares del Colegio de Comando y Estado Mayor, Fort Leavenworth, Kansas. Se ha desplegado como líder de pelotón blindado en apoyo de la operación Libertad Duradera y como oficial de inteligencia de escuadrón de caballería en apoyo de la operación Centinela de la Libertad.

en una organización más centrada en datos y pueda efectuar operaciones en entornos disputados, lo que posibilitará nuestra capacidad de prevalecer en el campo de batalla futuro»¹.

El enfoque en datos posibilita una toma de decisiones rápida por parte de los comandantes del ejército en combate. La velocidad en que los comandantes puedan acceder a los datos es esencial para una

aplicación exitosa de las operaciones multidominio (MDO, por sus siglas en inglés), particularmente el precepto de convergencia, que requiere comunicación entre dominios desde los sensores de las fuerzas conjuntas hasta los comandantes terrestres. La 1.ª División de Caballería demostró el significado del centrado en datos al efectuar operaciones multidominio durante el ejercicio Warfighter 23-04. El campo de batalla moderno requiere de una fuerza multidominio que opera en el marco de un modelo centrado en datos. Un ejército centrado en datos puede rápidamente recopilar, analizar y distribuir información al comandante para informar la toma de decisiones en el campo de batalla. Wormuth describe el centrado en datos como una característica que «empodera a líderes y a soldados con la información correcta en el momento correcto para medir el riesgo, optimizar la potencia de combate, emplear medios nacionales plenamente y obtener dominio de decisión en todos los escalones»².

El tiempo es la diferencia clave aquí del modelo anterior centrado en redes del Ejército. Mientras que



El May. Huw Miller, 1.ª División de Caballería (1CD), actual oficial de operaciones de la 3.ª División (R.U.), sincroniza y lleva un seguimiento de las operaciones en el campo de batalla el 9 de febrero de 2023 durante el ejercicio Warfighter 23-04. Durante este ejercicio, la 1.ª División de Caballería integró plenamente todos los sistemas de integración de mando tipo misión incluyendo el Entorno de Computación de Puestos de Mando para sincronizar las unidades en el espacio de batalla de la división. (Foto: Tte. Cnel. Jennifer Bocanegra, Ejército de EUA)

el enfoque en redes filtra los datos a categorías funcionales en sistemas desiguales según el tipo de dato, un enfoque centrado en datos permite a los usuarios de la organización obtener los datos necesarios de un centro común. Este modelo acelera la toma de decisiones por parte de los comandantes, quienes pueden obtener la información que necesitan con mayor rapidez para informar sus decisiones en el campo de batalla. El general James McConville, jefe de Estado Mayor del Ejército, explica: «Se tiene que disponer de sensores que puedan localizar los blancos a lo largo de todo el campo de batalla y, posteriormente, transmitir con rapidez esos datos a través de un sistema de mando integrado a los sistemas letales correspondientes para poder efectuar ese tipo de operaciones de combate»³. En un ejército centrado en datos, la información fluye a través de canales que pueden ser rápidamente accedidos en tiempo real por los comandantes, no en puntos de recopilación de datos programados y

especializados. Esta velocidad es importante al momento de efectuar operaciones multidominio.

El centrado en datos es fundamental para el éxito de las operaciones multidominio porque permite compartir rápidamente la información desde las fuentes de toda la fuerza conjunta hasta los comandantes del Ejército en el terreno. El *Plan de Datos del Ejército* reconoce esta realidad: «Por su naturaleza, las operaciones multidominio del Ejército, como componente de las operaciones conjuntas en todos los dominios, tienen un alcance mayor y creciente que las operaciones militares anteriores. Cada dominio tiene su propio flujo creciente de información y datos... Los soldados y comandantes de hoy requieren una síntesis entre estos dominios para dominar el espacio de batalla»⁴. El centrado en datos tiene sentido dentro de las operaciones multidominio porque los comandantes necesitan poder acceder a la información de todos los dominios para informar

sus decisiones. Los datos proceden de los sensores en cada dominio (espacial, ciberespacial, aéreo, terrestre y marítimo) y generan significado para las fuerzas terrestres a través de las dimensiones física, informativa y humana del entendimiento⁵. Una fuerza centrada en datos puede acceder y entender la pertinencia de los nuevos datos con mayor rapidez, lo que constituye la base para la toma de decisiones por parte del comandante. El enfoque en datos es crucial para las operaciones multidominio porque la información se transmite a los comandantes con mayor rapidez y eficiencia, posibilitando directamente el éxito en el campo de batalla. La fuerza multidominio centrada en datos también está mejor preparada para lograr la convergencia, un precepto de las operaciones multidominio.

La convergencia multidominio requiere una fuerza centrada en datos. La convergencia integra con rapidez capacidades conjuntas que producen efectos masivos para superar al enemigo⁶. Al establecer sistemas (en las dimensiones humana, física e informativa) mediante los cuales los comandantes pueden acceder de forma rápida y continua a datos

sobre el enemigo y el campo de batalla, el centrado en datos permite la convergencia al informar las decisiones de los comandantes en el entorno de combate. El comandante multidominio centrado en datos puede acceder «a los datos correctos, en el momento correcto, en el lugar correcto para posibilitar decisiones más rápidas y acertadas en cada escalón y para sobreponerse y adelantarse a cualquier adversario»⁷. La velocidad es primordial, y los datos que estén al alcance de los comandantes en combate pueden aportar a las fuerzas terrestres una marcada ventaja sobre el enemigo al permitir la convergencia. Un procesamiento más rápido de los datos desde el sensor hasta el comandante aumenta la letalidad de los fuegos y genera opciones de maniobra entre dominios para la fuerza terrestre⁸. En última instancia, un ejército centrado en datos posiciona mejor al comandante para aprovechar las oportunidades de convergencia en el campo de batalla, permitiéndole «prosperar a la velocidad de la guerra en el siglo XXI»⁹. El reciente ejercicio Warfighter demuestra la importancia del centrado en datos para la toma de decisiones en el campo de batalla.



Los líderes del Ejército de la Oficina de Ejecutivos de Programas – Inteligencia, Guerra Electrónica y Sensores aprendieron sobre las organizaciones centradas en datos en el Diplomado de Liderazgo Impulsado por Datos del Ejército, un adiestramiento ejecutivo colaborativo impartido por el Ejército de EUA y el Colegio Heinz de la Universidad Carnegie Melon el 24 de marzo de 2023. (Foto: Robert W. Mitchell, Servicio de Distribución de Información Visual del Departamento de Defensa)



El Sgto. 2a Cl. Steve Mathiew, suboficial de sistemas de apoyo de transmisiones con el III Cuerpo Blindado, opera el Sistema Montado de Aseguramiento, Posicionamiento, Navegación y Cronometraje (MAPS) el 18 de abril de 2023 durante el ejercicio Warfighter 23-04 en Fort Hood, Texas. Mathiew utiliza el Sistema MAPS para asistir con un ensayo de movimiento vehicular entre soldados de la 3.ª División (R. U.) y el 3.er Regimiento de Caballería. (Foto: Sgto. Brahim Douglas, Ejército de EUA)

La 1.ª División de Caballería demostró las capacidades disponibles para una fuerza centrada en datos durante un reciente ejercicio de adiestramiento. El ejercicio Warfighter 23-04, realizado del 19-28 de abril de 2023, enfrentó directamente al «Primer Equipo de Estados Unidos» contra una fuerza contraria de pensamiento libre y clase mundial del Programa de Adiestramiento de Mando Tipo Misión de Fort Leavenworth en un ejercicio de puesto de mando táctico simulado¹⁰. Las percepciones preliminares obtenidas de los líderes de la división demuestran cómo la organización superó el reto de efectuar operaciones multidominio mientras practicaba el centrado en datos. Durante las entrevistas telefónicas con el jefe de estado mayor de la división, el coronel Todd Hook, y el oficial de operaciones del escuadrón de caballería de la división, el mayor Ragan Rutherford, hablé de cómo la adopción por parte de la división de un modelo centrado en datos posibilitó el éxito táctico durante el ejercicio.

La 1.ª División de Caballería cambió deliberadamente los procesos hacia un modelo centrado en datos como parte de su preparación del combatiente. El jefe de estado mayor de la división redujo las instancias de comunicación habituales entre la división y sus comandantes de brigada, reduciendo las innumerables reuniones y grupos de trabajo a tres intercambios diarios dirigidos por el comandante: una sesión informativa para la toma de decisiones en materia de selección de blancos y dos diálogos de comandante a comandante¹¹. Se esperaba que los oficiales de estado mayor escucharan los intercambios, recibieran datos y establecieran sus tareas explícitas e implícitas sin tener que dedicar una parte de la reunión a exponer. En lugar de generar diversos productos para sesiones informativas y reuniones específicas, las apreciaciones del estado mayor de la división, a disposición de los comandantes subordinados y sus estados mayores, se convirtieron en algo mucho más crítico como



La Sgto. Mtre. Laura Gunby, suboficial de operaciones médicas de la 1.ª División de Caballería (1CD), lleva un control y coordina el apoyo sanitario el 12 de abril de 2023 durante el ejercicio Warfighter 23-04. Durante este ejercicio, la 1.ª División de Caballería integró plenamente todos los sistemas de integración de mando tipo misión incluyendo el Entorno de Computación de Puestos de Mando para sincronizar las unidades en el espacio de batalla de la división. (Foto: Sgto. Darrell Stenbridge, Ejército de EUA)

documentos activos y herramientas de toma de decisiones que describían las apreciaciones en ese momento de cada función del estado mayor en tiempo real. El oficial de operaciones del escuadrón de caballería se percató de este cambio, explicando que el estado mayor del escuadrón disponía de más tiempo para moldear e informar el diálogo entre los comandantes sin necesidad de dedicar tiempo y personal a la generación de numerosos productos informativos, cada uno de ellos pertinente solamente durante un «vistazo» en el tiempo¹². Ambos oficiales describieron esta transición en la mentalidad del estado mayor y de la formación como un cambio de un ritmo de batalla estático a un «ritmo de batalla» más dinámico y fluido¹³. Este cambio de mentalidad refleja las grandes diferencias ambientales entre la contrainsurgencia (COIN) y las operaciones de combate a gran escala (LSCO).

La transición de la 1.ª División de Caballería al centrado en datos resalta el requisito de una mayor velocidad

en la gestión de datos durante las operaciones de combate a gran escala. En las operaciones de contrainsurgencia comunes a la experiencia del Ejército estadounidense en la Guerra Mundial contra el Terrorismo, las unidades estaban desplegadas principalmente en puntos geográficos estáticos y operaban dentro de un ritmo de batalla estable, predecible y regular. Hook describió una brecha generacional de experiencia dentro de la formación, ya que la mayor parte de la experiencia práctica de combate de los oficiales del Ejército se ha desarrollado en el contexto de las operaciones de contrainsurgencia¹⁴. El entorno de las operaciones de combate a gran escala es mucho más dinámico, fluido y móvil. Los puestos de mando no pueden permanecer en posiciones estáticas durante mucho tiempo, y las grandes reuniones de comandantes y jefes de estado mayor son vulnerables a la detección y a los ataques de las fuerzas enemigas. Por este motivo, el asesor principal del ejercicio, el teniente general retirado Terry R. Ferrell, aconsejó a la organización a que se alejara

del «ritmo de batalla estático» con el que estaban familiarizados¹⁵. El concepto de «ritmo de batalla», tal y como lo practicó la 1.ª División de Caballería en este ejercicio, se caracterizó por una mayor comunicación de comandante a comandante, y una interacción directa significativamente reducida entre el estado mayor del cuartel general y los comandantes subordinados, todo ello mientras se producía la transición de la ofensiva a la defensa y viceversa en el transcurso del ejercicio. En palabras de Rutherford, los comandantes dispusieron de más tiempo para dialogar con el comandante general y entre ellos, y «el estado mayor tiene que seguir el ritmo»¹⁶. En las operaciones de combate a gran escala, los comandantes no pueden esperar a la actualización semanal del estado mayor para recibir los últimos datos del cuartel general superior.

La evaluación de daños en combate resultó ser el dato específico más esencial para el éxito de la misión

de la 1.ª División de Caballería. La organización permaneció centrada en el enemigo durante todo el ejercicio, y los datos de la evaluación de los daños en combate procedentes de los diversos dominios permitieron a los comandantes subordinados tomar decisiones informadas sobre cómo enfrentarse a las fuerzas enemigas organizadas contra ellos¹⁷. A medida que las fuerzas enemigas eran destruidas, el estado mayor mantenía informados a los comandantes sobre las capacidades enemigas restantes y las posibles opciones. La agilidad del estado mayor y su enfoque en el entendimiento del entorno cambiante del campo de batalla permitieron a la división cambiar dos veces su curso de acción en medio de la batalla y responder rápidamente a las oportunidades reconocidas por los oficiales de estado mayor y comunicadas a los comandantes, una vez para frustrar un contraataque enemigo y otra para cambiar



El Cnel. Todd Hook, jefe de estado mayor de la 1.ª División de Caballería, explica el concepto del estado mayor para el control operacional a líderes de sección durante el ejercicio de puesto de mando 1.5 el 20 de octubre de 2022 en Fort Hood, Texas, como preparación al ejercicio Warfighter 23-04. El Gral. de Div. John B. Richardson IV, comandante general de la 1.ª División de Caballería, observa y está presente para brindar aclaraciones y directrices adicionales. Durante el ejercicio Warfighter, los líderes y el estado mayor de la 1.ª División de Caballería afianzan sus capacidades para manejar los requisitos complejos de las operaciones de combate a gran escala en múltiples dominios utilizando sistemas de procesamiento de datos mejorados. (Foto: Sold. 1ª Cl. Jacob Nunnenkamp, Ejército de EUA)



El May. Ragan Rutherford del 1.º Escuadrón del 7.º Regimiento de Caballería participa en la planificación de operaciones futuras como parte del ejercicio Warfighter 23-04 en Fort Cavazos, Texas, el 23 de marzo de 2023. El ejercicio optimizó y facilitó la interacción entre comandantes y mejoró la manera en que los estados mayores en cada escalón mantenían a sus comandantes actualizados a medida que cambiaban las condiciones en el ejercicio. (Foto cortesía del May. Ragan Rutherford, Ejército de EUA)

el esfuerzo principal de la división con el fin de apoderarse de un nodo crítico de sostenimiento enemigo¹⁸. Rutherford señaló que sus compañeros del estado mayor del escuadrón de caballería necesitaban mantenerse al día sobre los avances de la batalla para poder informar mejor al resto de la división sobre la situación

del enemigo¹⁹. Hook describió este enfoque centrado en datos como «la velocidad de la pertinencia», en el que los datos generados por el estado mayor facilitaban la rápida toma de decisiones por parte del comandante. En palabras de Hook: «la toma de decisiones (decisiones con seguridad) depende de la rapidez con la que obtenemos los datos»²⁰. En última instancia, para el Primer Equipo de Estados Unidos, el centrado en datos se tradujo en un flujo de datos más rápido y eficiente desde el sensor hasta el comandante, lo que contribuyó directamente al éxito del ejercicio Warfighter.

Un ejército centrado en datos permite que sus comandantes tomen decisiones informadas al establecer sistemas físicos, informativos y humanos necesarios para rápidamente transmitir datos pertinentes del sensor al comandante. La velocidad es primordial, ya que el campo de batalla moderno es dinámico y los comandantes en las operaciones multidominio necesitan poder acceder a datos multidominio rápidamente y en tiempo real. Como reconoce el *Plan de Datos del Ejército*: «Con los fuegos alcanzando cada vez mayor alcance y automatización, y las fuerzas cada vez más dispersas en el campo de batalla, la velocidad en que se tomen las decisiones de neutralizar blancos críticos puede tener efectos rápidos en cascada que permitan a nuestras fuerzas penetrar, desintegrar y luego explotar para ganar. La integración y la velocidad de la información se consiguen mediante datos y análisis de datos»²¹. Las experiencias de Hook, Rutherford y el resto del Primer Equipo de Estados Unidos durante el ejercicio Warfighter 23-04 demuestran que esto no es una postulación teórica, sino una realidad validada del campo de batalla moderno. Los resultados del ejercicio de la 1.ª División de Caballería ofrecen algunas ideas preliminares sobre la importancia de la velocidad como aspecto del centrado en datos en las operaciones multidominio. ■

Notas

1. Christine E. Wormuth, «Message from the Secretary of the Army to the Force», Army.mil, 8 de febrero de 2022, accedido 31 de mayo de 2023, https://www.army.mil/article/253814/message_from_the_secretary_of_the_army_to_the_force.

2. Christine E. Wormuth, citada en Darren LeBlanc, «Quarterbacking Digital Transformation», *Army AL&T Magazine*, invierno de 2023, 32, accedido 31 de mayo de 2023, https://asc.army.mil/armyalt/Winter2023/html/print/ArmyAL&T_Magazine_Winter2023_DL.pdf.

3. James McConville, citado en Michelle Tan, «No Letting Up: McConville Oversees Significant Changes», Association of the United States Army, 28 de septiembre de 2022, accedido 31 de mayo de 2023, <https://www.ausa.org/articles/no-letting-mcconville-oversees-significant-changes>.
4. Office of the Chief Information Officer (OCIO), *Army Data Plan* (Washington, DC: Department of the Army, 2022), 2, accedido 31 de mayo de 2023, <https://api.army.mil/e2/c/downloads/2022/10/13/16061cab/army-data-plan-final.pdf>.
5. Manual de Campaña (Field Manual) 3-0, *Operations* (Washington, DC: U.S. Government Publishing Office [GPO], 2022), 1-16-1-23, accedido 7 de junio de 2023, https://armypubs.army.mil/epubs/DR_pubs/DR_a/ARN36290-FM_3-0-000-WEB-2.pdf.
6. «Convergence is the rapid and continuous integration of capabilities in all domains, the EMS, and the information environment that optimizes effects to overmatch the enemy through cross-domain synergy and multiple forms of attack all enabled by mission command and disciplined initiative». Folleto del Comando de Adiestramiento y Doctrina (TRADOC – TP) 525-3-1, *The U.S. Army in Multi-Domain Operations 2028* (Fort Eustis, VA: TRADOC, 6 de diciembre de 2018), 20, accedido 31 de mayo de 2023, <https://adminpubs.tradoc.army.mil/pamphlets/TP525-3-1.pdf>.
7. OCIO, *Army Data Plan*, 2.
8. TP 525-3-1, *The U.S. Army in Multi-Domain Operations 2028*, 19.
9. Joseph F. Dunford Jr., «Maintaining a Boxer's Stance», *Joint Force Quarterly* 86, no. 3 (3.º trimestre, 2017): 3, accedido 31 de mayo de 2023, https://ndupress.ndu.edu/Portals/68/Documents/jfq/jfq-86/jfq-86_2-3_Dunford.pdf.
10. Jennifer Bocanegra, «1st Cavalry Division Tests Multi-Domain Capability during Warfighter Exercise», Army.mil, 29 de abril de 2023, accedido 31 de mayo de 2023, https://www.army.mil/article/266255/1st_cavalry_division_tests_multi_domain_capability_during_warfighter_exercise.
11. Todd Hook (jefe de estado mayor, 1.ª División de Caballería), en un diálogo con el autor, 29 de abril de 2023.
12. Ragan Rutherford (oficial de operaciones, 1.º Escuadrón, 7.º Regimiento de Caballería), en un diálogo con el autor, 30 de abril de 2023.
13. *Ibid.*; Hook, diálogo.
14. Hook, diálogo.
15. Rutherford, diálogo.
16. *Ibid.*
17. Hook, diálogo.
18. *Ibid.*; Rutherford, diálogo.
19. Rutherford, diálogo.
20. Hook, diálogo.
21. OCIO, *Army Data Plan*, 2.



El Sgto. Michael Trask, comandante del vehículo de oruga Bradley del 1.º Escuadrón del 7.º Regimiento de Caballería de la 1.ª División de Caballería comunica coordinadas de las fuerzas contrarias por radio durante el Proyecto Convergencia el 2 de noviembre de 2022 en el Fort Irwin, California. Las fuerzas contrarias fueron detectadas utilizando el Raven, una aeronave de ala fija pequeña no tripulada. (Foto: Sgto. Brayton Daniel, Ejército de EUA)

La convergencia y el control de emisiones

Tensión y reconciliación



Mayor Matthew Tetreau, Ejército de EUA

La comunicación continua permite a las fuerzas enemigas detectar y atacar a comandantes, subalternos y puestos de mando. Debe evitarse siempre que sea posible.

—FM 3-0, *Operations*

En octubre de 2022, el Ejército de EUA publicó doctrina actualizada describiendo su nuevo concepto operacional, las «operaciones multidominio». El Manual de Campaña FM 3-0, *Operations (Operaciones)*, articula las contribuciones del Ejército a la fuerza conjunta en un entorno de seguridad caracterizado por la amenaza de la competencia de grandes potencias con rivales homólogos. La nueva doctrina representa un paso agigantado hacia optimizar la conducción de guerra del Ejército para las condiciones del siglo XXI y para hacer frente a las amenazas contemporáneas y emergentes. Quizás lo más importante es que la doctrina reconoce explícitamente al Ejército Popular de Liberación de China como la amenaza de ritmo o velocidad y habla directamente de cómo el Ejército de EUA aborda los retos anticipados planteados por ese adversario. A pesar de todos los avances que representa el nuevo FM 3-0, los comandantes y estados mayores se enfrentarán a un gran reto en su implementación debido a la naturaleza discordante de dos de los conceptos clave de la publicación.

Una de las contribuciones más fundamentales del Ejército a la fuerza conjunta y el motor detrás del desarrollo del nuevo concepto operacional es derrotar los componentes de los sistemas enemigos de antiacceso y negación de área (A2/AD, por sus siglas en inglés). El concepto de derrotar los sistemas de antiacceso y negación de área específica un enfoque «multidominio» facilitado por la *convergencia*. La convergencia, uno de los cuatro «preceptos de las operaciones», es la integración y sincronización de capacidades de varios dominios y escalones en puntos predeterminados en espacio y tiempo para lograr los efectos deseados¹. Implícito en esta definición está la necesidad de un comandante y su estado mayor de incorporar estas capacidades dispares en el lugar y el tiempo adecuados mediante una rigurosa planificación y coordinación. Facilitar esta planificación centralizada, la distribución de órdenes de misión y la coordinación requerirá una arquitectura de comunicación robusta y, a menos que se gestione

adecuadamente, un alto volumen de comunicación previo al punto de convergencia y en el mismo.

La segunda novedad importante del nuevo manual de campaña es la necesidad del control de emisiones (EMCON, por sus siglas en inglés) electromagnéticas. Durante mucho tiempo olvidada en la doctrina de operaciones del Ejército, el control de emisiones reconoce la amenaza que suponen las firmas electromagnéticas no gestionadas y trata de minimizarlas o mitigarlas². Dada la creciente ubicuidad y sofisticación de las plataformas de inteligencia de transmisiones (SIGINT, por sus siglas en inglés) y la eficacia cada vez mayor de las cadenas de ataque de sensores y tiradores, el servicio o la fuerza hace bien en hacer frente a la amenaza. El FM 3-0 describe el conjunto de problemas y ofrece varias medidas para gestionar las firmas electromagnéticas. Algunas de ellas, como utilizar radios con el nivel de potencia más bajo posible, son sin duda comunes para los líderes contemporáneos. Otras, como el uso de líneas fijas u otros medios de comunicación sin firma electromagnética, son prácticamente desconocidas para una generación de combatientes que se formaron en un entorno electromagnético prácticamente sin disputas. El medio más eficaz de eludir la detección de la inteligencia de transmisiones, que es simplemente no emitir durante los periodos de amenaza aguda, requerirá una reorientación fundamental de la manera en que se ejerce el mando en la actualidad.

Aunque la convergencia y el control de emisiones son mejoras muy necesarias en la doctrina de operaciones del Ejército, existe una clara tensión entre ellas. ¿Cómo puede el cuartel general de un cuerpo comunicar las órdenes de misión a varios mandos subordinados, servir de enlace con las unidades adyacentes y de apoyo, coordinar el apoyo espacial y cibernético de mandos funcionales distantes y realizar el seguimiento de batalla de una operación altamente compleja minimizando al mismo tiempo las firmas electromagnéticas? Tal y como está redactada y concebida actualmente, la convergencia es indefendible debido a la vulnerabilidad del cuartel general coordinador. Sin embargo, los líderes pueden superar la

El mayor Matt Tetreau, del Ejército de EUA, es un estratega y estudiante de posgrado en la Facultad de Servicio Exterior de la Universidad de Georgetown.



La comunicación entre las unidades terrestres y los satélites, las aeronaves y otros sistemas de sensores aumenta el acceso a la información, pero el aumento correspondiente de las emisiones electromagnéticas incrementa el potencial de descubrimiento por parte de las plataformas de inteligencia de transmisiones. (Ilustración cortesía de Lockheed-Martin)

vulnerabilidad inherente al logro de la convergencia contra una amenaza homóloga, estableciendo juiciosamente las condiciones para la convergencia, gestionando todas las emisiones de forma premeditada y ofuscando las firmas electromagnéticas para engañar y complicar los esfuerzos ofensivos del enemigo.

El estado del entorno electromagnético

El influyente artículo de 2006 de James Bruce, en el que aboga por una estrategia de adaptación para la comunidad de inteligencia estadounidense, describe hábilmente la naturaleza de las contiendas de inteligencia entre adversarios. Bruce popularizó el concepto de una continua «lucha cíclica entre los “ocultadores” y los “descubridores”», y el constante estado de adaptación necesario para permanecer oculto frente a unos descubridores en constante evolución³. Los Estados Unidos perdió su monopolio en la «revolución en asuntos militares» a medida que los adversarios invertían en las tecnologías ahora maduras que parecían novedosas cuando se mostraron al mundo

durante la primera guerra del Golfo. En 2021, China operaba más de doscientos satélites de inteligencia, vigilancia y reconocimiento, muchos de ellos equipados con sensores de inteligencia de transmisiones⁴. Además, el Ejército Popular de Liberación posee una flota de sensores de inteligencia de transmisiones por tierra, aire y superficie marítima capaces de saturar zonas de probable conflicto, especialmente en el Mar de la China Meridional⁵. La familia de medios de inteligencia de transmisiones descrita anteriormente es un componente crucial del sistema de antiacceso y negación de área chino, posiblemente para atacar a las fuerzas que intervienen, pero más a menudo para encontrar, fijar o rastrear a esas fuerzas y orientar o indicar a otras plataformas de inteligencia, vigilancia y reconocimiento o de armamento. Las emisiones de radio, comunicación satelital y radar activo son catalizadores potenciales de la cadena de ataque del enemigo, iniciando sistemas y procesos que podrían destruir al transmisor. En este entorno, cada emisión electromagnética de un ocultador es una firma que puede ser detectada y explotada por un descubridor.

Sin duda, quienes han recibido formación en el Centro de Adiestramiento Nacional están familiarizados con los mapas de calor de firmas electromagnéticas de la unidad en rotación que se revisan durante la posevaluación al final de la rotación. Invariablemente, estos mapas indican la ubicación de los puestos de mando de brigada y batallón como epicentros de emisiones electromagnéticas con tal claridad que no requieren ningún análisis sofisticado de inteligencia para discernirlos. La imagen superior de la firma electromagnética de un elemento de cuartel general en el Centro de Adiestramiento Nacional ilustra lo evidente que son las emisiones no mitigadas⁶. A ello contribuyen el uso de sistemas de comunicaciones en alta potencia, la transmisión frecuente y prolongada y el agrupamiento del cuartel general en una posición estática. Aunque las comunicaciones son detectables incluso a nivel de radios tácticos individuales, son particularmente problemáticas en los puestos de mando, que presentan firmas grandes, densas y estáticas. Los elementos tácticos como los pelotones o hasta los vehículos individuales presentan firmas electromagnéticas más pequeñas, tienden a ser altamente móviles y ofrecen una menor rentabilidad para los adversarios que buscan maximizar los efectos de recursos finitos.

Fuerzas hermanas

El Ejército debería estudiar las prácticas de las fuerzas hermanas para optimizar las operaciones multidominio en un entorno electromagnético disputado. Las fuerzas marítimas tienen una larga tradición en la gestión de firmas electromagnéticas a fin de evitar su detección. Sobre el fondo blanco del océano abierto, incluso las firmas relativamente limitadas son visibles, lo que requiere una gestión cuidadosa de todas las emisiones. Si a esto unimos el antiguo juego del gato y el ratón de la inteligencia de transmisiones entre las Armadas estadounidense y soviética durante la Guerra Fría, la Armada de los Estados Unidos posee un impresionante cúmulo de conocimiento cuando se trata de operar formaciones dispersas en posturas con control de emisiones⁷. El control de emisiones, «el uso selectivo y controlado de... emisores para optimizar las capacidades de mando y control al tiempo que se minimiza... la detección por parte de los sensores enemigos», es fundamental para la supervivencia de todas las fuerzas cuando se enfrentan a un adversario contemporáneo⁸. Como era de esperar, la Armada permitió que este conocimiento se atrofiara durante los



(Ilustración cortesía del Ejército de EUA)

conflictos posteriores a la Guerra Fría, en los que los enemigos no presentaban una amenaza de inteligencia de transmisiones significativa. Con la adopción de su nuevo concepto operacional, las «operaciones marítimas distribuidas», la Armada está volviendo a la tradición de gestionar las firmas electromagnéticas para adaptarse a las amenazas planteadas por el Ejército Popular de Liberación y otros.

La estrategia *Tri-Service Maritime Strategy* (antiguamente conocida como *Advantage at Sea: Prevailing with Integrated All-Domain Naval Power*) define las operaciones marítimas distribuidas como: «apalancando los principios de distribución, integración y maniobra para concentrar una potencia y unos efectos de combate abrumadores en el momento y el lugar que elijamos»⁹. El documento describe cómo el concepto se basa en «redes de baja probabilidad de interceptación y detección» con el fin de «complicar los propios esfuerzos de exploración del enemigo»¹⁰. La gestión de las firmas electromagnéticas y la capacidad de eludir la detección constituyen el núcleo del concepto operacional de la Armada y posibilitan la maniobra, la sorpresa y la concentración de efectos y potencia de combate desde todos los dominios. Además, la tradición de la Armada de incorporar el control de emisiones en su doctrina, planificación y operaciones proporciona un léxico común y una base intelectual para la puesta en ejecución de los conceptos.

El libro de Wayne Hughes de 1986, *Fleet Tactics: Theory and Practice*, es un clásico de la literatura naval y sigue siendo muy consultado por oficiales navales y entusiastas del poder marítimo. La obra presenta una viñeta que ilustra sucintamente hasta qué punto las fuerzas marítimas han analizado el desafío de eludir la detección de inteligencia de transmisiones y han incorporado los resultados a los procedimientos normales¹¹. La anécdota describe cómo un grupo de acción de superficie que se aproxima a un blanco terrestre con radares potentes gestiona sus firmas electromagnéticas para acercarse sin ser detectado y atacar el blanco. Al igual que un cuartel general de ejército logra la convergencia, el comandante del grupo debe incorporar capacidades de múltiples dominios, tanto internas como externas a su formación, en el momento y lugar adecuados para lograr el efecto deseado. Calculando el alcance de los sistemas de armamento y selección de blancos, el alcance de detección de los radares y el

tiempo requerido para que el adversario monte un ataque contra el grupo, el autor ilustra las condiciones óptimas para que el grupo pase de un estado de emisiones mínimas (EMCON A) a la plena utilización de todos los sensores y comunicaciones (EMCON C).

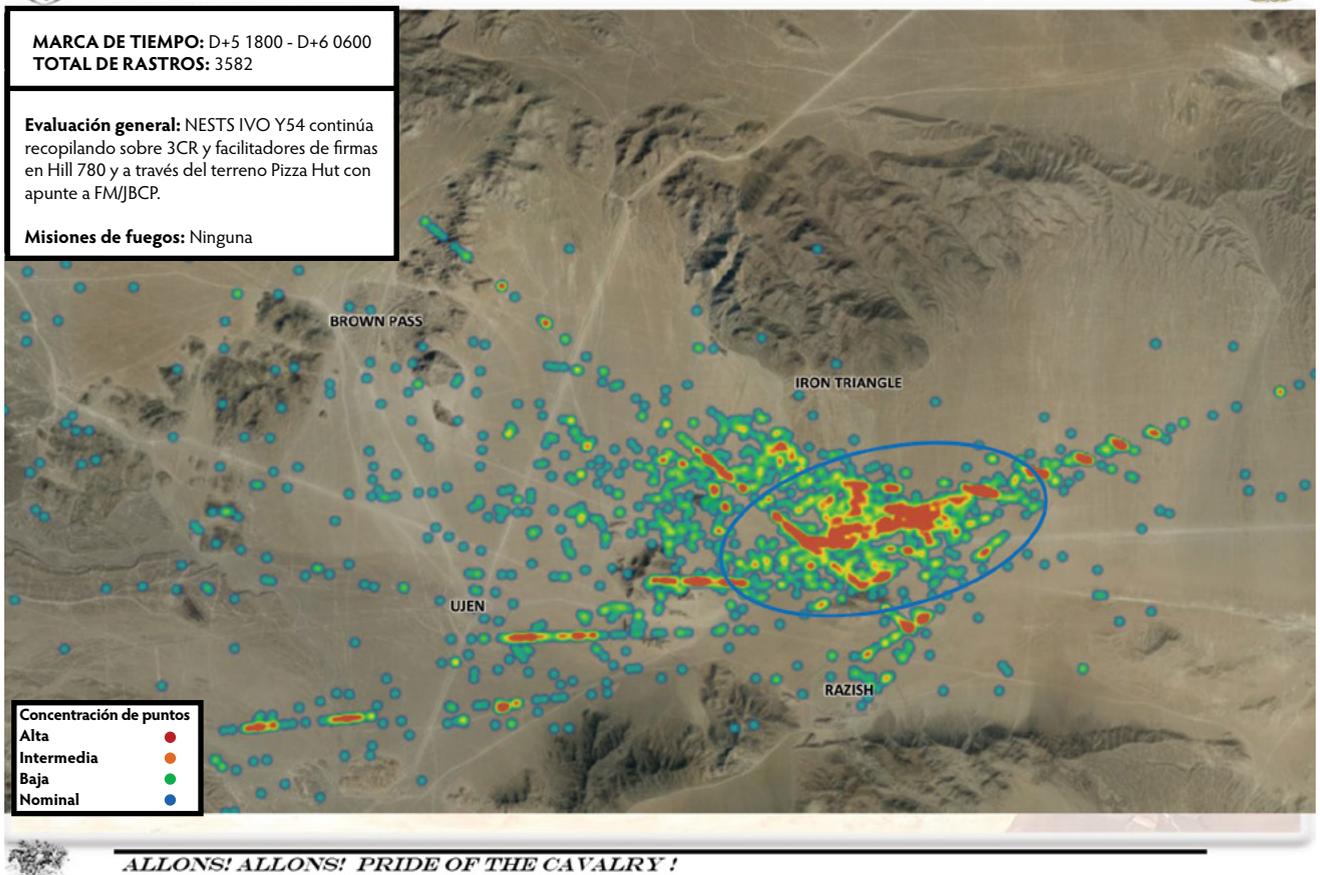
Si consideramos las diferencias fundamentales entre el combate naval y el terrestre, podemos extraer varias lecciones aplicables de esta viñeta. En primer lugar, la formación naval estableció las condiciones antes de emitir libremente. Al degradar los fuegos enemigos más allá del alcance de los radares sobre el horizonte, la fuerza alteró el equilibrio de riesgos para permitir la maniobra. En segundo lugar, la fuerza azul gestionó deliberadamente todas las emisiones en apoyo de su esquema de maniobra. Al acortar la distancia con el enemigo en el EMCON A, la fuerza disparó justo dentro del alcance eficaz exterior de las aeronaves de reconocimiento enemigas, y luego pasó al EMCON C para aprovechar al máximo los sensores defensivos y las comunicaciones para coordinar la lucha cercana, en este caso con sus aeronaves apostadas en portaviones. Por último, la fuerza azul utilizó «unidades radiantes de engaño» o señuelos para ofuscar sus firmas. Teniendo en cuenta que las capacidades de reconocimiento y de fuegos son limitadas, cualquier esfuerzo que complique el proceso de selección de blancos de los descubridores y consuma tiempo y recursos es beneficioso para los ocultadores.

Recomendaciones

Las soluciones para lograr la convergencia en un entorno electromagnético disputado y letal se dividen en tres categorías: establecimiento de condiciones, gestión planificada de emisiones y ofuscación. Al igual que se establecen condiciones para un franqueo de armas combinadas mediante la contención y el oscurecimiento, los comandantes deben establecer condiciones para lograr la convergencia a fin de mitigar el riesgo a la misión. En caso de convergencia, se deben preestablecer las condiciones para que los cuarteles generales operen a niveles menos restrictivos de control de emisiones y, así, permitir un mando y control efectivo. Las unidades deben adaptar las condiciones en función del enemigo a las operaciones individuales, pero deben incluir condiciones relacionadas con la degradación de la cadena de ataque del adversario. Estos esfuerzos deben incluir alguna combinación de



Imagen Operacional Común del NESTS



Un mapa de calor de la Plataforma Conjunta de Mando de Batalla y de transmisiones FM observadas del 3.º Regimiento de Caballería durante la rotación 23-09 en agosto de 2023. Los datos fueron recopilados del Sistema de Sensores de Amenazas de Apoyo Electrónico en Redes (Networked Electronic Support Threat Sensors, NESTS, por sus siglas en inglés) en el Centro de Adiestramiento Nacional, Fort Irwin, California. (Foto: Cnel. Timothy Ferguson, Ejército de EUA)

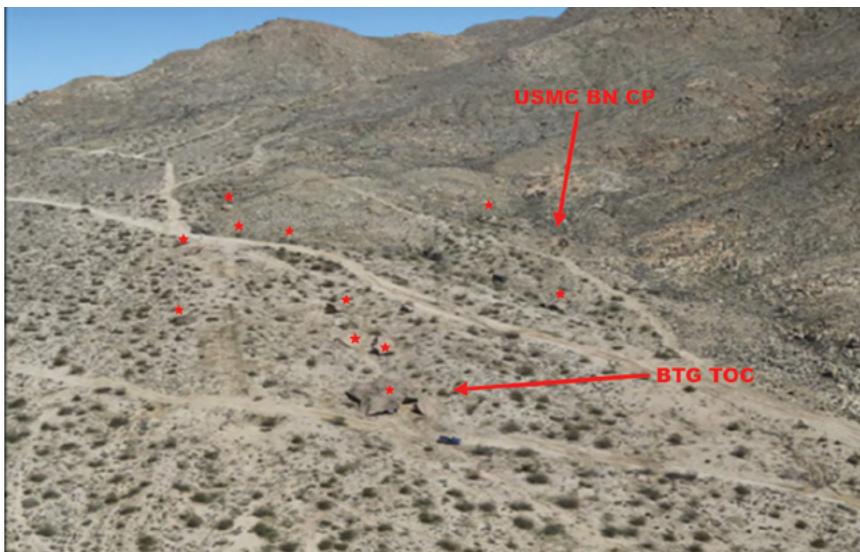
contención o neutralización de los medios de fuegos, interferencia, destrucción o engaño de sensores o interrupción de las redes de fuegos a través de mecanismos cinéticos, de guerra electrónica o cibernéticos.

Una gestión prudente del equilibrio entre mando y control, por un lado, y riesgo de detección, por otro, exige que todas las emisiones sean premeditadas. En otras palabras, los mandos minimizan las firmas electromagnéticas hasta que la necesidad de emitir supera el riesgo de detección, o gestionan las emisiones para limitar el riesgo de detección o ataque. Este grado de disciplina en las emisiones es en gran medida desconocido por las fuerzas, pero debe arraigarse para sobrevivir a los entornos ricos en sensores de los campos de batalla contemporáneos. En primer lugar, el Ejército debe publicar una doctrina de control de emisiones específica

y clasificada con directrices para el empleo de sistemas individuales según el nivel de amenaza. Además, se debería publicar directrices no clasificadas para que los comandantes subordinados y sus estados mayores desarrollen procedimientos operativos normales de control de emisiones a nivel de unidad, una práctica que las escuelas de inteligencia del Cuerpo de Infantería de Marina emprendieron hace años¹². Estas dos primeras medidas proporcionarán a la fuerza el léxico común necesario para arraigar el control de emisiones en la cultura operacional. Posteriormente, las unidades, desde el nivel de batallón hasta el de cuerpo, deberán desarrollar procedimientos operativos normales de control de emisiones adaptados a su equipo asignado y su conjunto de misión, e incorporar dichos procedimientos a todo el adiestramiento colectivo. La transición de una



Experimentando con dispersión en el Centro de Adiestramiento Nacional. La foto anterior, del año 2019 aproximadamente, demuestra la eficacia de la ofuscación visual por elementos dispersados de mando y control bajo redes de camuflaje en el Centro de Adiestramiento Nacional, Fort Irwin, California. Un grupo táctico de brigada de la fuerza contraria con un centro operacional táctico a nivel de regimiento del Cuerpo de Infantería de Marina de EUA agregado y otros elementos de mando y control son identificados en rojo en la misma foto a continuación. (Fotos cortesía del Centro de Adiestramiento Nacional)



postura de control de emisiones a otra debe convertirse en un ejercicio de batalla de manera que el elemento pueda hacer una transición fluida de todos los emisores «encendidos» a «apagados» y viceversa. El uso de ventanas de comunicación, códigos de brevedad, planes de comunicación informados por el control de emisiones (primario, alterno, de contingencia y de emergencia o PACE, por sus siglas en inglés) y prácticas similares también debe convertirse en rutina. Por último, las comunicaciones con baja

probabilidad de interceptación y baja probabilidad de detección deben convertirse en la norma para las transmisiones entre escalones en un entorno de inteligencia de transmisiones de alto riesgo. Para lograr unas comunicaciones de baja probabilidad de interceptación y baja probabilidad de detección más coherentes es necesario invertir en *hardware* y capacitación para desarrollar la capacidad en los escalones tácticos. La fuerza puede mejorar estos esfuerzos restableciendo la capacidad (tanto en *hardware* como en pericia) de utilizar comunicaciones alámbricas, como teléfonos de campaña, para comunicarse de forma segura a corta distancia.

Por último, la fuerza debe centrarse en hacer que los cuarteles generales sean más difíciles de detectar y atacar mediante la ofuscación. Como explican el teniente general Milford Beagle, el general de brigada Jason Slider y el teniente coronel Matthew Arrol en *The Graveyard of Command Posts*, la dispersión de un gran puesto de mando a lo largo de una serie de nodos móviles crea múltiples desafíos hasta para las cadenas de ataque más sofisticadas del adversario¹³. Es importante destacar que, incluso si se detecta, un pequeño nodo de mando móvil puede

de ser indistinguible de otras formaciones tácticas. El concepto garantiza la redundancia, de modo que si el enemigo ataca y destruye un nodo de mando, los nodos supervivientes pueden continuar el mando y control de la lucha. Para confundir aún más al enemigo, las formaciones de todos los tamaños deben aprovechar el «ruido» electromagnético que ofrece la infraestructura del área de operaciones. El mapa de calor antes mencionado presenta una imagen menos clara si se superpone a los centros poblacionales,

con todas sus emisiones concomitantes, en lugar de un desierto. Las fuerzas deberían invertir en señuelos terrestres para complicar el panorama de los blancos y alejar los sensores y las municiones de los sistemas tripulados. Al parecer, el nuevo Sistema de Estratificación Terrestre, actualmente en fase de adquisición por el Ejército, incluye capacidades de señuelo como una de las características de un sofisticado sistema de guerra electrónica¹⁴. La fuerza debería ir un paso más allá, invirtiendo en investigación y desarrollo de familias de señuelos emisores prescindibles que reproduzcan las firmas electromagnéticas de diversos sistemas y formaciones. La doctrina y la capacitación también deben reflejar la necesidad de aprovechar el engaño electromagnético. Aunque el adversario llegue a identificar el señuelo como tal, es probable que confirmarlo le cueste valiosos recursos humanos y materiales.

Conclusión

La manera más eficaz de evitar la detección de la inteligencia de transmisiones es minimizar o eliminar las emisiones electromagnéticas. Los párrafos anteriores ofrecen algunas recomendaciones generales sobre cómo mejorar las prácticas de gestión de emisiones y lograr la convergencia con prudencia. Más importante que las soluciones materiales, doctrinales o de formación es que la fuerza adopte plenamente el enfoque de mando tipo misión al mando y control. Dos hechos atentan contra la optimización de este concepto. En

primer lugar, los comandantes poseen los medios técnicos para practicar el mando minucioso sobre los elementos subordinados. En segundo lugar, el entorno en el que han operado durante toda su carrera no ha castigado el mando minucioso, y la burocracia, en muchos casos, lo ha recompensado. El mando minucioso habitual es una amenaza tan grave como los sensores de inteligencia de transmisiones enemigos.

La doctrina de operaciones y de mando tipo misión del Ejército apoya desde hace tiempo el enfoque de mando necesario para sobrevivir y prosperar ante las amenazas previstas en este artículo. Como se indica en la Publicación de Doctrina del Ejército 6-0, *Mission Command: Command and Control of Army Forces*, se afirma que «las órdenes de misión y la aplicación del enfoque de mando tipo misión al mando y control mitigan la necesidad de una comunicación continua»¹⁵. El epígrafe de este artículo hace hincapié en la necesidad de limitar las comunicaciones continuas específicamente para evitar convertirnos en blancos de ataques. Estas afirmaciones han dejado de ser una aspiración para convertirse en un imperativo. Lograr la convergencia y practicar una gestión prudente de las emisiones no son mutuamente exclusivas, pero desafiarán a la fuerza a adaptarse doctrinal, material y filosóficamente. Nuestro éxito en la adaptación a la nueva realidad del reconocimiento de inteligencia de transmisiones persistente será fundamental para lograr la convergencia y optimizar el concepto de las operaciones multidominio. ■

Notas

Epígrafe. Field Manual (FM) 3-0, *Operations* (Washington, DC: U.S. Government Publishing Office [GPO], octubre de 2022), 8-12, https://armypubs.army.mil/epubs/DR_pubs/DR_a/ARN36290-FM_3-0-000-WEB-2.pdf.

1. *Ibid.*, 3-3.

2. *Ibid.*, 3-12.

3. James B. Bruce, «Countering Denial and Deception in the Early 21st Century: An Adaptation Strategy When All Else Fails», *American Intelligence Journal* 32, no. 2 (2015): 19, <https://www.jstor.org/stable/26202132>.

4. Office of the Secretary of Defense, *Military and Security Developments Involving the People's Republic of China: Annual Report to Congress* (Washington, DC: U.S. Department

of Defense, 2022), 89, <https://media.defense.gov/2022/Nov/29/2003122279/-1/-1/1/2022-MILITARY-AND-SECURITY-DEVELOPMENTS-INVOLVING-THE-PEOPLES-REPUBLIC-OF-CHINA.PDF>.

5. Matthew P. Funaiolo, Joseph S. Bermudez Jr. y Brian Hart, «China Is Ramping Up Its Electronic Warfare and Communications Capabilities near the South China Sea», Center for Strategic and International Studies, 17 de diciembre de 2021, <https://www.csis.org/analysis/china-ramping-its-electronic-warfare-and-communications-capabilities-near-south-china-sea>.

6. LXVIII RCO (@theRealBH6), «These were taken at the National Training Center, in California. Concealment will help you stay alive a little longer in the close fight. What does your EW footprint look like is the larger question. If I can see you like this, it doesn't matter how much camo you have», X (antiguo Twitter),

7 de mayo de 2022, 8:35 p.m., <https://twitter.com/theRealBH6/status/1258556133037363200>.

7. Robert G. Angevine, «Hiding in Plain Sight: The U.S. Navy and Dispersed Operations under EMCON, 1956–1972», *Naval War College Review* 64, no. 2 (primavera 2011): 1-2, <https://digital-commons.usnwc.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1533&context=nwc-review>.

8. FM 3-12, *Cyberspace Operations and Electromagnetic Warfare* (Washington, DC: U.S. GPO, agosto de 2021), 2-13.

9. Office of the Secretary of the Navy, *Advantage at Sea: Prevailing with Integrated All-Domain Naval Power* (Washington, DC: U.S. Department of Defense, diciembre de 2020), 25, <https://media.defense.gov/2020/Dec/16/2002553074/-1/-1/0/TRISERVICESTRATEGY.PDF>.

10. *Ibid.*

11. Wayne P. Hughes Jr., *Fleet Tactics: Theory and Practice* (Annapolis, MD: Naval Institute Press, 1986), 254.

12. Brian Alcorn et al., *SIGMAN EP EMCON SOP: A Guide to*

Reduce Technical Signature, ed. Brendan McBreen (Virginia Beach, VA: Marine Corps Intelligence Schools, 1 de noviembre de 2020), 3, <https://2ndbn5thmar.com/sigman-ep-emcon-sop/>.

13. Milford Beagle, Jason C. Slider y Matthew R. Arrol, «The Graveyard of Command Posts: What Chornobaivka Should Teach Us about Command and Control in Large-Scale Combat Operations», *Military Review* 103, no. 3 (mayo-junio de 2023): 21, <https://www.armyupress.army.mil/Journals/Military-Review/English-Edition-Archives/May-June-2023/Graveyard-of-Command-Posts/>.

14. Sydney J. Freedberg, «Army Wants New Mega-Jammer in 2023: TLS-EAB», *Breaking Defense*, 29 de septiembre de 2020, <https://breakingdefense.com/2020/09/army-wants-new-mega-jammer-in-2023-tls-eab/>.

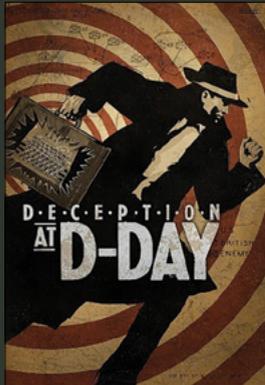
15. Army Doctrine Publication 6-0, *Mission Command: Command and Control of Army Forces* (Washington, DC: U.S. GPO, julio de 2019), 3-9, https://armypubs.army.mil/epubs/DR_pubs/DR_a/ARN34403-ADP_6-0-000-WEB-3.pdf.



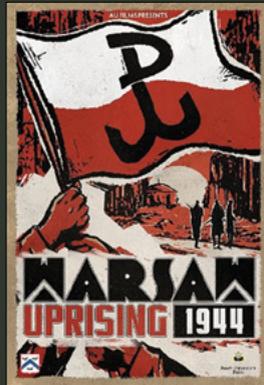
ARMY UNIVERSITY FILMS

FORT LEAVENWORTH, KS

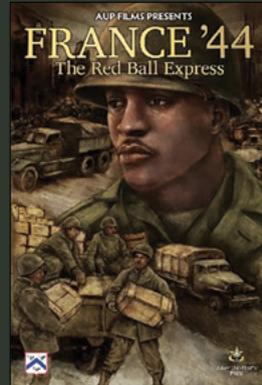
Army University Films produce documentales que facilitan la enseñanza de la doctrina actual del Ejército de EUA utilizando estudios de casos históricos, como los ejemplos abajo. Los documentales de Army University Films permiten que la doctrina sea más accesible, comprensible y amena para el desarrollo profesional en todos los niveles. Para acceder al catálogo completo de documentales (en inglés) producidos hasta la fecha, visite: <https://www.armyupress.army.mil/Films/>.



Deception at D-Day



Warsaw Uprising 1944



France '44: The Red Ball Express



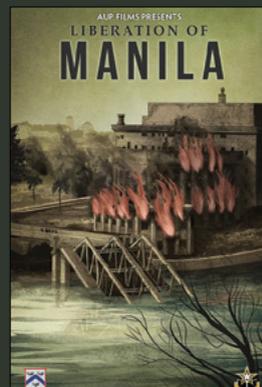
Desert Storm: The Vanguard



Okinawa 1945: Planning Operation ICEBERG



Defense of the Philippines, 1941



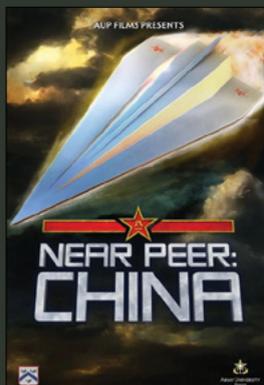
Liberation of Manila



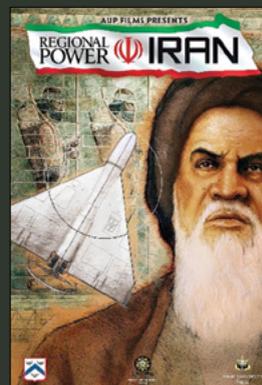
Korea: Chipyeong-ni



Near Peer: Russia



Near Peer: China



Regional Power: Iran



Understanding Combined Arms Warfare